Euroopan parlamentti
2024-2029

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

2025/0101(COD)

27.10.2025

TARKISTUKSET
12 - 261

Mietintöluonnos
Alessandro Ciriani
(PE778.073v01-00)

Asetuksen (EU) 2024/1348 muuttaminen siltä osin kuin on kyse turvallisten alkuperämaiden luettelon laatimisesta unionin tasolla

Ehdotus asetukseksi
(COM(2025)0186 – C10-0069/2025 – 2025/0101(COD))

Tarkistus 12
Damien Carême, Ilaria Salis, Estrella Galán

Ehdotus asetukseksi
–

Hylkäämisehdotus

Euroopan parlamentti hylkää komission ehdotuksen.

Or. en

Perustelu

Turvallisten alkuperämaiden unionin tason luettelon laatiminen heikentää oikeutta turvapaikkahakemusten yksilölliseen arviointiin, siirtää todistustaakan epäoikeudenmukaisesti hakijoille ja heikentää menettelyllisiä takeita. Ehdokasvaltioiden automaattinen määritys ja hyvin dokumentoituihin ihmisoikeusrikkomuksiin syyllistyneiden valtioiden ottaminen luetteloon heijastaa pikemminkin poliittisia tarkoitusperiä kuin objektiivisia suojelutarpeita.

Tarkistus 13
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
–

Hylkäämisehdotus

Euroopan parlamentti hylkää komission ehdotuksen.

Or. en

Tarkistus 14
Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan -1 kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(-1) Euroopan parlamentti ja neuvosto pääsivät joulukuussa 2023 poliittiseen yhteisymmärrykseen muuttoliike- ja

turvapaikkasopimuksesta, mikä on merkittävä askel kohti yhteistä ja kattavaa kehystä hallitulle muuttoliikkeen hallinnoinnille unionissa. Se myös lujittaa unionin ulkoista ulottuvuutta vahvistamalla yhteistyötä kansainvälisten kumppanien ja kolmansien maiden kanssa.

Or. en

Tarkistus 15
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/1348[3] mukaan silloin, kun hakija tulee turvallisesta alkuperämaasta, voidaan soveltaa erityissääntöjä. Tällöin on erityisesti nopeutettava hakemuksen käsittelyä, ja jos hakijalle ei ole vielä myönnetty lupaa tulla jäsenvaltioiden alueelle, jäsenvaltio voi tutkia hakemuksen perusteet rajamenettelyssä.	(1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/1348[3] mukaan silloin, kun hakija tulee turvallisesta alkuperämaasta, voidaan soveltaa erityissääntöjä. Tällöin on erityisesti nopeutettava hakemuksen käsittelyä, ja jos hakijalle ei ole vielä myönnetty lupaa tulla jäsenvaltioiden alueelle, jäsenvaltio voi tutkia hakemuksen perusteet rajamenettelyssä. ***Turvapaikkamenettelyas etuksessa säädetään myös turvallisten alkuperämaiden määrittämisestä unionin tasolla kyseisen asetuksen 61 artiklassa säädettyjen edellytysten mukaisesti.***
[3] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/1348, annettu 14 päivänä toukokuuta 2024, kansainvälistä suojelua unionissa koskevan yhteisen menettelyn luomisesta ja direktiivin 2013/32/EU kumoamisesta (EUVL L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj).	[3] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/1348, annettu 14 päivänä toukokuuta 2024, kansainvälistä suojelua unionissa koskevan yhteisen menettelyn luomisesta ja direktiivin 2013/32/EU kumoamisesta (EUVL L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj).

Or. en

Tarkistus 16
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/1348[3] mukaan silloin, kun hakija tulee turvallisesta alkuperämaasta, voidaan soveltaa erityissääntöjä. ***Tällöin on erityisesti nopeutettava hakemuksen käsittelyä, ja jos hakijalle ei ole vielä myönnetty lupaa tulla jäsenvaltioiden alueelle, jäsenvaltio voi tutkia hakemuksen perusteet rajamenettelyssä.***	(1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/1348[3] mukaan silloin, kun hakija tulee turvallisesta alkuperämaasta, voidaan soveltaa erityissääntöjä.
[3] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/1348, annettu 14 päivänä toukokuuta 2024, kansainvälistä suojelua unionissa koskevan yhteisen menettelyn luomisesta ja direktiivin 2013/32/EU kumoamisesta (EUVL L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj).	[3] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/1348, annettu 14 päivänä toukokuuta 2024, kansainvälistä suojelua unionissa koskevan yhteisen menettelyn luomisesta ja direktiivin 2013/32/EU kumoamisesta (EUVL L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj).

Or. en

Tarkistus 17
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(1 a) Maan määrittämisessä turvalliseksi alkuperämaaksi on noudatettava tiukkoja suojatoimia. Turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 1 kohdassa edellytetään demokraattisen järjestelmän puitteissa tehtävää arviota siitä, ettei maassa ei esiinny vainoa tai vakavaa haittaa,

sellaisena kuin ne on määritelty aseman määrittelyä koskevassa asetuksessa, ja ottaen huomioon toimielinten toiminnan ja oikeusvaltioperiaatteen.

Or. en

Tarkistus 18
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(1 b) Turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 4 kohdan mukaan arvioinnissa on otettava huomioon lainsäädäntö ja sen soveltaminen käytännössä, Euroopan ihmisoikeussopimuksen ja kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen noudattaminen, palauttamiskielto ja tehokkaiden oikeussuojakeinojen saatavuus unionin ja kansainvälisen oikeuden palauttamiskiellon periaatteen mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 19
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 c kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(1 c) Turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 2 kohdassa todetaan, että tiettyihin ryhmiin, kuten naisiin, hlbti-henkilöihin, vammaisiin henkilöihin, uskonnollisiin vähemmistöihin tai ihmisoikeuksien puolustajiin, voi

kohdistua erityisiä riskejä. Heidän tilannettaan on tarkasteltava sekä määrittämis- että soveltamisvaiheessa, jotta noudatetaan perusoikeuskirjaa ja kansainvälisiä ihmisoikeussopimuksia. Jos suuria ihmisryhmiä on jätettävä määritelmän ulkopuolelle järjestelmäriskien vuoksi, sen olisi katsottavan paljastavan yleisiä puutteita, jotka estävät maan määrittämisen turvalliseksi. Ihmisarvon, vähemmistöjen ja oikeusvaltioperiaatteen kunnioittaminen edellyttää, että maille, joissa harjoitetaan laajaa tai jatkuvaa vainoa, ei anneta tällaista määritelmää.

Or. en

Tarkistus 20
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 d kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(1 d) Turvalliseksi alkuperämaaksi määrittämisen tehokas laillisuusvalvonta edellyttää, että arvioinnissa käytetyt lähteet ovat läpinäkyviä ja helposti saatavilla, myös hakijoiden saatavilla, jotta varmistetaan päätöksenteon johdonmukaisuus ja oikeus tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin.

Or. en

Tarkistus 21
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*

(2) Turvallisen alkuperämaan käsitteen käyttöä on vahvistettava, koska kolmansien maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi on keskeinen väline, joka tukee todennäköisesti perusteettomien hakemusten nopeaa tutkimista. On myös tarpeen korjata joitakin jäsenvaltioiden kansallisten turvallisten alkuperämaiden luetteloiden välisiä eroja. Siksi olisi laadittava turvallisten alkuperämaiden luettelo unionin tasolla. Vaikka jäsenvaltioilla on oikeus soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa muiden kolmansien maiden kuin unionin tasolla turvallisiksi määritettyjen maiden määrittämisen kansallisella tasolla, tällaisella unionin tason yhteisellä määrityksellä tai luettelon laatimisella saataisiin varmistettua, että kaikki jäsenvaltiot soveltavat käsitteitä yhdenmukaisesti niiden hakijoiden osalta, joiden alkuperämaat on määritetty.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 22
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Turvallisen alkuperämaan ***käsitteen käyttöä on vahvistettava, koska kolmansien maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi on keskeinen väline, joka tukee todennäköisesti perusteettomien hakemusten nopeaa tutkimista. On myös tarpeen korjata joitakin jäsenvaltioiden kansallisten turvallisten alkuperämaiden luetteloiden välisiä eroja. Siksi olisi laadittava turvallisten alkuperämaiden luettelo unionin tasolla. Vaikka jäsenvaltioilla on oikeus soveltaa tai ottaa käyttöön***	(2) ***Euroopan unionin tuomioistuin on johdonmukaisesti katsonut, että ”***turvallisen alkuperämaan***” käsite on poikkeusluonteiseksi katsottava erityinen tutkintajärjestelmä, jota on tulkittava ja sovellettava suppeasti.[1 a]***

lainsäädäntöä, joka mahdollistaa muiden kolmansien maiden kuin unionin tasolla turvallisiksi määritettyjen maiden määrittämisen kansallisella tasolla, tällaisella unionin tason yhteisellä määrityksellä tai luettelon laatimisella saataisiin varmistettua, että kaikki jäsenvaltiot soveltavat käsitteitä yhdenmukaisesti niiden hakijoiden osalta, joiden alkuperämaat on määritetty.

[1 a] Unionin tuomioistuimen tuomio C-406/22, CV vastaan Ministerstvo vnitra České republiky, Odbor azylové a migrační politiky, 4. lokakuuta 2024, kappaleet 47 ja 70–71; C-404/17 A, 25. heinäkuuta 2018, kappale 25.

Or. en

Tarkistus 23
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Turvallisen alkuperämaan käsitteen käyttöä ***on vahvistettava***, koska kolmansien maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi on keskeinen väline, joka tukee todennäköisesti perusteettomien hakemusten nopeaa tutkimista. ***On myös tarpeen korjata joitakin*** jäsenvaltioiden kansallisten turvallisten alkuperämaiden luetteloiden välisiä eroja. Siksi olisi laadittava turvallisten alkuperämaiden luettelo unionin tasolla. ***Vaikka jäsenvaltioilla on oikeus soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa muiden kolmansien maiden kuin*** unionin tasolla ***turvallisiksi määritettyjen maiden***	(2) Turvallisen alkuperämaan käsitteen käyttöä ***unionin tasolla olisi parannettava***, koska kolmansien maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi ***unionin tason luettelossa*** on keskeinen väline, joka tukee todennäköisesti perusteettomien hakemusten nopeaa tutkimista ***Tällä unionin tason luettelolla olisi korjattava*** jäsenvaltioiden kansallisten turvallisten alkuperämaiden luetteloiden välisiä eroja. Siksi olisi laadittava turvallisten alkuperämaiden luettelo unionin tasolla. ***Jotta voidaan varmistaa, että tällä luettelolla lisätään yhdenmukaisuutta, helpotetaan hakumenettelyjen lähentymistä ja siten myös ehkäistään***

määrittämisen kansallisella tasolla, tällaisella unionin tason yhteisellä määrityksellä tai luettelon laatimisella saataisiin varmistettua, että kaikki jäsenvaltiot soveltavat käsitteitä yhdenmukaisesti niiden hakijoiden osalta, joiden alkuperämaat on määritetty.

kansainvälistä suojelua hakevien henkilöiden edelleen liikkuminen ja varmistetaan johdonmukainen lähestymistapa turvallisiin alkuperämaihin kaikissa jäsenvaltioissa, jäsenvaltioiden ei pitäisi enää saada ylläpitää rinnakkaisia kansallisia luetteloita muista turvallisista alkuperämaista kuin niistä, jotka on unionin tasolla ***määritetty turvallisiksi alkuperämaiksi.*** Tällaisella unionin tason yhteisellä määrityksellä tai luettelon laatimisella saataisiin varmistettua, että kaikki jäsenvaltiot soveltavat käsitteitä yhdenmukaisesti niiden hakijoiden osalta, joiden alkuperämaat on määritetty.

Or. en

Perustelu

Jotta turvallisten alkuperämaiden unionin tason luettelolla olisi selkeää lisäarvoa, jotta varmistetaan, että jäsenvaltioiden lähestymistapa turvallisiin alkuperämaihin on johdonmukainen ja yhdenmukainen ja jotta vältetään käytäntöjen eroavuudet, jotka johtavat yhä laajempaan vaihteluun turvapaikkahakemusten käsittelyssä ja siihen liittyvään edelleen liikkumiseen, kansallisia luetteloita ei pitäisi enää käyttää unionin tason luettelon laatimisen jälkeen.

Tarkistus 24
Sebastian Tynkkynen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Turvallisen alkuperämaan käsitteen käyttöä on vahvistettava, koska kolmansien maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi on keskeinen väline, joka tukee todennäköisesti perusteettomien hakemusten nopeaa tutkimista. ***On myös tarpeen korjata joitakin jäsenvaltioiden kansallisten turvallisten alkuperämaiden luetteloiden välisiä eroja. Siksi olisi laadittava turvallisten alkuperämaiden luettelo unionin tasolla. Vaikka***	(2) Turvallisen alkuperämaan käsitteen käyttöä on vahvistettava, koska kolmansien maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi on keskeinen väline, joka tukee todennäköisesti perusteettomien hakemusten nopeaa tutkimista. ***Koska*** jäsenvaltioilla on oikeus soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa muiden kolmansien maiden kuin unionin tasolla turvallisiksi määritettyjen maiden määrittämisen ***turvallisiksi*** kansallisella

jäsenvaltioilla on oikeus soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa muiden kolmansien maiden kuin unionin tasolla turvallisiksi määritettyjen maiden määrittämisen kansallisella tasolla, tällaisella unionin tason yhteisellä määrityksellä tai luettelon laatimisella ***saataisiin varmistettua, että kaikki jäsenvaltiot soveltavat käsitteitä yhdenmukaisesti niiden hakijoiden osalta, joiden alkuperämaat on määritetty***.	tasolla, tällaisella unionin tason yhteisellä määrityksellä tai luettelon laatimisella ***ei pidä olla vaikutusta jäsenmaiden oikeuksiin. Sen sijaan sillä voidaan korostaa yhdenmukaisuuden merkitystä jäsenvaltioiden toiminnassa***.

Or. fi

Tarkistus 25
Jadwiga Wiśniewska, Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Maciej Wąsik

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Turvallisen alkuperämaan käsitteen käyttöä on vahvistettava, koska kolmansien maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi on keskeinen väline, joka tukee todennäköisesti perusteettomien hakemusten nopeaa tutkimista. On myös tarpeen korjata joitakin jäsenvaltioiden kansallisten turvallisten alkuperämaiden luetteloiden välisiä eroja. Siksi olisi laadittava turvallisten alkuperämaiden luettelo unionin tasolla. ***Vaikka jäsenvaltioilla on oikeus soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa muiden kolmansien maiden kuin*** unionin tasolla ***turvallisiksi määritettyjen maiden määrittämisen kansallisella tasolla,*** tällaisella unionin tason yhteisellä määrityksellä ***tai luettelon laatimisella saataisiin varmistettua***, että kaikki jäsenvaltiot soveltavat käsitteitä yhdenmukaisesti niiden hakijoiden osalta, joiden alkuperämaat on määritetty.	(2) Turvallisen alkuperämaan käsitteen käyttöä on vahvistettava, koska kolmansien maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi on keskeinen väline, joka tukee todennäköisesti perusteettomien hakemusten nopeaa tutkimista. On myös tarpeen korjata joitakin jäsenvaltioiden kansallisten turvallisten alkuperämaiden luetteloiden välisiä eroja ***turvapaikka- ja palauttamismenettelyjen virtaviivaistamiseksi ja siten muuttoliikekriisien torjumiseksi, erityisesti turvallisista maista tulevien hakijoiden joukoittaisen maahantulon yhteydessä***. Siksi olisi laadittava turvallisten alkuperämaiden luettelo unionin tasolla. ***Jäsenvaltiot voivat päättää itsenäisesti kansallisella tasolla kolmansien maiden tunnustamisesta turvallisiksi riippumatta*** unionin tasolla ***laaditusta turvallisten alkuperämaiden luettelosta.*** Tällaisella unionin tason yhteisellä määrityksellä ***pyritään varmistamaan***, että kaikki jäsenvaltiot soveltavat käsitteitä yhdenmukaisesti

niiden hakijoiden osalta, joiden alkuperämaat on määritetty.

Or. pl

Tarkistus 26
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Turvallisen alkuperämaan käsitteen käyttöä on vahvistettava, koska kolmansien maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi on keskeinen väline, joka tukee todennäköisesti perusteettomien hakemusten nopeaa tutkimista. ***On myös tarpeen korjata joitakin*** jäsenvaltioiden kansallisten turvallisten alkuperämaiden luetteloiden ***välisiä*** eroja***.*** Siksi olisi laadittava turvallisten alkuperämaiden luettelo unionin tasolla. Vaikka jäsenvaltioilla on oikeus soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa muiden kolmansien maiden kuin unionin tasolla turvallisiksi määritettyjen maiden määrittämisen kansallisella tasolla, tällaisella unionin tason yhteisellä määrityksellä tai luettelon laatimisella saataisiin varmistettua, että kaikki jäsenvaltiot soveltavat käsitteitä yhdenmukaisesti niiden hakijoiden osalta, joiden alkuperämaat on määritetty.	(2) Turvallisen alkuperämaan käsitteen käyttöä on vahvistettava, koska kolmansien maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi on keskeinen väline, joka tukee todennäköisesti perusteettomien hakemusten nopeaa tutkimista. Jäsenvaltioiden kansallisten turvallisten alkuperämaiden luetteloiden ***välillä on edelleen*** eroja***, ja*** siksi olisi laadittava turvallisten alkuperämaiden luettelo unionin tasolla. Vaikka jäsenvaltioilla on oikeus soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa muiden kolmansien maiden kuin unionin tasolla turvallisiksi määritettyjen maiden määrittämisen kansallisella tasolla, tällaisella unionin tason yhteisellä määrityksellä tai luettelon laatimisella saataisiin varmistettua, että kaikki jäsenvaltiot soveltavat käsitteitä yhdenmukaisesti niiden hakijoiden osalta, joiden alkuperämaat on määritetty.

Or. en

Tarkistus 27
Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(2 a) Turvalliseksi alkuperämaaksi määrittäminen on olennainen väline, jolla varmistetaan menettelyjen nopeus ja ennakoitavuus. Kuten lainsäätäjät vahvistivat muuttoliike- ja turvapaikkasopimuksessa, tällaisten nopeutettujen menettelyjen käyttö ei muuta tai vähennä unionin oikeudessa ja perusoikeuskirjassa vahvistettuja suojakeinoja ja takeita. Sallimalla ilmeisen perusteettomien hakemusten nopean ratkaisemisen se mahdollistaa suojelun tarjoamisen nopeammin niille, jotka sitä aidosti tarvitsevat.

Or. en

Tarkistus 28
Jadwiga Wiśniewska, Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Maciej Wąsik

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(2 a) Ehdotettu luettelo on vähimmäisluettelo, ei tyhjentävä. Tämä on perustavanlaatuisen tärkeää sen soveltamisen kannalta, koska jäsenvaltioiden tulisi voida vaihtaa kokemuksia yhteisen vertailupisteen pohjalta säilyttäen samalla täyden joustavuuden ja harkintavallan kansallisten turvallisten alkuperämaiden luetteloiden laatimisessa.

Or. pl

Tarkistus 29
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(2 a) Asetuksen (EU) 2024/1348 muuttamista koskevat perustelut, jotka koskevat turvallisten alkuperämaiden luettelon laatimista unionin tasolla, eivät vastaa menettelyvaatimuksia, joista on säädetty sekä EU:n primaarioikeudessa että turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklassa.

Or. en

Tarkistus 30
Jadwiga Wiśniewska, Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Maciej Wąsik

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(2 b) Turvallisen alkuperämaan käsitteen käyttöä on vahvistettava, koska kolmansien maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi on keskeinen väline, joka tukee todennäköisesti perusteettomien hakemusten nopeaa tutkimista. Turvallisista maista tulevien hakijoiden tapaukset olisi tutkittava tutkimatta jätettävien hakemusten menettelyn, nopeutetun menettelyn tai ehdotetun rajoitetun turvapaikkamenettelyn mukaisesti ottaen huomioon, että asetuksen (EU) 2024/1348 42 artiklan 1 kohdassa säädetyt perusteet tälle täyttyvät yleensä turvallisista maista tulevien hakijoiden tapauksissa.

Or. pl

Tarkistus 31
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(2 b) Euroopan unionin tuomioistuin on johdonmukaisesti katsonut, että ”turvallisen alkuperämaan” käsite on poikkeusluonteiseksi katsottava erityinen tutkintajärjestelmä, jota on tulkittava ja sovellettava suppeasti.[1 a]
	[1 a] Unionin tuomioistuimen tuomio C-406/22, CV vastaan Ministerstvo vnitra České republiky, Odbor azylové a migrační politiky, 4. lokakuuta 2024, kappaleet 47 ja 70–71; C-404/17 A, 25. heinäkuuta 2018, kappale 25.

Or. en

Tarkistus 32
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 c kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(2 c) Perusoikeuskirjan 18 artiklassa vahvistetun turvapaikkaoikeuden mukaisesti jokainen unionin kansainvälistä suojelua koskeva hakemus on arvioitava yksilöllisesti ja omien ansioidensa perusteella. Turvallisen alkuperämaan käsitteen soveltaminen heikentää tätä periaatetta, koska se mahdollistaa hakemusten nopeamman tutkimisen sillä olettamuksella, että ne ovat todennäköisesti perusteettomia. Tällaisiin menettelyihin liittyy riski siitä, että yksittäisiä haavoittuvuuksia, mukaan lukien erityistarpeita omaavien hakijoiden tai marginalisoitujen yhteisöjen haavoittuvuudet, ei välttämättä tunnisteta asianmukaisesti. Lisäksi nopeutetut

menettelyt asettavat rajoituksia menettelyllisille takeille esimerkiksi lyhentämällä määräaikoja ja rajoittamalla mahdollisuutta saada oikeudellista ja muuta tukea.

Or. en

Tarkistus 33
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 d kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(2 d) Jos jäsenvaltio on maininnut kolmannen maan ”turvalliseksi alkuperämaaksi”, mikä tahansa järjestö tai henkilö, jota ihmisoikeuksien suojelu koskee, voi tehdä valituksen komissiolle, jos määritys ei ole unionin ja kansainvälisen oikeuden mukainen. Komission olisi tutkittava pyyntö ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että jäsenvaltio noudattaa sitä. Komission olisi myös tutkittava tällaista kysymystä omasta aloitteestaan. Komission olisi tiedotettava asiasta kyseiselle jäsenvaltiolle ja pyydettävä siltä kommentteja. Komission olisi kuukauden kuluessa arvioinnin aloittamisesta päätettävä, onko kyseinen kolmas maa ”turvallinen” EU:n lainsäädännön mukaan. Jos komission päätös on kielteinen, jäsenvaltion olisi peruttava asianomainen toimenpide.

Or. en

Tarkistus 34
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Se seikka, että tietyn kolmannen maan katsotaan olevan turvallinen alkuperämaa EU:n tai kansallisella tasolla, ei voi olla ehdoton turvatae kyseisen maan kansalaisille eikä sen vuoksi poista tarvetta suorittaa yksilöllinen tutkinta kansainvälistä suojelua koskevasta hakemuksesta. Jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä vain, jos hakija ei voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, että häneen ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä, ja edellyttäen, että hakija on kyseessä olevan maan kansalainen tai hakija on kansalaisuudeton henkilö ja tämä maa on hänen aiempi asuinmaansa. Käsitteen soveltaminen yksilöllisen arvioinnin yhteydessä ei rajoita sitä, että määritetyissä kolmansissa maissa tietyt hakijaryhmät voivat joutua erityistilanteeseen ja heillä voi siksi olla perusteltu syy pelätä joutuvansa vainotuksi tai todellinen vaara joutua kärsimään vakavaa haittaa.	(3) Se seikka, että tietyn kolmannen maan katsotaan olevan turvallinen alkuperämaa EU:n tai kansallisella tasolla, ei voi olla ehdoton turvatae kyseisen maan kansalaisille eikä sen vuoksi poista tarvetta suorittaa yksilöllinen tutkinta kansainvälistä suojelua koskevasta hakemuksesta. Jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä vain, jos hakija ei voi esittää ***asetuksen (EU) 2024/1348 II luvussa säädettyjen takeiden mukaisen*** yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, että häneen ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä, ja edellyttäen, että hakija on kyseessä olevan maan kansalainen tai hakija on kansalaisuudeton henkilö ja tämä maa on hänen aiempi asuinmaansa. Käsitteen soveltaminen yksilöllisen arvioinnin yhteydessä ei rajoita sitä, että määritetyissä kolmansissa maissa tietyt hakijaryhmät***, kuten hlbtiq-henkilöt, sukupuoleen perustuvan väkivallan uhrit, ihmisoikeuksien puolustajat, uskonnolliset ja etniset vähemmistöt, poliittiset aktivistit, kansalaisuudettomat henkilöt ja toimittajat,*** voivat joutua erityistilanteeseen ja heillä voi siksi olla perusteltu syy pelätä joutuvansa vainotuksi tai todellinen vaara joutua kärsimään vakavaa haittaa. ***Tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien henkilöiden kohtelussa jäsenvaltioita sitovat sellaisista kansainvälisen oikeuden välineistä johtuvat velvoitteet, joiden osapuolia ne ovat, ja erityisesti ne, joilla kielletään syrjintä.***

Or. en

Tarkistus 35
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Se seikka, että tietyn kolmannen maan katsotaan olevan turvallinen alkuperämaa EU:n tai kansallisella tasolla, ei ***voi*** olla ehdoton turvatae kyseisen maan kansalaisille eikä sen vuoksi poista tarvetta suorittaa yksilöllinen tutkinta kansainvälistä suojelua koskevasta hakemuksesta. ***Jäsenvaltiot voivat soveltaa*** turvallisen alkuperämaan käsitettä ***vain, jos hakija ei voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, että häneen ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä, ja edellyttäen, että hakija on kyseessä olevan maan kansalainen tai hakija on kansalaisuudeton henkilö ja tämä maa on hänen aiempi asuinmaansa. Käsitteen soveltaminen yksilöllisen arvioinnin yhteydessä ei rajoita sitä, että määritetyissä kolmansissa maissa tietyt hakijaryhmät voivat joutua erityistilanteeseen ja heillä voi siksi olla*** perusteltu syy pelätä joutuvansa vainotuksi tai todellinen vaara joutua kärsimään vakavaa haittaa.	(3) Se seikka, että tietyn kolmannen maan katsotaan olevan turvallinen alkuperämaa EU:n tai kansallisella tasolla, ei ***saisi*** olla ehdoton turvatae kyseisen maan kansalaisille eikä sen vuoksi poista tarvetta suorittaa yksilöllinen tutkinta kansainvälistä suojelua koskevasta hakemuksesta. Turvallisen alkuperämaan käsitettä ***olisi sovellettava vasta sen jälkeen, kun turvapaikkahakemusta on tarkasteltu yksilöllisesti ja hakijalla on ollut mahdollisuus käyttää kaikkia turvapaikkamenettelyssä kaikille tarjottavia palveluja ja resursseja, muun muassa asianmukainen henkilökohtainen haastattelu, oikeusapu, kääntäjä, turvallinen majoitus ja mahdollisuus muutoksenhakumenettelyyn. Tätä käsitettä ei pitäisi koskaan soveltaa hakijaryhmiin, joilla on*** perusteltu syy pelätä joutuvansa vainotuksi tai todellinen vaara joutua kärsimään vakavaa haittaa. ***Kaikkien hakemusten käsittelyssä olisi otettava huomioon hakijan olosuhteet kolmannessa maassa. Jos hakija on esittänyt sukupuoleen, rotuun, uskontoon, seksuaaliseen suuntautuneisuuteen, sukupuoli-identiteettiin, kansallisuuteen, tiettyyn sosiaaliryhmään kuulumiseen tai poliittiseen mielipiteeseen tai toimintaan perustuvia painavia syitä, joiden perusteella maata ei voida katsoa turvalliseksi hänen henkilökohtaisessa tilanteessaan, maan määrittämistä turvalliseksi maaksi ei voida enää pitää merkityksellisenä hakijan kannalta. Vähemmistöryhmiin kuuluville hakijoille olisi myös tarjottava asianmukaista huolenpitoa, jos todistustaakka voi loukata heidän ihmisarvoaan tai lisätä heihin kohdistuvaa vaaraa.***

Or. en

Tarkistus 36
Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Se seikka, että tietyn kolmannen maan katsotaan olevan turvallinen alkuperämaa EU:n tai kansallisella tasolla, ***ei voi olla*** ehdoton turvatae kyseisen maan kansalaisille ***eikä sen vuoksi poista tarvetta suorittaa yksilöllinen tutkinta kansainvälistä suojelua koskevasta hakemuksesta***. ***Jäsenvaltiot voivat*** soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ***vain***, jos hakija ei voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, että häneen ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä, ja edellyttäen, että hakija on kyseessä olevan maan kansalainen tai hakija on kansalaisuudeton henkilö ja ***tämä maa on*** hänen aiempi asuinmaansa. ***Käsitteen soveltaminen yksilöllisen arvioinnin yhteydessä ei rajoita sitä, että määritetyissä kolmansissa maissa tietyt hakijaryhmät voivat joutua erityistilanteeseen ja heillä voi siksi olla perusteltu syy pelätä joutuvansa vainotuksi tai todellinen vaara joutua kärsimään vakavaa haittaa.***	(3) Se seikka, että tietyn kolmannen maan katsotaan olevan turvallinen alkuperämaa EU:n tai kansallisella tasolla, ***on*** ehdoton turvatae kyseisen maan kansalaisille. ***Jäsenvaltioiden täytyy*** soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ***aina***, jos hakija ei voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, että häneen ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä, ja edellyttäen, että hakija on kyseessä olevan maan kansalainen tai hakija on kansalaisuudeton henkilö ja ***hänellä on ollut siteitä tähän maahan (esim. se on ollut*** hänen aiempi asuinmaansa***)***.

Or. sk

Tarkistus 37
Sebastian Tynkkynen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Se seikka, että tietyn kolmannen maan katsotaan olevan turvallinen alkuperämaa EU:n tai kansallisella tasolla,	(3) Se seikka, että tietyn kolmannen maan katsotaan olevan turvallinen alkuperämaa EU:n tai kansallisella tasolla,

ei voi olla ehdoton turvatae kyseisen maan kansalaisille eikä sen vuoksi poista tarvetta suorittaa yksilöllinen tutkinta kansainvälistä suojelua koskevasta hakemuksesta. Jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ***vain, jos*** hakija ei voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä ***tosiasioita*** perusteeksi sille, että häneen ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä, ja edellyttäen, että hakija on kyseessä olevan maan kansalainen tai hakija on kansalaisuudeton henkilö ja ***tämä maa on hänen aiempi asuinmaansa***. Käsitteen soveltaminen yksilöllisen arvioinnin yhteydessä ei rajoita sitä, että määritetyissä kolmansissa maissa tietyt hakijaryhmät voivat joutua erityistilanteeseen ja heillä voi siksi olla perusteltu syy pelätä joutuvansa vainotuksi tai todellinen vaara joutua kärsimään vakavaa haittaa.	ei voi olla ehdoton turvatae kyseisen maan kansalaisille eikä sen vuoksi poista tarvetta suorittaa yksilöllinen tutkinta kansainvälistä suojelua koskevasta hakemuksesta. Jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ***sellaisissa tilanteissa, joissa ne katsovat, että*** hakija ei voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä ***laillisia todisteita*** perusteeksi sille, että häneen ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä, ja edellyttäen, että hakija on kyseessä olevan maan kansalainen tai hakija on kansalaisuudeton henkilö ja ***hän pystyy todistamaan tämän maan aiemmaksi asuinmaakseen***. Käsitteen soveltaminen yksilöllisen arvioinnin yhteydessä ei rajoita sitä, että määritetyissä kolmansissa maissa tietyt hakijaryhmät voivat joutua erityistilanteeseen ja heillä voi siksi olla perusteltu ***ja välitön*** syy pelätä joutuvansa vainotuksi tai todellinen vaara joutua kärsimään vakavaa haittaa. ***Hakijan on aina pystyttävä todistamaan, että hänellä on pätevä syy joutua vainotuksi, tai että hänellä on todellinen vaara joutua kärsimään vakavaa haittaa.***
	Or. fi

Tarkistus 38
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Se seikka, että tietyn kolmannen maan katsotaan olevan turvallinen alkuperämaa EU:n tai kansallisella tasolla, ei voi olla ehdoton turvatae kyseisen maan kansalaisille eikä sen vuoksi poista tarvetta suorittaa yksilöllinen tutkinta kansainvälistä suojelua koskevasta hakemuksesta. Jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä vain, jos	(3) Se seikka, että tietyn kolmannen maan katsotaan olevan turvallinen alkuperämaa EU:n tai kansallisella tasolla, ei voi ***eikä saisi*** olla ehdoton turvatae kyseisen maan kansalaisille eikä sen vuoksi poista tarvetta suorittaa yksilöllinen tutkinta kansainvälistä suojelua koskevasta hakemuksesta. Jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä vain, jos

hakija ei voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, että häneen ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä, ja edellyttäen, että hakija on kyseessä olevan maan kansalainen tai hakija on kansalaisuudeton henkilö ja tämä maa on hänen aiempi asuinmaansa. Käsitteen soveltaminen yksilöllisen arvioinnin yhteydessä ei rajoita sitä, että määritetyissä kolmansissa maissa tietyt hakijaryhmät voivat joutua erityistilanteeseen ja heillä voi siksi olla perusteltu syy pelätä joutuvansa vainotuksi tai todellinen vaara joutua kärsimään vakavaa haittaa.	hakija***, jolle annetaan tosiasiallinen mahdollisuus ja jolla on saatavillaan kaikki tarvittavat tiedot,*** ei voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, että häneen ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä, ja edellyttäen, että hakija on kyseessä olevan maan kansalainen tai hakija on kansalaisuudeton henkilö ja tämä maa on hänen aiempi asuinmaansa. Käsitteen soveltaminen yksilöllisen arvioinnin yhteydessä ei rajoita sitä, että määritetyissä kolmansissa maissa tietyt hakijaryhmät voivat joutua erityistilanteeseen ja heillä voi siksi olla perusteltu syy pelätä joutuvansa vainotuksi tai todellinen vaara joutua kärsimään vakavaa haittaa.

Or. en

Tarkistus 39
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Se seikka, että tietyn kolmannen maan katsotaan olevan turvallinen alkuperämaa EU:n tai kansallisella tasolla, ei voi olla ehdoton turvatae kyseisen maan kansalaisille ***eikä sen vuoksi poista tarvetta suorittaa yksilöllinen tutkinta kansainvälistä suojelua koskevasta hakemuksesta***. Jäsenvaltiot ***voivat soveltaa*** turvallisen alkuperämaan käsitettä ***vain***, jos hakija ei voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, että häneen ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä, ja edellyttäen, että hakija on kyseessä olevan maan kansalainen tai hakija on kansalaisuudeton henkilö ja tämä maa on hänen aiempi	(3) Kolmannen maan sisältyminen turvallisten alkuperämaiden luetteloon joko unionin tasolla tai kansallisella tasolla ei ole ehdoton tae sille, että kyseinen maa olisi turvallinen kaikille sen kansalaisille. Jäsenvaltiot ***soveltavat*** turvallisen alkuperämaan käsitettä, jos hakija ei voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä ***aitoja ja totuuteen perustuvia*** tosiasioita perusteeksi sille, että häneen ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä, ja edellyttäen, että hakija on kyseessä olevan maan kansalainen tai hakija on kansalaisuudeton henkilö ja tämä maa on hänen aiempi asuinmaansa. Käsitteen soveltaminen yksilöllisen arvioinnin

asuinmaansa. Käsitteen soveltaminen yksilöllisen arvioinnin yhteydessä ei rajoita sitä, että määritetyissä kolmansissa maissa tietyt hakijaryhmät voivat joutua erityistilanteeseen ja heillä voi siksi olla perusteltu syy pelätä joutuvansa vainotuksi tai todellinen vaara joutua kärsimään vakavaa haittaa.

yhteydessä ei rajoita sitä, että määritetyissä kolmansissa maissa tietyt hakijaryhmät voivat joutua erityistilanteeseen ja heillä voi siksi olla perusteltu syy pelätä joutuvansa vainotuksi tai todellinen vaara joutua kärsimään vakavaa haittaa.

Or. en

Tarkistus 40
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(3 a) Kaikilla hakijoilla olisi oltava oikeus tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin, jos päätös on kielteinen, ja heillä olisi oltava oikeus jäädä alueelle lainmukaisesti muutoksenhaun ollessa vireillä.

Or. en

Tarkistus 41
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(4) EU:n ehdokasvaltion aseman saaneita maita koskevat Euroopan unionista tehdyssä sopimuksessa vahvistetut ehdot ja periaatteet, jotka kaikkien EU:n jäsenvaltioiksi haluavien maiden on täytettävä. Kööpenhaminan Eurooppa-neuvosto asetti nämä kriteerit	***Poistetaan.***

vuonna 1993, ja Madridin Eurooppa-neuvosto vahvisti ne vuonna 1995. Nämä kriteerit ovat vakaat instituutiot, joilla taataan demokratia, oikeusvaltio, ihmisoikeudet sekä vähemmistöjen kunnioittaminen ja suojelu, toimiva markkinatalous ja kyky selviytyä kilpailupaineesta ja markkinavoimien paineesta EU:ssa, kyky täyttää jäsenyysvelvoitteet, mukaan lukien kyky panna tehokkaasti täytäntöön EU:n lainsäädännön muodostavat säännöt, normit ja politiikat, sekä poliittisen liiton ja talous- ja rahaliiton tavoitteiden noudattaminen. Eurooppa-neuvosto myöntää maalle jäsenehdokasvaltion aseman unionin jäsenyyshakemuksen jälkeen laadittavan Euroopan komission lausunnon perusteella.

Or. en

Perustelu

Turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 1 kohdassa todetaan selvästi, että kolmas maa voidaan nimetä turvalliseksi alkuperämaaksi vain, jos oikeudellisen tilanteen, demokraattisen järjestelmän puitteissa tapahtuvan lainsäädännön soveltamisen ja yleisen poliittisen tilanteen perusteella voidaan osoittaa, että maassa ei esiinny aseman määrittelyä koskevan asetuksen 9 artiklassa määriteltyä vainoa eikä aseman määrittelyä koskevan asetuksen 17 artiklassa määritellyn vakavan haitan vaaraa. Komission ehdotuksen johdanto-osan kappaleessa pyritään kiertämään nämä vaatimukset.

Tarkistus 42
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(4) EU:n ehdokasvaltion aseman saaneita maita koskevat Euroopan unionista tehdyssä sopimuksessa vahvistetut ehdot ja periaatteet, jotka kaikkien EU:n jäsenvaltioiksi haluavien maiden on täytettävä. Kööpenhaminan Eurooppa-neuvosto asetti nämä kriteerit	***Poistetaan.***

vuonna 1993, ja Madridin Eurooppa-neuvosto vahvisti ne vuonna 1995. Nämä kriteerit ovat vakaat instituutiot, joilla taataan demokratia, oikeusvaltio, ihmisoikeudet sekä vähemmistöjen kunnioittaminen ja suojelu, toimiva markkinatalous ja kyky selviytyä kilpailupaineesta ja markkinavoimien paineesta EU:ssa, kyky täyttää jäsenyysvelvoitteet, mukaan lukien kyky panna tehokkaasti täytäntöön EU:n lainsäädännön muodostavat säännöt, normit ja politiikat, sekä poliittisen liiton ja talous- ja rahaliiton tavoitteiden noudattaminen. Eurooppa-neuvosto myöntää maalle jäsenehdokasvaltion aseman unionin jäsenyyshakemuksen jälkeen laadittavan Euroopan komission lausunnon perusteella.

Or. en

Tarkistus 43
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(4) EU:n ehdokasvaltion aseman saaneita maita koskevat Euroopan unionista tehdyssä sopimuksessa vahvistetut ehdot ja periaatteet, jotka kaikkien EU:n jäsenvaltioiksi haluavien maiden on täytettävä. Kööpenhaminan Eurooppa-neuvosto asetti nämä kriteerit vuonna 1993, ja Madridin Eurooppa-neuvosto vahvisti ne vuonna 1995. Nämä kriteerit ovat vakaat instituutiot, joilla taataan demokratia, oikeusvaltio, ihmisoikeudet sekä vähemmistöjen kunnioittaminen ja suojelu, toimiva markkinatalous ja kyky selviytyä kilpailupaineesta ja markkinavoimien paineesta EU:ssa, kyky täyttää jäsenyysvelvoitteet, mukaan lukien kyky	***Poistetaan.***

panna tehokkaasti täytäntöön EU:n lainsäädännön muodostavat säännöt, normit ja politiikat, sekä poliittisen liiton ja talous- ja rahaliiton tavoitteiden noudattaminen. Eurooppa-neuvosto myöntää maalle jäsenehdokasvaltion aseman unionin jäsenyyshakemuksen jälkeen laadittavan Euroopan komission lausunnon perusteella.

Or. en

Tarkistus 44
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) Muiden kolmansien maiden tilanteen ***arviointi perustuu*** useisiin asiaankuuluviin ja saatavilla oleviin tietolähteisiin, kuten jäsenvaltioilta, Euroopan unionin turvapaikkavirastolta, jäljempänä ’turvapaikkavirasto’, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta asiaankuuluvilta kansainvälisiltä järjestöiltä saatuihin tietoihin. Arvioinnissa ***otetaan*** asetuksen (EU) 2024/1348 mukaisesti huomioon myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2303[4] 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin kun se on saatavilla.	(5) Muiden kolmansien maiden tilanteen ***arvioinnin on perustuttava*** useisiin asiaankuuluviin ja saatavilla oleviin tietolähteisiin, kuten jäsenvaltioilta, Euroopan unionin turvapaikkavirastolta, jäljempänä ’turvapaikkavirasto’, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta asiaankuuluvilta kansainvälisiltä ***ja valtiosta riippumattomilta*** järjestöiltä saatuihin tietoihin. Arvioinnissa ***olisi otettava*** asetuksen (EU) 2024/1348 mukaisesti huomioon myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2303[4] 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin kun se on saatavilla. ***Asetuksen 439/2010 12 artiklan 4 kohdan mukaisesti kaikki viraston keräämät tiedot ja tekemät analyysit, jotka koskevat turvallisia alkuperämaita, on asetettava Euroopan parlamentin saataville. Unionin tuomioistuimen asiassa C-406/22 tekemän päätöksen valossa maan turvalliseksi alkuperämaaksi määrittämisen laillisuus muodostaa oikeusseikan, jota on***

pystyttävä tutkimaan viran puolesta. Siksi lähteiden, joita käytetään turvallisen alkuperämaan määritelmän antamiseksi EU:n tasolla, on oltava luotettavia, ajantasaisia ja avoimia, ja niiden on oltava tuomioistuinten, hakijoiden ja heidän edustajiensa saatavilla.

[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2303, annettu 15 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan unionin turvapaikkavirastosta ja asetuksen (EU) N:o 439/2010 kumoamisesta (EUVL L 468, 30.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2303, annettu 15 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan unionin turvapaikkavirastosta ja asetuksen (EU) N:o 439/2010 kumoamisesta (EUVL L 468, 30.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

Or. en

Tarkistus 45
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) ***Muiden*** kolmansien maiden tilanteen ***arviointi perustuu*** useisiin asiaankuuluviin ja saatavilla oleviin tietolähteisiin, kuten jäsenvaltioilta, Euroopan unionin turvapaikkavirastolta, jäljempänä ’turvapaikkavirasto’, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta asiaankuuluvilta kansainvälisiltä ***järjestöiltä*** saatuihin tietoihin. Arvioinnissa ***otetaan*** asetuksen (EU) 2024/1348 mukaisesti huomioon myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2303[4] 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin kun se on saatavilla.	(5) Kolmansien maiden tilanteen ***arvioinnin olisi perustuttava*** useisiin asiaankuuluviin ja saatavilla oleviin tietolähteisiin, kuten jäsenvaltioilta, Euroopan unionin turvapaikkavirastolta, jäljempänä ’turvapaikkavirasto’, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta asiaankuuluvilta kansainvälisiltä ***ja valtiosta riippumattomilta ihmisoikeusjärjestöiltä*** saatuihin tietoihin. Arvioinnissa ***olisi otettava*** asetuksen (EU) 2024/1348 mukaisesti huomioon myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2303 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin kun se on saatavilla. ***Arvioinnin perustana olevien lähteiden on oltava luotettavia, ajantasaisia, avoimia ja***

helposti saatavilla, jotta niitä on mahdollista arvioida asianmukaisesti.

[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2303, annettu 15 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan unionin turvapaikkavirastosta ja asetuksen (EU) N:o 439/2010 kumoamisesta (EUVL L 468, 30.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

Or. en

Tarkistus 46
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) Muiden kolmansien maiden tilanteen arviointi perustuu useisiin asiaankuuluviin ja saatavilla oleviin tietolähteisiin, kuten jäsenvaltioilta, Euroopan unionin turvapaikkavirastolta, jäljempänä ’turvapaikkavirasto’, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta asiaankuuluvilta kansainvälisiltä ***järjestöiltä*** saatuihin tietoihin. Arvioinnissa otetaan asetuksen (EU) 2024/1348 mukaisesti huomioon myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2303[4] 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin kun se on saatavilla.	(5) Kolmansien maiden tilanteen arvioinnin olisi perustuttava useisiin asiaankuuluviin ja saatavilla oleviin tietolähteisiin, kuten jäsenvaltioilta, Euroopan unionin turvapaikkavirastolta, jäljempänä ’turvapaikkavirasto’, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta asiaankuuluvilta kansainvälisiltä ***valtiollisilta ja valtiosta riippumattomilta ihmisoikeusjärjestöiltä*** saatuihin tietoihin. Arvioinnissa otetaan asetuksen (EU) 2024/1348 mukaisesti huomioon myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2303[4] 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin kun se on saatavilla. ***Lähteiden olisi oltava helposti saatavilla, avoimia, tarkkoja ja ajantasaisia. Asetuksen (EU) 2021/2303 mukaisesti EUAA:n olisi perustettava julkisesti saatavilla oleva tietokanta kaikille tiedoille, joita käytetään sellaisten***

maiden tunnistamiseen, joiden voitaisiin katsoa mahdollisesti olevan turvallisia alkuperämaita unionin tasolla.

[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2303, annettu 15 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan unionin turvapaikkavirastosta ja asetuksen (EU) N:o 439/2010 kumoamisesta (EUVL L 468, 30.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2303, annettu 15 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan unionin turvapaikkavirastosta ja asetuksen (EU) N:o 439/2010 kumoamisesta (EUVL L 468, 30.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

Or. en

Tarkistus 47
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) Muiden kolmansien maiden tilanteen arviointi perustuu useisiin asiaankuuluviin ja saatavilla oleviin tietolähteisiin, kuten jäsenvaltioilta, Euroopan unionin turvapaikkavirastolta, jäljempänä ’turvapaikkavirasto’, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta asiaankuuluvilta kansainvälisiltä järjestöiltä saatuihin tietoihin. Arvioinnissa otetaan asetuksen (EU) 2024/1348 mukaisesti huomioon myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2303[4] 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin kun se on saatavilla.	(5) Muiden kolmansien maiden tilanteen arviointi perustuu useisiin asiaankuuluviin ja saatavilla oleviin tietolähteisiin, kuten jäsenvaltioilta, Euroopan unionin turvapaikkavirastolta, jäljempänä ’turvapaikkavirasto’, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta asiaankuuluvilta kansainvälisiltä järjestöiltä saatuihin tietoihin. ***Tehokkuuden ja joustavuuden varmistamiseksi komission ei pitäisi rajoittaa tietojen hankintaa ennalta määriteltyihin lähdeluokkiin, vaan sillä olisi oltava harkintavalta perustaa arviointinsa asianmukaisimpiin ja ajantasaisimpiin käytettävissä oleviin tietoihin.*** Arvioinnissa otetaan asetuksen (EU) 2024/1348 mukaisesti huomioon myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2303[4] 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin

kun se on saatavilla. ***Lähteiden olisi oltava luotettavia ja ajantasaisia.***

[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2303, annettu 15 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan unionin turvapaikkavirastosta ja asetuksen (EU) N:o 439/2010 kumoamisesta (EUVL L 468, 30.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2303, annettu 15 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan unionin turvapaikkavirastosta ja asetuksen (EU) N:o 439/2010 kumoamisesta (EUVL L 468, 30.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

Or. en

Perustelu

Lähteiden luonnetta koskevien joustamattomien vaatimusten lisääminen asettaisi kohtuuttomia rajoitteita komissiolle ja voisi hidastaa turvallisten alkuperämaiden unionin tason luettelon päivittämistä. Tämän johdanto-osan kappaleen tarkoituksena on varmistaa, että arvioinneissa voidaan tukeutua kaikkein merkityksellisimpiin ja ajantasaisimpiin tietoihin ja säilyttää samalla tarvittava joustavuus, jotta komissio voi reagoida nopeasti muuttuviin olosuhteisiin. Liiallinen muodollisuus saattaa viivästyttää päätöksiä ja heikentää välineen uskottavuutta ja tehokkuutta.

Tarkistus 48
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) Muiden kolmansien maiden tilanteen arviointi perustuu useisiin asiaankuuluviin ja saatavilla oleviin tietolähteisiin, kuten jäsenvaltioilta, Euroopan unionin turvapaikkavirastolta, jäljempänä ’turvapaikkavirasto’, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta asiaankuuluvilta kansainvälisiltä järjestöiltä saatuihin tietoihin. Arvioinnissa otetaan asetuksen (EU) 2024/1348 mukaisesti huomioon myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2303[4] 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen	(5) Muiden kolmansien maiden tilanteen arviointi perustuu useisiin asiaankuuluviin ja saatavilla oleviin tietolähteisiin, kuten jäsenvaltioilta, Euroopan unionin turvapaikkavirastolta, jäljempänä ’turvapaikkavirasto’, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta asiaankuuluvilta kansainvälisiltä järjestöiltä saatuihin tietoihin***, joissa arvioidaan niiden maassa olevien henkilöiden tilannetta, joihin tätä asetusta sovelletaan, kansalaisuudettomat henkilöt mukaan luettuina***. Arvioinnissa otetaan asetuksen (EU) 2024/1348

alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin kun se on saatavilla.	mukaisesti huomioon myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2303[4] 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin kun se on saatavilla. ***Arvioinnin on perustuttava luotettaviin, todennettavissa oleviin ja ajantasaisiin lähteisiin, ja se on toteutettava läpinäkyvällä tavalla.***
[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2303, annettu 15 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan unionin turvapaikkavirastosta ja asetuksen (EU) N:o 439/2010 kumoamisesta (EUVL L 468, 30.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).	[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2303, annettu 15 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan unionin turvapaikkavirastosta ja asetuksen (EU) N:o 439/2010 kumoamisesta (EUVL L 468, 30.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

Or. en

Tarkistus 49
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) ***Muiden*** kolmansien maiden tilanteen arviointi perustuu useisiin asiaankuuluviin ja saatavilla oleviin tietolähteisiin, kuten jäsenvaltioilta, Euroopan unionin turvapaikkavirastolta, jäljempänä ’turvapaikkavirasto’, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta asiaankuuluvilta kansainvälisiltä järjestöiltä saatuihin tietoihin. Arvioinnissa otetaan asetuksen (EU) 2024/1348 mukaisesti huomioon myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2303[4] 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin	(5) ***Turvallisiksi alkuperämaiksi määritettävien*** kolmansien maiden tilanteen arviointi perustuu useisiin asiaankuuluviin ja saatavilla oleviin tietolähteisiin, kuten jäsenvaltioilta, Euroopan unionin turvapaikkavirastolta, jäljempänä ’turvapaikkavirasto’, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta asiaankuuluvilta kansainvälisiltä järjestöiltä saatuihin tietoihin. Arvioinnissa otetaan asetuksen (EU) 2024/1348 mukaisesti huomioon myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2303[4] 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen

kun se on saatavilla.	alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin kun se on saatavilla. ***Jotta varmistetaan oikeus tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin ja menettelyllisten takeiden tehokkuus, viitattujen lähteiden olisi oltava luotettavia, ajantasaisia ja julkisesti saatavilla.***
[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2303, annettu 15 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan unionin turvapaikkavirastosta ja asetuksen (EU) N:o 439/2010 kumoamisesta (EUVL L 468, 30.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).	[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2303, annettu 15 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan unionin turvapaikkavirastosta ja asetuksen (EU) N:o 439/2010 kumoamisesta (EUVL L 468, 30.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

Or. en

Perustelu

Turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 1 kohdassa tehdään selväksi, että kaikkiin kolmansiin maihin on sovellettava samaa testiä niiden määrittämiseksi turvallisiksi alkuperämaiksi. Lisäksi unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaisesti on varmistettava riittävä ja asianmukainen pääsy tietolähteisiin, joihin turvaudutaan turvallisten alkuperämaiden määrittämiseksi. Hakijan on voitava perehtyä asianmukaisesti näihin tietolähteisiin. Koska on määrä laatia EU:n tason luettelo, tämä edellyttää, että lähteet ovat julkisesti saatavilla, jotta varmistetaan, että kaikki hakijat voivat tarvittaessa perehtyä käytettyihin lähteisiin.

Tarkistus 50
Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) Muiden kolmansien maiden tilanteen arviointi perustuu useisiin asiaankuuluviin ja saatavilla oleviin tietolähteisiin, kuten jäsenvaltioilta**,** Euroopan unionin turvapaikkavirastolta, jäljempänä ’turvapaikkavirasto’, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta asiaankuuluvilta	(5) Muiden kolmansien maiden tilanteen arviointi perustuu useisiin asiaankuuluviin ja saatavilla oleviin tietolähteisiin, kuten ***erityisesti*** jäsenvaltioilta ***tai vaihtoehtoisesti*** Euroopan unionin turvapaikkavirastolta, jäljempänä ’turvapaikkavirasto’, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain

kansainvälisiltä järjestöiltä saatuihin tietoihin. Arvioinnissa otetaan asetuksen (EU) 2024/1348 mukaisesti huomioon myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2303[4] 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin kun se on saatavilla.

[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2303, annettu 15 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan unionin turvapaikkavirastosta ja asetuksen (EU) N:o 439/2010 kumoamisesta (EUVL L 468, 30.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

päävaltuutetulta ja muilta asiaankuuluvilta kansainvälisiltä järjestöiltä saatuihin tietoihin. Arvioinnissa otetaan asetuksen (EU) 2024/1348 mukaisesti huomioon myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2303[4] 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin kun se on saatavilla.

[4] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2303, annettu 15 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan unionin turvapaikkavirastosta ja asetuksen (EU) N:o 439/2010 kumoamisesta (EUVL L 468, 30.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

Or. sk

Tarkistus 51
Assita Kanko

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(5 a) Kolmannen maan määrittäminen turvalliseksi alkuperämaaksi perustuu virallisiin ja päteviin tietolähteisiin, jotka ovat toimivaltaisten viranomaisten arvioimia, ja näin ollen tällaisten lähteiden ei pitäisi kuulua kansallisten laillisuusvalvonnan piiriin. Kansallista laillisuusvalvontaa olisi sovellettava vain tutkittaessa hakijan toimittamaa yksityiskohtaista näyttöä hänen yksilöllisestä tilanteestaan, jonka perusteella turvallisen alkuperämaan käsitettä ei voitaisi soveltaa hänen tapauksessaan, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asianomaisen kolmannen maan yleistä määrittämistä turvalliseksi alkuperämaaksi.

Or. en

Tarkistus 52
Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(5 a) Arvioidessaan, voidaanko kolmas maa katsoa tässä asetuksessa tarkoitetuksi turvalliseksi alkuperämaaksi, jäsenvaltioiden olisi voitava ottaa huomioon, sisältyykö kyseinen maa asetuksen (EU) 2024/1348 59 artiklassa tarkoitettuun turvallisten kolmansien maiden unionin tason tai kansalliseen luetteloon. Maan sisällyttäminen luetteloon voi olla merkityksellinen osoitus maan yleisestä ihmisoikeustilanteesta ja vakaudesta.

Or. en

Tarkistus 53
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(5 a) Jos turvalliseksi alkuperämaaksi määritetty maa ei enää täytä tämän asetuksen 61 artiklassa säädettyjä edellytyksiä, kyseisen maan määrittäminen olisi poistettava.

Or. en

Tarkistus 54
Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(5 b) Kolmannen maan määrittäminen turvalliseksi alkuperämaaksi tämän asetuksen mukaisesti joko unionin tasolla tai kansallisessa luettelossa, luotettavien ja asianmukaisesti perusteltujen lähteiden perusteella, kuvastaa kyseisen maan yleistä tilannetta eivätkä siihen vaikuta yksittäiset olosuhteet, joita voidaan arvioida ainoastaan sen määrittämiseksi, olisiko turvallisen alkuperämaan käsitettä jätettävä poikkeuksellisesti soveltamatta tietyssä tapauksessa.

Or. en

Tarkistus 55
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) Eurooppa-neuvosto on myöntänyt EU:n ehdokasmaille tämän aseman yksimielisellä päätöksellä Euroopan komission suosituksesta. EU:n ehdokasmaiden todettiin erityisesti EU:n jäsenyyttä koskevien poliittisten kriteerien osalta edistyneen demokratian, oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelun takaavien instituutioiden vakauden saavuttamisessa. Näin ollen voidaan päätellä, että ne kolmannet maat, joille on myönnetty EU:n ehdokasmaan asema, olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi, lukuun ottamatta seuraavia tapauksia: siviilihenkilön	***Poistetaan.***

henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä; maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä tai maasta tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste on yli 20 prosenttia.

Or. en

Perustelu

Turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 1 kohdassa todetaan selvästi, että kolmas maa voidaan nimetä turvalliseksi alkuperämaaksi vain, jos oikeudellisen tilanteen, demokraattisen järjestelmän puitteissa tapahtuvan lainsäädännön soveltamisen ja yleisen poliittisen tilanteen perusteella voidaan osoittaa, että maassa ei esiinny aseman määrittelyä koskevan asetuksen 9 artiklassa määriteltyä vainoa eikä aseman määrittelyä koskevan asetuksen 17 artiklassa määritellyn vakavan haitan vaaraa. Komission ehdotuksen johdanto-osan kappaleessa pyritään kiertämään nämä vaatimukset.

Tarkistus 56
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) Eurooppa-neuvosto on myöntänyt EU:n ehdokasmaille tämän aseman yksimielisellä päätöksellä Euroopan komission suosituksesta. EU:n ehdokasmaiden todettiin erityisesti EU:n jäsenyyttä koskevien poliittisten kriteerien osalta edistyneen demokratian, oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelun takaavien instituutioiden vakauden saavuttamisessa. Näin ollen voidaan päätellä, että ne kolmannet maat, joille on myönnetty EU:n ehdokasmaan asema, olisi määritettävä turvallisiksi	***Poistetaan.***

alkuperämaiksi, lukuun ottamatta seuraavia tapauksia: siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä; maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä tai maasta tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste on yli 20 prosenttia.

Or. en

Tarkistus 57
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) Eurooppa-neuvosto on myöntänyt EU:n ehdokasmaille tämän aseman yksimielisellä päätöksellä Euroopan komission suosituksesta. EU:n ehdokasmaiden todettiin erityisesti EU:n jäsenyyttä koskevien poliittisten kriteerien osalta edistyneen demokratian, oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelun takaavien instituutioiden vakauden saavuttamisessa. Näin ollen voidaan päätellä, että ne kolmannet maat, joille on myönnetty EU:n ehdokasmaan asema, olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi, lukuun ottamatta seuraavia tapauksia: siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä; maan toimien perusteella on hyväksytty	***Poistetaan.***

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä tai maasta tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste on yli 20 prosenttia.

Or. en

Tarkistus 58
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) Eurooppa-neuvosto on myöntänyt EU:n ehdokasmaille tämän aseman yksimielisellä päätöksellä Euroopan komission suosituksesta. EU:n ehdokasmaiden todettiin erityisesti EU:n jäsenyyttä koskevien poliittisten kriteerien osalta edistyneen demokratian, oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelun takaavien instituutioiden vakauden saavuttamisessa. Näin ollen voidaan päätellä, että ne kolmannet maat, joille on myönnetty EU:n ehdokasmaan asema, olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi, lukuun ***ottamatta*** seuraavia tapauksia: siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä; maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä tai maasta tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste on yli 20 prosenttia.	(6) Eurooppa-neuvosto on myöntänyt EU:n ehdokasmaille tämän aseman yksimielisellä päätöksellä Euroopan komission suosituksesta. EU:n ehdokasmaiden todettiin erityisesti EU:n jäsenyyttä koskevien poliittisten kriteerien osalta edistyneen demokratian, oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelun takaavien instituutioiden vakauden saavuttamisessa. Näin ollen voidaan päätellä, että ne kolmannet maat, joille on myönnetty EU:n ehdokasmaan asema, olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi, ***koska itse liittymisprosessiin kuuluu Kööpenhaminan kriteerien noudattamisen jatkuva ja kattava seuranta. Tässä yhteydessä ei oteta*** lukuun seuraavia tapauksia: siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä; maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä***, kuten***

liittymisprosessin jäädyttäminen; tai äkillinen demokraattisten normien taantuminen ehdokasvaltiossa, kuten esimerkiksi Georgiassa; tai maasta tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste on yli 20 prosenttia.

Or. en

Perustelu

Eurooppa-neuvosto myöntää ehdokasmaan aseman perusteellisen arvioinnin jälkeen, ja sen yhteydessä seurataan jatkuvasti Kööpenhaminan kriteerien noudattamista. Tarvitaan selkeä ja ennakoitava kehys, jossa poikkeukset rajoittuvat poikkeuksellisiin ja todennettavissa oleviin olosuhteisiin. Näin varmistetaan, että unionin tason luettelo pysyy uskottavana ja tehokkaana ja että se on yhteensopiva laajentumisprosessin kanssa.

Tarkistus 59
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) Eurooppa-neuvosto on myöntänyt EU:n ehdokasmaille tämän aseman yksimielisellä päätöksellä Euroopan komission suosituksesta. EU:n ehdokasmaiden todettiin erityisesti EU:n jäsenyyttä koskevien poliittisten kriteerien osalta edistyneen demokratian, oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelun takaavien instituutioiden vakauden saavuttamisessa. Näin ollen voidaan päätellä, että ***ne*** kolmannet maat, joille ***on myönnetty*** EU:n ehdokasmaan asema, olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi, lukuun ottamatta seuraavia tapauksia: siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä; maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan	(6) Eurooppa-neuvosto on myöntänyt EU:n ehdokasmaille tämän aseman yksimielisellä päätöksellä Euroopan komission suosituksesta. EU:n ehdokasmaiden todettiin erityisesti EU:n jäsenyyttä koskevien poliittisten kriteerien osalta edistyneen demokratian, oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelun takaavien instituutioiden vakauden saavuttamisessa. Näin ollen voidaan päätellä, että kolmannet maat, joille ***voitaisiin myöntää*** EU:n ehdokasmaan asema, olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi seuraavissa tapauksissa: siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta ***ei*** uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä; maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan

unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä tai ***maasta tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste on yli 20 prosenttia***.	unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä tai ***liittymisneuvottelut on keskeytetty. Kunkin ehdokasmaan osalta olisi tehtävä asetuksen (EU) 2024/1348 62 artiklan 3 kohdan ja 61 artiklassa lueteltujen lähteiden mukainen maakohtainen arviointi, jonka perusteella olisi tehtävä päätös ehdokasmaan määrittämisestä turvalliseksi alkuperämaaksi unionin tasolla***.
	Or. en

Tarkistus 60
Tomáš Zdechovský

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) Eurooppa-neuvosto on myöntänyt EU:n ehdokasmaille tämän aseman yksimielisellä päätöksellä Euroopan komission suosituksesta. EU:n ehdokasmaiden todettiin erityisesti EU:n jäsenyyttä koskevien poliittisten kriteerien osalta edistyneen demokratian, oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelun takaavien instituutioiden vakauden saavuttamisessa. Näin ollen voidaan päätellä, että ne kolmannet maat, joille on myönnetty EU:n ehdokasmaan asema, ***olisi määritettävä*** turvallisiksi alkuperämaiksi, lukuun ottamatta seuraavia tapauksia: siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä; maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja	(6) Eurooppa-neuvosto on myöntänyt EU:n ehdokasmaille tämän aseman yksimielisellä päätöksellä Euroopan komission suosituksesta. EU:n ehdokasmaiden todettiin erityisesti EU:n jäsenyyttä koskevien poliittisten kriteerien osalta edistyneen demokratian, oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelun takaavien instituutioiden vakauden saavuttamisessa. Näin ollen voidaan päätellä, että ne kolmannet maat, joille on myönnetty EU:n ehdokasmaan asema, ***voidaan määrittää*** turvallisiksi alkuperämaiksi ***komission jäsenvaltioiden ja Euroopan unionin turvapaikkaviraston kanssa yhteistyössä tekemän säännöllisen ja näyttöön perustuvan arvioinnin perusteella ottaen huomioon ihmisoikeuksista ja turvallisuudesta laaditut ajantasaiset raportit***, lukuun ottamatta seuraavia tapauksia: siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja

rajoittavia toimenpiteitä tai maasta tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste on yli 20 prosenttia.

henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä; maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä tai maasta tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste on yli 20 prosenttia.

Or. en

Tarkistus 61
Milan Uhrík

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) Eurooppa-neuvosto on myöntänyt EU:n ehdokasmaille tämän aseman yksimielisellä päätöksellä Euroopan komission suosituksesta. EU:n ehdokasmaiden todettiin erityisesti EU:n jäsenyyttä koskevien poliittisten kriteerien osalta edistyneen demokratian, oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelun takaavien instituutioiden vakauden saavuttamisessa. Näin ollen voidaan päätellä, että ne kolmannet maat, joille on myönnetty EU:n ehdokasmaan asema, olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi, lukuun ottamatta seuraavia tapauksia: siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä; maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä ***tai maasta tulevien hakijoiden EU:n laajuinen***	(6) Eurooppa-neuvosto on myöntänyt EU:n ehdokasmaille tämän aseman yksimielisellä päätöksellä Euroopan komission suosituksesta. EU:n ehdokasmaiden todettiin erityisesti EU:n jäsenyyttä koskevien poliittisten kriteerien osalta edistyneen demokratian, oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelun takaavien instituutioiden vakauden saavuttamisessa. Näin ollen voidaan päätellä, että ne kolmannet maat, joille on myönnetty EU:n ehdokasmaan asema, olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi, lukuun ottamatta seuraavia tapauksia: siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä; maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä.

hyväksymisaste on yli 20 prosenttia.

Or. en

Tarkistus 62
Sebastian Tynkkynen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) Eurooppa-neuvosto on myöntänyt EU:n ehdokasmaille tämän aseman yksimielisellä päätöksellä Euroopan komission suosituksesta. EU:n ehdokasmaiden todettiin erityisesti EU:n jäsenyyttä koskevien poliittisten kriteerien osalta edistyneen demokratian, oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelun takaavien instituutioiden vakauden saavuttamisessa. Näin ollen voidaan päätellä, että ne kolmannet maat, joille on myönnetty EU:n ehdokasmaan asema, olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi, lukuun ottamatta seuraavia tapauksia: siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä, maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä tai maasta tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste on yli ***20*** prosenttia.	(6) Eurooppa-neuvosto on myöntänyt EU:n ehdokasmaille tämän aseman yksimielisellä päätöksellä Euroopan komission suosituksesta. EU:n ehdokasmaiden todettiin erityisesti EU:n jäsenyyttä koskevien poliittisten kriteerien osalta edistyneen demokratian, oikeusvaltioperiaatteen, ihmisoikeuksien sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelun takaavien instituutioiden vakauden saavuttamisessa. Näin ollen voidaan päätellä, että ne kolmannet maat, joille on myönnetty EU:n ehdokasmaan asema, olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi, lukuun ottamatta seuraavia tapauksia: siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä, maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä tai maasta tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste on yli ***30*** prosenttia.

Or. fi

Tarkistus 63
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan,

Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(6 a) Albanian osalta aineellinen ja menettelyllinen ihmisoikeuslainsäädäntö ja syrjinnän vastainen lainsäädäntö sekä maan osallistuminen kaikkiin tärkeisiin kansainvälisiin ihmisoikeussopimuksiin luovat riittävän oikeusperustan suojelulle vainolta ja huonolta kohtelulta. Albanian kansalaisten palauttamisesta ei ole viitteitä. Albaniassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa. Albanian alue on sen määräysvallassa. Maassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Albaniassa ei yleisesti ottaen ole asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan vaaraa.

Or. en

Perustelu

Albania täyttää turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 1 kohdassa vahvistetut edellytykset, joiden perusteella se voidaan määrittää turvalliseksi alkuperämaaksi. Tämä ei liity eikä saa liittyä sen asemaan EU:n ehdokasmaana.

Tarkistus 64
Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(6 a) Tilanteissa, joissa unioni aktivoi tilapäisen suojelun tietyn ehdokasmaan osalta, olisi oletettava, että täyttyy ehto,

joka koskee siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaavaa vakavaa ja henkilökohtaista vaaraa, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä.

Or. en

Tarkistus 65
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(6 b) Bosnia ja Hertsegovinan osalta turvapaikkaviraston tietojen mukaan sen perustuslaki tarjoaa perustan toimivallan jakamiselle valtion muodostavien kansojen välillä. Aineellinen ja menettelyllinen ihmisoikeuslainsäädäntö ja syrjinnän vastainen lainsäädäntö sekä maan osallistuminen kaikkiin tärkeisiin kansainvälisiin ihmisoikeussopimuksiin luovat riittävän oikeusperustan suojelulle vainolta ja huonolta kohtelulta. Ei ole viitteitä siitä, että maa olisi palauttanut omia kansalaisiaan. Bosnia ja Hertsegovinassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa. Maan turvallisuustilanne on vakaa ja normalisoitunut osittain EU:n johtamien monikansallisten vakautusjoukkojen (EUFOR Althea) ansiosta. Maassa ei ole aseellista konfliktia. Asetuksen 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole.

Or. en

Perustelu

Bosnia ja Hertsegovina täyttää turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 1 kohdassa vahvistetut perusteet, joiden perusteella se voidaan määrittää turvalliseksi alkuperämaaksi. Tämä ei liity eikä saa liittyä sen asemaan EU:n ehdokasmaana.

Tarkistus 66
Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(6 b) Yhdenmukaisen soveltamisen ja oikeusvarmuuden varmistamiseksi komission olisi pidettävä yllä konsolidoitua rekisteriä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitetuista unionin rajoittavista toimenpiteistä, jotka on hyväksytty kolmansien maiden osalta, ja ilmoitettava jäsenvaltioille viipymättä kaikista muutoksista.

Or. en

Tarkistus 67
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 c kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(6 c) Montenegron osalta turvapaikkaviraston tietojen mukaan aineellinen ja menettelyllinen ihmisoikeuslainsäädäntö ja syrjinnän vastainen lainsäädäntö sekä maan osallistuminen kaikkiin kansainvälisiin ihmisoikeussopimuksiin luovat riittävän oikeusperustan suojelulle vainolta ja huonolta kohtelulta. Ei ole viitteitä siitä,

että maa olisi palauttanut omia kansalaisiaan. Montenegrossa ei yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon haitan vaaraa. Montenegro on erittäin rauhanomainen, ja sen siviiliviranomaiset pitävät tehokkaasti koko maan aluetta ja sen turvallisuusjoukkoja hallinnassaan. Montenegrossa ei yleisesti ottaen ole asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan vaaraa.

Or. en

Perustelu

Montenegro täyttää turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 1 kohdassa vahvistetut edellytykset, joiden perusteella se voidaan määrittää turvalliseksi alkuperämaaksi. Tämä ei liity eikä saa liittyä sen asemaan EU:n ehdokasmaana.

Tarkistus 68
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 d kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(6 d) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan Pohjois-Makedonian aineellinen ja menettelyllinen ihmisoikeuslainsäädäntö ja syrjinnän vastainen lainsäädäntö sekä maan osallistuminen kaikkiin tärkeisiin kansainvälisiin ihmisoikeussopimuksiin luovat riittävän oikeusperustan suojelulle vainolta ja huonolta kohtelulta. Ei ole viitteitä tapauksista, joissa maa olisi palauttanut omia kansalaisiaan. Asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainon haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Pohjois-Makedonian viranomaiset valvovat aluettaan tehokkaasti. Maa on erittäin rauhanomainen. Asetuksen

(EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole.

Or. en

Perustelu

Pohjois-Makedonia täyttää turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 1 kohdassa vahvistetut perusteet, jotta se voidaan määrittää turvalliseksi alkuperämaaksi. Tämä ei liity eikä saa liittyä sen asemaan EU:n ehdokasmaana.

Tarkistus 69
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 16 jäsenvaltiota määrittää Kosovon[5] turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Kosovosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli viisi prosenttia vuonna 2024. Kosovo on unionin mahdollinen ehdokasmaa. Sen perustuslakiin on sisällytetty tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Kosovo on parlamentaarinen edustuksellinen monipuoluedemokratia, jossa toimivalta on jaettu lainsäädäntö-, toimeenpano- ja lainkäyttöelinten kesken, ja asiaa koskeva oikeudellinen kehys on eurooppalaisten normien mukainen. Lainsäädäntökehys takaa yleisesti ottaen perusoikeuksien suojelun, ja se on eurooppalaisten normien mukainen. Kosovon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Kosovossa ei ole asetuksen (EU) 2024/1347[6] 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan	***Poistetaan.***

vaaraa. Kansallisessa lainsäädännössä ei säädetä kuolemanrangaistuksesta, ja Kosovon viranomaiset ovat sitoutuneet ehkäisemään kidutusta ja kaltoinkohtelua. Kosovossa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Kosovossa ei esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

---

[5] Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244/1999 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

[6] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/1347, annettu 14 päivänä toukokuuta 2024, vaatimuksista kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelemiselle kansainvälistä suojelua saaviksi henkilöiksi, pakolaisten ja henkilöiden, jotka voivat saada toissijaista suojelua, yhdenmukaiselle asemalle ja myönnetyn suojelun sisällölle, neuvoston direktiivin 2003/109/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/95/EU kumoamisesta (EUVL L, 2024/1347, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj).

Or. en

Tarkistus 70
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 16 jäsenvaltiota määrittää Kosovon[5] turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Kosovosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli viisi prosenttia vuonna 2024. Kosovo on unionin mahdollinen ehdokasmaa. Sen perustuslakiin on sisällytetty tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Kosovo on parlamentaarinen edustuksellinen monipuoluedemokratia, jossa toimivalta on jaettu lainsäädäntö-, toimeenpano- ja lainkäyttöelinten kesken, ja asiaa koskeva oikeudellinen kehys on eurooppalaisten normien mukainen. Lainsäädäntökehys takaa yleisesti ottaen perusoikeuksien suojelun, ja se on eurooppalaisten normien mukainen. Kosovon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Kosovossa ei ole asetuksen (EU) 2024/1347[6] 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan vaaraa. Kansallisessa lainsäädännössä ei säädetä kuolemanrangaistuksesta, ja Kosovon viranomaiset ovat sitoutuneet ehkäisemään kidutusta ja kaltoinkohtelua. Kosovossa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Kosovossa ei esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.	***Poistetaan.***
[5] Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244/1999 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon	

itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

[6] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/1347, annettu 14 päivänä toukokuuta 2024, vaatimuksista kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelemiselle kansainvälistä suojelua saaviksi henkilöiksi, pakolaisten ja henkilöiden, jotka voivat saada toissijaista suojelua, yhdenmukaiselle asemalle ja myönnetyn suojelun sisällölle, neuvoston direktiivin 2003/109/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/95/EU kumoamisesta (EUVL L, 2024/1347, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj).

Or. en

Tarkistus 71
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 16 jäsenvaltiota määrittää Kosovon[5] turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Kosovosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli viisi prosenttia vuonna 2024. Kosovo on unionin mahdollinen ehdokasmaa. Sen perustuslakiin on sisällytetty tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Kosovo on parlamentaarinen edustuksellinen monipuoluedemokratia, jossa toimivalta on jaettu lainsäädäntö-, toimeenpano- ja lainkäyttöelinten kesken, ja asiaa koskeva oikeudellinen kehys on	(7) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 16 jäsenvaltiota määrittää Kosovon[5] turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Kosovosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli viisi prosenttia vuonna 2024. Kosovo on unionin mahdollinen ehdokasmaa. Sen perustuslakiin on sisällytetty tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Kosovo on parlamentaarinen edustuksellinen monipuoluedemokratia, jossa toimivalta on jaettu lainsäädäntö-, toimeenpano- ja lainkäyttöelinten kesken, ja asiaa koskeva oikeudellinen kehys on

eurooppalaisten normien mukainen. Lainsäädäntökehys takaa yleisesti ottaen perusoikeuksien suojelun, ja se on eurooppalaisten normien mukainen. Kosovon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Kosovossa ei ole asetuksen (EU) 2024/1347[6] 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan vaaraa. Kansallisessa lainsäädännössä ei säädetä kuolemanrangaistuksesta, ja Kosovon viranomaiset ovat sitoutuneet ehkäisemään kidutusta ja kaltoinkohtelua. Kosovossa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Kosovossa ei esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

[5] Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244/1999 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon

eurooppalaisten normien mukainen. Lainsäädäntökehys takaa yleisesti ottaen perusoikeuksien suojelun, ja se on eurooppalaisten normien mukainen. Kosovon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. ***Kosovo on ryhtynyt merkittäviin toimiin salakuljetuksen ja ihmiskaupan torjumiseksi, mutta se vaatii vielä lisää ponnisteluja, ja EU:n olisi tehtävä yhteistyötä ja annettava maalle apua tässä asiassa.*** Kosovossa ei ole asetuksen (EU) 2024/1347[6] 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan vaaraa. Kansallisessa lainsäädännössä ei säädetä kuolemanrangaistuksesta, ja Kosovon viranomaiset ovat sitoutuneet ehkäisemään kidutusta ja kaltoinkohtelua. Kosovossa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Kosovossa ei esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa. ***Näin ollen voidaan todeta, että Kosovo olisi määritettävä turvalliseksi alkuperämaaksi Euroopan unionin turvapaikkaviraston arvioinnin ja jäsenvaltioiden käytäntöön perustuvan ylivoimaisen näytön mukaisesti. Johdonmukaisuuden ja ennakoitavuuden varmistamiseksi Kosovoa olisi pääsääntöisesti kohdeltava turvallisena alkuperämaana. Tätä määritystä olisi harkittava uudelleen vain selvästi osoitettavissa ja poikkeuksellisissa olosuhteissa, kuten aseellisten selkkausten puhkeamisen yhteydessä.***

[5] Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244/1999 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon

mukainen.

[6] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/1347, annettu 14 päivänä toukokuuta 2024, vaatimuksista kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelemiselle kansainvälistä suojelua saaviksi henkilöiksi, pakolaisten ja henkilöiden, jotka voivat saada toissijaista suojelua, yhdenmukaiselle asemalle ja myönnetyn suojelun sisällölle, neuvoston direktiivin 2003/109/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/95/EU kumoamisesta (EUVL L, 2024/1347, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj).

mukainen.

[6] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/1347, annettu 14 päivänä toukokuuta 2024, vaatimuksista kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelemiselle kansainvälistä suojelua saaviksi henkilöiksi, pakolaisten ja henkilöiden, jotka voivat saada toissijaista suojelua, yhdenmukaiselle asemalle ja myönnetyn suojelun sisällölle, neuvoston direktiivin 2003/109/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/95/EU kumoamisesta (EUVL L, 2024/1347, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj).

Or. en

Perustelu

Kosovo täyttää selvästi turvalliseksi alkuperämaaksi määrittämisen objektiiviset kriteerit, minkä osoittavat turvapaikkahakemusten hyvin alhainen EU:n laajuinen hyväksymisaste ja perustuslaillinen kehys, johon on sisällytetty tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Kosovon määrityksen osalta olisi sen vuoksi noudatettava sääntöihin perustuvaa lähestymistapaa, joka pohjataan objektiivisiin indikaattoreihin ja jossa uudelleentarkastelu on mahdollista vain poikkeuksellisissa ja todennettavissa olevissa olosuhteissa, kuten aseellisten konfliktien puhjetessa. Näin varmistetaan unionin tason yhteisen luettelon uskottavuus, vakaus ja tehokkuus.

Tarkistus 72
Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) ***Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 16 jäsenvaltiota määrittää Kosovon***[5] ***turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Kosovosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli viisi prosenttia vuonna 2024. Kosovo on unionin mahdollinen ehdokasmaa. Sen perustuslakiin on sisällytetty tärkeimmät***	(7) ***Kosovon***[5] lainsäädäntökehys takaa yleisesti ottaen perusoikeuksien suojelun, ja se on eurooppalaisten normien mukainen. Kosovon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Kosovossa

kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Kosovo on parlamentaarinen edustuksellinen monipuoluedemokratia, jossa toimivalta on jaettu lainsäädäntö-, toimeenpano- ja lainkäyttöelinten kesken, ja asiaa koskeva oikeudellinen kehys on eurooppalaisten normien mukainen.
Lainsäädäntökehys takaa yleisesti ottaen perusoikeuksien suojelun, ja se on eurooppalaisten normien mukainen. Kosovon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Kosovossa ei ole asetuksen (EU) 2024/1347[6] 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan vaaraa. Kansallisessa lainsäädännössä ei säädetä kuolemanrangaistuksesta, ja Kosovon viranomaiset ovat sitoutuneet ehkäisemään kidutusta ja kaltoinkohtelua. Kosovossa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Kosovossa ei esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

ei ole asetuksen (EU) 2024/1347[6] 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan vaaraa. Kansallisessa lainsäädännössä ei säädetä kuolemanrangaistuksesta, ja Kosovon viranomaiset ovat sitoutuneet ehkäisemään kidutusta ja kaltoinkohtelua. Kosovossa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Kosovossa ei esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

---

[5] Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244/1999 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

[6] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/1347, annettu 14 päivänä toukokuuta 2024, vaatimuksista kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelemiselle kansainvälistä suojelua saaviksi henkilöiksi, pakolaisten ja henkilöiden, jotka voivat saada toissijaista suojelua, yhdenmukaiselle asemalle ja myönnetyn suojelun sisällölle, neuvoston

[5] Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244/1999 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

[6] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/1347, annettu 14 päivänä toukokuuta 2024, vaatimuksista kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelemiselle kansainvälistä suojelua saaviksi henkilöiksi, pakolaisten ja henkilöiden, jotka voivat saada toissijaista suojelua, yhdenmukaiselle asemalle ja myönnetyn suojelun sisällölle, neuvoston

direktiivin 2003/109/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/95/EU kumoamisesta (EUVL L, 2024/1347, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj).

direktiivin 2003/109/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/95/EU kumoamisesta (EUVL L, 2024/1347, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj).

Or. sk

Tarkistus 73
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(7 a) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 18 jäsenvaltiota määrittää Albanian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Albaniasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli viisi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Albania on parlamentaarinen tasavalta, jonka toimintaa ohjaa perustuslaki, jossa määrätään toimeenpanovallan ja tuomiovallan välisestä vallanjaosta. Albanian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Kuolemanrangaistus on poistettu kaikissa olosuhteissa vuonna 2007, ja kidutus on kielletty Albanian perustuslaissa. Albaniassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa

tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 74
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(8) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kuusi jäsenvaltiota määrittää Bangladeshin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Bangladeshista tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut joitakin kansainvälisiä ihmisoikeussopimuksia. Bangladesh on parlamentaarinen tasavalta, jonka toimintaa ohjaa perustuslaki, jossa määrätään toimeenpanovallan ja tuomiovallan välisestä vallanjaosta. Bangladeshin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Kuolemanrangaistus on edelleen voimassa Bangladeshissa, eikä maa ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemantuomiot pannaan täytäntöön harvoin. Bangladesh on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Bangladeshissa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä**	***Poistetaan.***

näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 75
Fabienne Keller

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(8) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kuusi jäsenvaltiota määrittää Bangladeshin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Bangladeshista tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut joitakin kansainvälisiä ihmisoikeussopimuksia. Bangladesh on parlamentaarinen tasavalta, jonka toimintaa ohjaa perustuslaki, jossa määrätään toimeenpanovallan ja tuomiovallan välisestä vallanjaosta. Bangladeshin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Kuolemanrangaistus on edelleen voimassa Bangladeshissa, eikä maa ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemantuomiot pannaan täytäntöön harvoin. Bangladesh on**	***Poistetaan.***

ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Bangladeshissa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 76
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(8) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kuusi jäsenvaltiota määrittää Bangladeshin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Bangladeshista tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut joitakin kansainvälisiä ihmisoikeussopimuksia. Bangladesh on parlamentaarinen tasavalta, jonka toimintaa ohjaa perustuslaki, jossa määrätään toimeenpanovallan ja tuomiovallan välisestä vallanjaosta. Bangladeshin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Kuolemanrangaistus on edelleen voimassa Bangladeshissa, eikä maa ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia	***Poistetaan.***

koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemantuomiot pannaan täytäntöön harvoin. Bangladesh on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Bangladeshissa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.	

Or. en

Tarkistus 77
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(8) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kuusi jäsenvaltiota määrittää Bangladeshin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Bangladeshista tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut joitakin kansainvälisiä ihmisoikeussopimuksia. Bangladesh on parlamentaarinen tasavalta, jonka toimintaa ohjaa perustuslaki, jossa määrätään toimeenpanovallan ja tuomiovallan välisestä vallanjaosta. Bangladeshin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan	***Poistetaan.***

kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Kuolemanrangaistus on edelleen voimassa Bangladeshissa, eikä maa ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemantuomiot pannaan täytäntöön harvoin. Bangladesh on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Bangladeshissa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Perustelu

Turvapaikkaviraston toimittamista tiedoista käy selvästi ilmi, että Bangladeshin poliittinen tilanne on ollut epävarma sen jälkeen, kun edellinen, Sheikh Hasinan johtama hallinto kaatui vain vuosi sitten. Uudet vaalit voidaan järjestää vasta, kun demokraattisten instituutioiden korjaamiseksi on toteutettu laajoja uudistuksia. Bangladeshin tilanne ei siis tällä hetkellä ole sellainen, jossa lainsäädäntöä sovellettaisiin demokraattisen järjestelmän puitteissa, kuten turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 1 kohdassa edellytetään.

Tarkistus 78
Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(8) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kuusi jäsenvaltiota määrittää Bangladeshin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja	(8) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kuusi jäsenvaltiota määrittää Bangladeshin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja

Bangladeshista tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut joitakin kansainvälisiä ihmisoikeussopimuksia. Bangladesh on parlamentaarinen tasavalta, jonka toimintaa ohjaa perustuslaki, jossa määrätään toimeenpanovallan ja tuomiovallan välisestä vallanjaosta. Bangladeshin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Kuolemanrangaistus on edelleen voimassa Bangladeshissa, eikä maa ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemantuomiot pannaan täytäntöön harvoin. Bangladesh on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Bangladeshissa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Bangladeshista tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut joitakin kansainvälisiä ihmisoikeussopimuksia. Bangladesh on parlamentaarinen tasavalta, jonka toimintaa ohjaa perustuslaki, jossa määrätään toimeenpanovallan ja tuomiovallan välisestä vallanjaosta. Bangladeshin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Kuolemanrangaistus on edelleen voimassa Bangladeshissa, eikä maa ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemantuomiot pannaan täytäntöön harvoin. Bangladesh on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Bangladeshissa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. ***Maata ei kuitenkaan voida pitää turvallisena tietyille ryhmille, erityisesti hlbtiq-henkilöille, naisille, lapsille, hinduvähemmistöön kuuluville ja toimittajille, joihin kohdistuu valvontaa, häirintää, väkivaltaa, mielivaltaisia vangitsemisia sekä oikeudellista tai sosiaalista syrjintää; hlbtiq-henkilöt katsotaan rikollisiksi, ja naiset ja lapset kokevat paljon sukupuoleen perustuvaa väkivaltaa ja perheväkivaltaa.*** Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Tarkistus 79
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(8) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kuusi jäsenvaltiota määrittää Bangladeshin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Bangladeshista tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut joitakin kansainvälisiä ihmisoikeussopimuksia. Bangladesh on parlamentaarinen tasavalta, jonka toimintaa ohjaa perustuslaki, jossa määrätään toimeenpanovallan ja tuomiovallan välisestä vallanjaosta. Bangladeshin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Kuolemanrangaistus on edelleen voimassa Bangladeshissa, eikä maa ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemantuomiot pannaan täytäntöön harvoin. Bangladesh on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Bangladeshissa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan	(8) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kuusi jäsenvaltiota määrittää Bangladeshin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Bangladeshista tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut joitakin kansainvälisiä ihmisoikeussopimuksia. Bangladesh on parlamentaarinen tasavalta, jonka toimintaa ohjaa perustuslaki, jossa määrätään toimeenpanovallan ja tuomiovallan välisestä vallanjaosta. Bangladeshin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. ***Bangladesh on ryhtynyt merkittäviin toimiin salakuljetuksen ja ihmiskaupan torjumiseksi, mutta se vaatii vielä lisää ponnisteluja, ja EU:n olisi tehtävä yhteistyötä ja annettava maalle apua tässä asiassa.*** Asetuksen 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Kuolemanrangaistus on edelleen voimassa Bangladeshissa, eikä maa ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemantuomiot pannaan täytäntöön harvoin. ***Olisi toteutettava toimia, joilla Bangladeshia kannustetaan painokkaasti***

sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.	***allekirjoittamaan kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toinen valinnainen pöytäkirja.*** Bangladesh on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Bangladeshissa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Perustelu

Bangladesh täyttää turvalliseksi alkuperämaaksi määrittämisen objektiiviset kriteerit, minkä osoittavat hyvin alhainen EU:n laajuinen hyväksymisaste ja järjestelmällisen vainon ja mielivaltaisen väkivallan puuttuminen. Bangladeshin poistaminen unionin luettelosta heikentäisi johdonmukaisuutta, pirstoisi järjestelmää toisistaan kansallisten käytäntöjen välisten erojen kautta ja heikentäisi turvapaikkamenettelyjen tehokkuutta.

Tarkistus 80
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(8 a) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 17 jäsenvaltiota määrittää Bosnia ja Hertsegovinan turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Bosnia ja Hertsegovinasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli yksi prosentti vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Bosnia ja Hertsegovina on parlamentaarinen demokratia, jota ohjaa perustuslaki, jossa säädetään toimeenpanovallan ja

lainsäädäntövallan välisestä vallanjaosta sekä maan kahdesta osasta, jotka ovat Bosnia ja Hertsegovinan federaatio ja Serbitasavalta. Bosnia ja Hertsegovinan kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Bosnia ja Hertsegovinassa ei ole käytössä kuolemanrangaistusta. Bosnia ja Hertsegovinassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 81
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yksikään jäsenvaltio ei määritä Kolumbiaa turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Kolumbiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli viisi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Vuoden 1991 perustuslaki ja siitä johtuva perustuslakituomioistuimen	***Poistetaan.***

oikeuskäytäntö muodostavat vahvat ihmisoikeustakuut. Kolumbia on liittotasavalta, jolla on demokraattinen edustuksellinen poliittinen järjestelmä ja jossa toimivalta on jaettu toimeenpano-, lainsäädäntö- ja lainkäyttöelinten kesken. Kolumbian kansalaisten laajamittaisesta karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Kolumbiassa ei yleisesti ottaen ole asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan riskiä, lukuun ottamatta tiettyjä maaseutualueita, joilla valtio ei ole olennaisella tavalla läsnä. Kuolemanrangaistus on kielletty Kolumbian perustuslaissa. Kidutuksen ja epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen kieltävä oikeudellinen kehys on kansainvälisten normien mukainen. Maassa ei ole kansainvälisen tai sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan yleistä uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Perustelu

Turvapaikkaviraston toimittamista tiedoista käy selvästi ilmi, että vaikka hallituksen ja FARC-ryhmän välinen konflikti päättyi vuonna 2016, Kolumbian yleistä tilannetta leimaavat aseelliset ryhmät, jotka jatkavat toimintaansa ja laajentavat läsnäoloaan. Maassa on myös useita vainon tai vakavan haitan vaarassa olevia henkilöryhmiä. Kolumbian nimeäminen turvalliseksi alkuperämaaksi tästä huolimatta merkitsisi sitä, että turvallisen alkuperämaan käsite olisi pelkkää fiktiota.

Tarkistus 82
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yksikään jäsenvaltio ei määritä Kolumbiaa turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Kolumbiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli viisi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Vuoden 1991 perustuslaki ja siitä johtuva perustuslakituomioistuimen oikeuskäytäntö muodostavat vahvat ihmisoikeustakuut. Kolumbia on liittotasavalta, jolla on demokraattinen edustuksellinen poliittinen järjestelmä ja jossa toimivalta on jaettu toimeenpano-, lainsäädäntö- ja lainkäyttöelinten kesken. Kolumbian kansalaisten laajamittaisesta karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Kolumbiassa ei yleisesti ottaen ole asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan riskiä, lukuun ottamatta tiettyjä maaseutualueita, joilla valtio ei ole olennaisella tavalla läsnä. Kuolemanrangaistus on kielletty Kolumbian perustuslaissa. Kidutuksen ja epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen kieltävä oikeudellinen kehys on kansainvälisten normien mukainen. Maassa ei ole kansainvälisen tai sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan yleistä uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 83
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yksikään jäsenvaltio ei määritä Kolumbiaa turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Kolumbiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli viisi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Vuoden 1991 perustuslaki ja siitä johtuva perustuslakituomioistuimen oikeuskäytäntö muodostavat vahvat ihmisoikeustakuut. Kolumbia on liittotasavalta, jolla on demokraattinen edustuksellinen poliittinen järjestelmä ja jossa toimivalta on jaettu toimeenpano-, lainsäädäntö- ja lainkäyttöelinten kesken. Kolumbian kansalaisten laajamittaisesta karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Kolumbiassa ei yleisesti ottaen ole asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan riskiä, lukuun ottamatta tiettyjä maaseutualueita, joilla valtio ei ole olennaisella tavalla läsnä. Kuolemanrangaistus on kielletty Kolumbian perustuslaissa. Kidutuksen ja epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen kieltävä oikeudellinen kehys on kansainvälisten normien mukainen. Maassa ei ole kansainvälisen tai sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan yleistä uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 84
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yksikään jäsenvaltio ei määritä Kolumbiaa turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Kolumbiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli viisi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Vuoden 1991 perustuslaki ja siitä johtuva perustuslakituomioistuimen oikeuskäytäntö muodostavat vahvat ihmisoikeustakuut. Kolumbia on liittotasavalta, jolla on demokraattinen edustuksellinen poliittinen järjestelmä ja jossa toimivalta on jaettu toimeenpano-, lainsäädäntö- ja lainkäyttöelinten kesken. Kolumbian kansalaisten laajamittaisesta karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Kolumbiassa ei yleisesti ottaen ole asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan riskiä, lukuun ottamatta tiettyjä maaseutualueita, joilla valtio ei ole olennaisella tavalla läsnä. Kuolemanrangaistus on kielletty Kolumbian perustuslaissa. Kidutuksen ja epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen kieltävä oikeudellinen kehys on kansainvälisten normien mukainen. Maassa ei ole kansainvälisen tai sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan yleistä uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua	***Poistetaan.***

vainoa.

Or. en

Tarkistus 85
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yksikään jäsenvaltio ei määritä Kolumbiaa turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Kolumbiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli viisi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Vuoden 1991 perustuslaki ja siitä johtuva perustuslakituomioistuimen oikeuskäytäntö muodostavat vahvat ihmisoikeustakuut. Kolumbia on liittotasavalta, jolla on demokraattinen edustuksellinen poliittinen järjestelmä ja jossa toimivalta on jaettu toimeenpano-, lainsäädäntö- ja lainkäyttöelinten kesken. Kolumbian kansalaisten laajamittaisesta karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Kolumbiassa ei yleisesti ottaen ole asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan riskiä, lukuun ottamatta tiettyjä maaseutualueita, joilla valtio ei ole olennaisella tavalla läsnä. Kuolemanrangaistus on kielletty Kolumbian perustuslaissa. Kidutuksen ja epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen kieltävä oikeudellinen kehys on kansainvälisten normien mukainen. Maassa ei ole kansainvälisen tai	(9) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yksikään jäsenvaltio ei määritä Kolumbiaa turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Kolumbiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli viisi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Vuoden 1991 perustuslaki ja siitä johtuva perustuslakituomioistuimen oikeuskäytäntö muodostavat vahvat ihmisoikeustakuut. Kolumbia on liittotasavalta, jolla on demokraattinen edustuksellinen poliittinen järjestelmä ja jossa toimivalta on jaettu toimeenpano-, lainsäädäntö- ja lainkäyttöelinten kesken. Kolumbian kansalaisten laajamittaisesta karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. ***Kolumbia on yksi tärkeimmistä isäntämaista niille miljoonille venezuelalaisille, jotka ovat paenneet Maduron hallinnon hirmuvaltaa. Tilanne on kuitenkin heikentynyt nykyisen hallinnon aikana.*** Kolumbiassa ei ***kuitenkaan*** yleisesti ottaen ole asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua vakavan haitan riskiä, lukuun ottamatta tiettyjä maaseutualueita, joilla valtio ei ole olennaisella tavalla läsnä. Kuolemanrangaistus on kielletty

sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan yleistä uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.	Kolumbian perustuslaissa. Kidutuksen ja epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen kieltävä oikeudellinen kehys on kansainvälisten normien mukainen. Maassa ei ole kansainvälisen tai sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan yleistä uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Perustelu

Kolumbialla on vankka perustuslaillinen kehys ihmisoikeuksien suojelemiseksi ja hyvin alhainen EU:n laajuinen turvapaikkahakemusten hyväksymisaste. Kolumbian jättäminen luettelon ulkopuolelle olisi ristiriidassa objektiivisen näytön kanssa, kannustaisi kansallisiin eroihin ja aiheuttaisi tarpeetonta painetta turvapaikkajärjestelmille. Unionin tason luettelossa olisi otettava huomioon johdonmukaisuus ja oikeusvarmuus.

Tarkistus 86
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(10) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kuusi jäsenvaltiota määrittää Egyptin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Egyptistä tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Egypti on tasavalta, jossa presidentti toimii sekä valtionpäämiehenä että ylimpänä toimeenpanovallan käyttäjänä. Egyptin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen	***Poistetaan.***

(EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Egypti on säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössä ja sotilaslaeissa, mutta se on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Egypti on ilmoittanut kansallisessa ihmisoikeusstrategiassaan aikovansa uudistaa tutkintavankeutta koskevaa lakia, parantaa vankilaoloja, rajoittaa niiden rikosten määrää, joista määrätään kuolemanrangaistus, ja parantaa ihmisoikeuskulttuuria kaikissa valtion instituutioissa. Tähän mennessä edistyminen on näkynyt institutionaalisella tasolla, ja nyt tarvitaan tuloksellista täytäntöönpanoa. Egyptissä ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 87
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(10) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kuusi jäsenvaltiota määrittää Egyptin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Egyptistä tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Egypti on	***Poistetaan.***

tasavalta, jossa presidentti toimii sekä valtionpäämiehenä että ylimpänä toimeenpanovallan käyttäjänä. Egyptin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Egypti on säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössä ja sotilaslaeissa, mutta se on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Egypti on ilmoittanut kansallisessa ihmisoikeusstrategiassaan aikovansa uudistaa tutkintavankeutta koskevaa lakia, parantaa vankilaoloja, rajoittaa niiden rikosten määrää, joista määrätään kuolemanrangaistus, ja parantaa ihmisoikeuskulttuuria kaikissa valtion instituutioissa. Tähän mennessä edistyminen on näkynyt institutionaalisella tasolla, ja nyt tarvitaan tuloksellista täytäntöönpanoa. Egyptissä ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 88
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(10) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kuusi jäsenvaltiota määrittää Egyptin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Egyptistä tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Egypti on tasavalta, jossa presidentti toimii sekä valtionpäämiehenä että ylimpänä toimeenpanovallan käyttäjänä. Egyptin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Egypti on säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössä ja sotilaslaeissa, mutta se on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Egypti on ilmoittanut kansallisessa ihmisoikeusstrategiassaan aikovansa uudistaa tutkintavankeutta koskevaa lakia, parantaa vankilaoloja, rajoittaa niiden rikosten määrää, joista määrätään kuolemanrangaistus, ja parantaa ihmisoikeuskulttuuria kaikissa valtion instituutioissa. Tähän mennessä edistyminen on näkynyt institutionaalisella tasolla, ja nyt tarvitaan tuloksellista täytäntöönpanoa. Egyptissä ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Turvapaikkaviraston toimittamat tiedot osoittavat selvästi, että vuoden 2013 sotilasvallankaappauksesta lähtien armeija on johtanut maata. Armeijan vaikutusvalta ulottuu talouteen, politiikkaan ja yleiseen hallintoon. Poliittista osallistumista rajoitetaan merkittävästi. Egyptin tilanne ei näin ollen tällä hetkellä ole sellainen, jossa lainsäädäntöä sovellettaisiin demokraattisen järjestelmän puitteissa, kuten turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 1 kohdassa edellytetään.

Tarkistus 89
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(10) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kuusi jäsenvaltiota määrittää Egyptin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Egyptistä tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Egypti on tasavalta, jossa presidentti toimii sekä valtionpäämiehenä että ylimpänä toimeenpanovallan käyttäjänä. Egyptin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Egypti on säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössä ja sotilaslaeissa, mutta se on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Egypti on ilmoittanut kansallisessa ihmisoikeusstrategiassaan aikovansa uudistaa tutkintavankeutta koskevaa**	***Poistetaan.***

lakia, parantaa vankilaoloja, rajoittaa niiden rikosten määrää, joista määrätään kuolemanrangaistus, ja parantaa ihmisoikeuskulttuuria kaikissa valtion instituutioissa. Tähän mennessä edistyminen on näkynyt institutionaalisella tasolla, ja nyt tarvitaan tuloksellista täytäntöönpanoa. Egyptissä ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 90
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(10) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kuusi jäsenvaltiota määrittää Egyptin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Egyptistä tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Egypti on tasavalta, jossa presidentti toimii sekä valtionpäämiehenä että ylimpänä toimeenpanovallan käyttäjänä. Egyptin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Egypti on	(10) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kuusi jäsenvaltiota määrittää Egyptin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Egyptistä tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Egypti on tasavalta, jossa presidentti toimii sekä valtionpäämiehenä että ylimpänä toimeenpanovallan käyttäjänä. Egyptin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. ***Egypti on ryhtynyt merkittäviin toimiin salakuljetuksen ja ihmiskaupan torjumiseksi, mutta se vaatii vielä lisää***

säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössä ja sotilaslaeissa, mutta se on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Egypti on ilmoittanut kansallisessa ihmisoikeusstrategiassaan aikovansa uudistaa tutkintavankeutta koskevaa lakia, parantaa vankilaoloja, rajoittaa niiden rikosten määrää, joista määrätään kuolemanrangaistus, ja parantaa ihmisoikeuskulttuuria kaikissa valtion instituutioissa. Tähän mennessä edistyminen on näkynyt institutionaalisella tasolla, ja nyt tarvitaan tuloksellista täytäntöönpanoa. Egyptissä ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.	***ponnisteluja, ja EU:n olisi tehtävä yhteistyötä ja annettava maalle apua tässä asiassa.*** Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Egypti on säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössä ja sotilaslaeissa, mutta se on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Egypti on ilmoittanut kansallisessa ihmisoikeusstrategiassaan aikovansa uudistaa tutkintavankeutta koskevaa lakia, parantaa vankilaoloja, rajoittaa niiden rikosten määrää, joista määrätään kuolemanrangaistus, ja parantaa ihmisoikeuskulttuuria kaikissa valtion instituutioissa. ***Olisi toteutettava toimia, joilla Egyptiä kannustetaan painokkaasti allekirjoittamaan kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toinen valinnainen pöytäkirja.*** Tähän mennessä edistyminen on näkynyt institutionaalisella tasolla, ja nyt tarvitaan tuloksellista täytäntöönpanoa. Egyptissä ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Perustelu

Egypti on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeusvälineet, ja turvapaikkahakemusten EU:n laajuinen hyväksymisaste on edelleen hyvin alhainen. Haasteita on, mutta ne eivät ole aseman määrittelyä koskevassa asetuksessa tarkoitettua järjestelmällistä vainoa tai mielivaltaista väkivaltaa. Unionin tason luettelon on perustuttava objektiivisiin indikaattoreihin eikä subjektiivisiin poliittisiin näkökohtiin.

Tarkistus 91
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(10 a) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 14 jäsenvaltiota määrittää Georgian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Georgia tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Georgia on parlamentaarinen tasavalta, jonka toimintaa ohjaa perustuslaki, jossa määrätään toimeenpanovallan ja tuomiovallan välisestä vallanjaosta. Georgian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Kuolemanrangaistus on poistettu vuonna 2000, ja kidutus on kielletty Georgian perustuslaissa. Georgiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Abhasian ja Etelä-Ossetian irtautumisalueilla, jotka eivät ole Georgian hallituksen tosiasiallisessa määräysvallassa, on kuitenkin raportoitu liikkumisvapauden, poliittisen osallistumisen ja tiettyjen etnisten vähemmistöjen oikeuksien rajoittamisesta. Lisäksi viimeaikaisissa raporteissa ja päätöslauselmissa varoitetaan, että Georgia on vakavassa demokraattisessa taantumassa, koska hallitus vangitsee oppositiojohtajia, tukahduttaa protesteja, heikentää oikeuslaitoksen riippumattomuutta ja hyväksyy uudistuksia, jotka rajoittavat poliittista

moniarvoisuutta ja sananvapautta. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 92
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yhdeksän jäsenvaltiota määrittää Intian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Intiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli kaksi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Intia on perustuslaillinen tasavalta ja parlamentaarinen demokratia. Intian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Intia on säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään eikä ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemanrangaistusta ei kuitenkaan ole sovellettu käytännössä vuoden 2020 jälkeen. Intia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen	***Poistetaan.***

vastaisen yleissopimuksen, Intiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 93
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yhdeksän jäsenvaltiota määrittää Intian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Intiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli kaksi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Intia on perustuslaillinen tasavalta ja parlamentaarinen demokratia. Intian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Intia on säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään eikä ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemanrangaistusta ei kuitenkaan ole	***Poistetaan.***

sovellettu käytännössä vuoden 2020 jälkeen. Intia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Intiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 94
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yhdeksän jäsenvaltiota määrittää Intian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Intiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli kaksi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Intia on perustuslaillinen tasavalta ja parlamentaarinen demokratia. Intian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Intia on säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään eikä ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan	(11) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yhdeksän jäsenvaltiota määrittää Intian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Intiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli kaksi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Intia on perustuslaillinen tasavalta ja parlamentaarinen demokratia. Intian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. ***Intia on ryhtynyt merkittäviin toimiin salakuljetuksen ja ihmiskaupan torjumiseksi, mutta se vaatii vielä lisää ponnisteluja, ja EU:n olisi tehtävä yhteistyötä ja annettava maalle apua tässä asiassa.*** Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan

kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemanrangaistusta ei kuitenkaan ole sovellettu käytännössä vuoden 2020 jälkeen. Intia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Intiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.	haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Intia on säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään eikä ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemanrangaistusta ei kuitenkaan ole sovellettu käytännössä vuoden 2020 jälkeen. ***Olisi toteutettava toimia, joilla Intiaa kannustetaan painokkaasti allekirjoittamaan kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toinen valinnainen pöytäkirja.*** Intia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Intiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Perustelu

Intia on maailman suurin demokratia, se on ratifioinut keskeiset kansainväliset ihmisoikeussopimukset, ja Intian kansalaisten turvapaikkahakemusten unionin laajuinen hyväksymisaste on erittäin alhainen. Sen sisällyttäminen unionin tason luetteloon vahvistaa luettelon uskottavuutta, välttää pirstaloitumisen ja tehostaa turvapaikkamenettelyjä.

Tarkistus 95
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yhdeksän	(11) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yhdeksän

jäsenvaltiota määrittää Intian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Intiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli kaksi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Intia on perustuslaillinen tasavalta ja parlamentaarinen demokratia. Intian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Intia on säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään eikä ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemanrangaistusta ei kuitenkaan ole sovellettu käytännössä vuoden 2020 jälkeen. Intia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Intiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

jäsenvaltiota määrittää Intian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Intiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli kaksi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Intia on perustuslaillinen tasavalta ja parlamentaarinen demokratia. Intian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Intia on säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään eikä ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemanrangaistusta ei kuitenkaan ole sovellettu käytännössä vuoden 2020 jälkeen. Intia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Intiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa. ***Asetuksen 2024/1348 61 artiklan 2 kohdan mukaisesti tämän asetuksen soveltamisen ulkopuolelle jätetään selvästi yksilöitävissä olevat henkilöryhmät, mukaan lukien naiset ja tytöt, kristityt, muslimit, hlbtiq-henkilöt, alempien kastien ja heimoyhteisöjen jäsenet, toimittajat, ihmisoikeuksien puolustajat ja kansalaisyhteiskunnan aktivistit.***

Or. en

Tarkistus 96
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yhdeksän jäsenvaltiota määrittää Intian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Intiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli kaksi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Intia on perustuslaillinen tasavalta ja parlamentaarinen demokratia. Intian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Intia on säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään eikä ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemanrangaistusta ei kuitenkaan ole sovellettu käytännössä vuoden 2020 jälkeen. Intia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Intiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny	(11) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yhdeksän jäsenvaltiota määrittää Intian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Intiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli kaksi prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Intia on perustuslaillinen tasavalta ja parlamentaarinen demokratia. Intian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Intia on säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään eikä ole allekirjoittanut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa, jolla pyritään poistamaan kuolemanrangaistus, mutta kuolemanrangaistusta ei kuitenkaan ole sovellettu käytännössä vuoden 2020 jälkeen. Intia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Intiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny

asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.	asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa. ***Turvapaikkaviraston toimittamien tietojen perusteella on kuitenkin myös selvää, että tiettyihin yksilöitävissä oleviin henkilöryhmiin voi kohdistua vakavan haitan ja/tai vainon vaara. Näihin henkilöryhmiin kuuluvat luetteloidut kastit ja luetteloidut heimot, muslimit ja sukupuoleen perustuvan väkivallan uhrit.***

Or. en

Perustelu

Vaikka Intia voi olla yleisesti ottaen turvallinen, turvapaikkaviraston tiedoissa yksilöidään erillisiä henkilöryhmiä, jotka voivat olla vainon ja/tai vakavan haitan vaarassa. Turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 2 kohdan mukaisesti selvästi yksilöitävissä olevat henkilöryhmät olisi jätettävä Intian turvalliseksi alkuperämaaksi määrittämisen ulkopuolelle.

Tarkistus 97
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(11 a) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä seitsemän jäsenvaltiota määrittää Moldovan turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Moldovasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli yksi prosentti vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Moldova on parlamentaarinen tasavalta, jonka toimintaa ohjaa perustuslaki, jossa määrätään toimeenpanovallan ja tuomiovallan välisestä vallanjaosta. Moldovan kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen

(EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Kuolemanrangaistusta ei ole käytössä, ja kidutus on kielletty Moldovan perustuslaissa. Moldovassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Transnistrian alueella, joka ei ole Moldovan hallituksen tosiasiallisessa määräysvallassa, on kuitenkin raportoitu perusvapauksien rajoituksista. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 98
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(11 b) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 17 jäsenvaltiota määrittää Montenegron turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Montenegrosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli yksi prosentti vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Montenegro on parlamentaarinen ja presidenttijohtoinen tasavalta. Montenegron kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Montenegrossa ei ole käytössä kuolemanrangaistusta, ja maa

	on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Montenegrossa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 99
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(12) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 11 jäsenvaltiota määrittää Marokon turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Marokosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Marokko on parlamentaarinen monarkia. Marokon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Marokko on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1993 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole	***Poistetaan.***

ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Marokko on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Marokossa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Perustelu

Turvapaikkaviraston toimittamien tietojen mukaan on meneillään Länsi-Saharaa koskeva aluekiista. Maassa on useita vainon tai vakavan haitan vaarassa olevia henkilöryhmiä, ja siksi Marokon määrittäminen turvalliseksi alkuperämaaksi tarkoittaisi, että ”turvallisen alkuperämaan käsite olisi lähempänä fiktiota”.

Tarkistus 100
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(12) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 11 jäsenvaltiota määrittää Marokon turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Marokosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Marokko on parlamentaarinen monarkia. Marokon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on	***Poistetaan.***

kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Marokko on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1993 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Marokko on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Marokossa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 101
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(12) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 11 jäsenvaltiota määrittää Marokon turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Marokosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Marokko on	***Poistetaan.***

parlamentaarinen monarkia. Marokon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Marokko on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1993 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Marokko on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Marokossa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 102
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(12) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 11 jäsenvaltiota määrittää Marokon turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja	(12) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 11 jäsenvaltiota määrittää Marokon turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja

Marokosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Marokko on parlamentaarinen monarkia. Marokon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Marokko on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1993 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Marokko on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Marokossa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Marokosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Marokko on parlamentaarinen monarkia. Marokon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. ***Marokko on ryhtynyt merkittäviin toimiin salakuljetuksen ja ihmiskaupan torjumiseksi, mutta se vaatii vielä lisää ponnisteluja, ja EU:n olisi tehtävä yhteistyötä ja annettava maalle apua tässä asiassa.*** Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Marokko on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1993 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. ***Olisi toteutettava toimia, joilla Marokkoa kannustetaan painokkaasti allekirjoittamaan kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toinen valinnainen pöytäkirja.*** Marokko on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Marokossa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Perustelu

Marokko on ratifioinut keskeiset kansainväliset ihmisoikeussopimukset, se on keskeyttänyt kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon eikä ole näyttöä siitä, että siellä esiintyisi EU:n lainsäädännössä tarkoitettua järjestelmällistä vainoa. Erittäin alhainen hyväksymisaste jäsenvaltioissa tukee sen sisällyttämistä. Marokon jättäminen pois heikentäisi unionin tason luettelon johdonmukaisuutta ja tehokkuutta.

Tarkistus 103
Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(12) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 11 jäsenvaltiota määrittää Marokon turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Marokosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Marokko on parlamentaarinen monarkia. Marokon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Marokko on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1993 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Marokko on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Marokossa ei ole	(12) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 11 jäsenvaltiota määrittää Marokon turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Marokosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Marokko on parlamentaarinen monarkia. Marokon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Marokko on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1993 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Marokko on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Marokossa ei ole

käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. ***Maata ei kuitenkaan voida pitää turvallisena tietyille ryhmille, erityisesti poliittisille aktivisteille, länsisaharalaisille ja hlbtiq-henkilöille, joihin kohdistuu vapauksien rajoittamista, häirintää ja mielivaltaista vangitsemista sekä hlbtiq-henkilöiden tapauksessa samaa sukupuolta olevien henkilöiden välisten suhteiden kriminalisointi ja niistä määrättävät jopa kolmen vuoden vankeusrangaistukset.*** Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 104
Fabienne Keller

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(12) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 11 jäsenvaltiota määrittää Marokon turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Marokosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Marokko on parlamentaarinen monarkia. Marokon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Marokko on noudattanut kuolemanrangaistuksen	(12) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 11 jäsenvaltiota määrittää Marokon turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Marokosta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Marokko on parlamentaarinen monarkia. Marokon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Marokko on noudattanut kuolemanrangaistuksen

täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1993 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Marokko on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Marokossa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.	täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1993 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Marokko on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Marokossa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa. ***Asetuksen 2024/1348 61 artiklan 2 kohdan mukaisesti tämän asetuksen soveltamisen ulkopuolelle jätetään selvästi yksilöitävissä olevat henkilöryhmät, mukaan lukien naiset ja tytöt, mustat marokkolaiset, hlbtiq-henkilöt, toimittajat, ihmisoikeuksien puolustajat ja kansalaisyhteiskunnan aktivistit.***
	Or. en

Tarkistus 105
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(12 a) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 17 jäsenvaltiota määrittää Pohjois-Makedonian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Pohjois-Makedoniasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli alle yhden prosentin vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset

ihmisoikeussopimukset. Pohjois-Makedonia on parlamentaarinen tasavalta, joka perustuu vallanjaon periaatteeseen. Pohjois-Makedonian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Kuolemanrangaistus on kielletty Pohjois-Makedonian perustuslaissa. Pohjois-Makedoniassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 106
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(12 b) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 17 jäsenvaltiota määrittää Serbian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Serbiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli yksi prosentti vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Serbian tasavalta on parlamentaarinen demokratia, joka perustuu vallanjaon periaatteeseen. Serbian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on

	kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Kuolemanrangaistus on kielletty Serbian perustuslaissa. Serbiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 107
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(13) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kymmenen jäsenvaltiota määrittää Tunisian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Tunisiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Vuoden 2022 perustuslailla perustettiin presidenttijärjestelmä. Tunisian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Tunisia on noudattanut kuolemanrangaistuksen	***Poistetaan.***

täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1991 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Tunisia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Tunisiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 108
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(13) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kymmenen jäsenvaltiota määrittää Tunisian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Tunisiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Vuoden 2022 perustuslailla perustettiin presidenttijärjestelmä. Tunisian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan	***Poistetaan.***

kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Tunisia on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1991 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Tunisia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Tunisiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 109
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(13) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kymmenen jäsenvaltiota määrittää Tunisian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Tunisiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Vuoden 2022	***Poistetaan.***

perustuslailla perustettiin presidenttijärjestelmä. Tunisian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Tunisia on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1991 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Tunisia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Tunisiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Perustelu

Turvapaikkaviraston toimittamista tiedoista käy selvästi ilmi, että vuonna 2022 hyväksytty Tunisian uusi perustuslaki heikentää oikeusvaltioperiaatetta, vallanjakoa, oikeuslaitoksen riippumattomuutta ja ihmisoikeuksien suojelua. Järjestelmä ei ole enää demokraattinen vaan itsevaltainen. Tunisian tilanne ei siten ole tällä hetkellä sellainen, jossa lainsäädäntöä sovelletaan demokraattisen järjestelmän puitteissa, kuten turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 1 kohdassa edellytetään.

Tarkistus 110
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(13) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kymmenen jäsenvaltiota määrittää Tunisian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Tunisiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Vuoden 2022 perustuslailla perustettiin presidenttijärjestelmä. Tunisian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Tunisia on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1991 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Tunisia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Tunisiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 111
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(13) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kymmenen jäsenvaltiota määrittää Tunisian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Tunisiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Vuoden 2022 perustuslailla perustettiin presidenttijärjestelmä. Tunisian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Tunisia on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1991 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Tunisia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Tunisiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa	(13) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kymmenen jäsenvaltiota määrittää Tunisian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Tunisiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Vuoden 2022 perustuslailla perustettiin presidenttijärjestelmä. Tunisian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. ***Maan demokraattiset normit ovat viime aikoina heikentyneet. Tunisia on ryhtynyt merkittäviin toimiin salakuljetuksen ja ihmiskaupan torjumiseksi, mutta se vaatii vielä lisää ponnisteluja, ja EU:n olisi tehtävä yhteistyötä ja annettava maalle apua tässä asiassa.*** Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Tunisia on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1991 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. ***Olisi toteutettava toimia, joilla Tunisiaa kannustetaan painokkaasti allekirjoittamaan kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan***

tarkoitettua vainoa.	***kansainvälisen yleissopimuksen toinen valinnainen pöytäkirja.*** Tunisia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Tunisiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Perustelu

Kuolemanrangaistuksen täytäntöönpano on ollut Tunisiassa pitkään keskeytetty, maa on ratifioinut kidutuksen vastaisen yleissopimuksen, eikä ole mitään näyttöä yleistyneestä väkivallasta tai järjestelmällisestä vainosta. Turvapaikkahakemusten alhainen hyväksymisaste vahvistaa tämän arvion. Sen sisällyttäminen unionin tason luetteloon on tarpeen kaikkien jäsenvaltioiden välisen johdonmukaisuuden ja uskottavuuden varmistamiseksi.

Tarkistus 112
Jaroslav Bžoch, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(13 a) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kahdeksan jäsenvaltiota määrittää Armenian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Armeniasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli viidestä kymmeneen prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Armenia on parlamentaarinen tasavalta. Armenian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on

kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Armenia poisti kuolemanrangaistuksen kansallisesta lainsäädännöstään jo vuonna 2003 ja ratifioi kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toisen valinnaisen pöytäkirjan kuolemanrangaistuksen poistamisesta vuonna 2021. Armenia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Vaikka jännitteet Vuoristo-Karabahin alueella ovat edelleen korkeita, Armeniassa ei ole tällä hetkellä käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 113
Nicolas Bay

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(13 a) Euroopan unionin turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 10 EU+ -alueen valtiota määrittää Algerian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla, ja Algeriasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli 9 prosenttia vuonna 2023. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset, kuten

kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen 16. joulukuuta 1966 ja kidutuksen vastaisen YK:n yleissopimuksen 12. syyskuuta 1989. Algeria on puolipresidentillinen perustuslaillinen tasavalta. Mikään ei viittaa siihen, että Algeriassa olisi käynnissä aseellista selkkausta eikä siellä näin ollen ole aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan väkivallan uhkaa. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Algeria on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1993 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Koska maa on mukana kidutuksen vastaisessa YK:n yleissopimuksessa, siihen liittyvät velvollisuudet, kuten palauttamiskielto, velvoittavat viranomaisia sopimuksen ratifioinnista lähtien.

Or. fr

Tarkistus 114
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(13 a) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kymmenen jäsenvaltiota määrittää Algerian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Algeriasta tulevien hakijoiden

unionin laajuinen hyväksymisaste oli seitsemän prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Algeria on presidenttijohtoinen tasavalta. Algerian kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Algeria on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1993 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Algeria on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Algeriassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 115
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Alexandre Varaut, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

(13 a) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan Guinea-Bissausta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli alhainen vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset, eikä asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa yleisesti ottaen ole. Guinea-Bissau on poistanut kuolemanrangaistuksen ja ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toisen valinnaisen pöytäkirjan kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Guinea-Bissau on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Guinea-Bissaussa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 116
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(13 b) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä neljä jäsenvaltiota määrittää Kap Verden turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Kap Verdestä tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli nolla prosenttia vuonna 2024. Maa on

ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Kap Verde on puolipresidenttijohtoinen tasavalta. Kap Verden kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Kap Verde on poistanut kuolemanrangaistuksen ja ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toisen valinnaisen pöytäkirjan kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Kap Verde on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Kap Verdessä ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 117
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Alexandre Varaut, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(13 b) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan Guineasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli alhainen vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Guinean

kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole, koska hallitus toteuttaa todellisia toimia havaitakseen ja rangaistakseen ihmisoikeusrikkomuksiin syyllistyviä virkamiehiä. Guinea on poistanut kuolemanrangaistuksen käytöstä, ja maa on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Guineassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 118
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 c kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(13 c) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yksi jäsenvaltio määrittää Norsunluurannikon turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Norsunluurannikolta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli 22 prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset.

Norsunluurannikko on presidenttijohtoinen tasavalta. Norsunluurannikon kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Norsunluurannikko on poistanut kuolemanrangaistuksen ja ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toisen valinnaisen pöytäkirjan kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Norsunluurannikko on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Norsunluurannikolla ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 119
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Alexandre Varaut, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 c kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(13 c) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan Mauritaniasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli alhainen vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Mauritanian kansalaisten

karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Mauritania ei ole poistanut kuolemanrangaistusta, mutta se on noudattanut tosiasiallista kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeyttämistä vuodesta 1987 alkaen. Mauritania on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Mauritaniassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 120
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 d kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(13 d) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä neljä jäsenvaltiota määrittää Gambian turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Gambiasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli alle kahdeksan prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Gambia on presidenttijohtoinen tasavalta. Gambian kansalaisten karkottamisesta,

maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Gambia on poistanut kuolemanrangaistuksen ja ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toisen valinnaisen pöytäkirjan kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Gambia on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Gambiassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 121
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 e kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(13 e) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 14 jäsenvaltiota määrittää Ghanan turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Ghanasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli alle kahdeksan prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Ghana on presidenttijohtoinen tasavalta. Ghanan

kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Ghana on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeyttämistä vuodesta 1993 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Ghana on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Ghanassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 122
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 f kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(13 f) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä yksi jäsenvaltio määrittää Perun turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Perusta tulevien hakijoiden unionin

laajuinen hyväksymisaste oli neljä prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Peru on presidenttijohtoinen tasavalta. Perun kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Peru on poistanut tavanomaisista rikoksista määrättävän kuolemanrangaistuksen mutta säilyttänyt sodan aikana tehdyistä rikoksista määrättävän kuolemanrangaistuksen, ja se on ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toisen valinnaisen pöytäkirjan kuolemanrangaistuksen poistamisesta mutta säilyttänyt varauksen kuolemanrangaistuksen soveltamiseksi sota-aikana. Peru on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Perussa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 123
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 g kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(13 g) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä 12 jäsenvaltiota määrittää Senegalin turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Senegalista tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli yhdeksän prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Senegal on puolipresidenttijohtoinen tasavalta. Senegalin kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Senegal on poistanut kuolemanrangaistuksen ja ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toisen valinnaisen pöytäkirjan kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Senegal on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen, Senegalissa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.
	Or. en

Tarkistus 124
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 13 h kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(13 h) Turvapaikkaviraston tietojen mukaan tällä hetkellä kaksi jäsenvaltiota määrittää Sri Lankan turvalliseksi alkuperämaaksi kansallisella tasolla ja Sri Lankasta tulevien hakijoiden unionin laajuinen hyväksymisaste oli alle 15 prosenttia vuonna 2024. Maa on ratifioinut tärkeimmät kansainväliset ihmisoikeussopimukset. Sri Lanka on puolipresidenttijohtoinen tasavalta. Sri Lankan kansalaisten karkottamisesta, maastapoistamisesta tai luovuttamisesta maihin, joissa on kuolemanrangaistuksen, kidutuksen, vainon tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, ei ole viitteitä. Asetuksen (EU) 2024/1347 15 artiklassa tarkoitettua todellista vakavan haitan vaaraa ei yleisesti ottaen ole. Sri Lanka on noudattanut kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanon keskeytystä vuodesta 1976 lähtien mutta säilyttänyt kuolemanrangaistuksen rikoslainsäädännössään; se ei ole ratifioinut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen toista valinnaista pöytäkirjaa kuolemanrangaistuksen poistamisesta. Sri Lanka on ratifioinut kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen yleissopimuksen. Sri Lankassa ei ole käynnissä aseellista selkkausta, eikä siellä näin ollen ole kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä tapahtuvan mielivaltaisen väkivallan uhkaa. Maassa ei yleisesti ottaen esiinny asetuksen (EU) 2024/1347 9 artiklassa tarkoitettua vainoa.

Or. en

Tarkistus 125
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(14) Asetuksessa (EU) 2024/1348 säädetään mahdollisuudesta määrittää kolmannet maat turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla kyseisessä asetuksessa säädettyjen edellytysten mukaisesti.	(14) Asetuksessa (EU) 2024/1348 säädetään mahdollisuudesta määrittää kolmannet maat turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla kyseisessä asetuksessa säädettyjen edellytysten mukaisesti. ***Koska turvalliseksi alkuperämaaksi määrittämisellä on suurempi vaikutus, jos määritys tehdään unionin tasolla, kolmatta maata ei pitäisi määrittää turvalliseksi unionin tasolla, jos seuraavat olosuhteet täyttyvät: siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä; maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä tai maasta tulevien hakijoiden EU:n laajuinen hyväksymisaste on yli viisi prosenttia.***

Or. en

Tarkistus 126
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Koska Bangladeshissa, Egyptissä, Intiassa, Kolumbiassa, Marokossa ja Tunisiassa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei kuitenkaan	***Poistetaan.***

yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat, ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.

Or. en

Tarkistus 127
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Koska Bangladeshissa, Egyptissä, Intiassa, Kolumbiassa, Marokossa ja Tunisiassa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei ***kuitenkaan*** yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat, ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.	(16) Koska ***Algeriassa,*** Bangladeshissa, Egyptissä, ***Gambiassa, Ghanassa,*** Intiassa, ***Kap Verdessä,*** Kolumbiassa, Marokossa***, Norsunluurannikolla, Perussa, Senegalissa, Sri Lankassa*** ja Tunisiassa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat, ***voidaan päätellä, että ne täyttävät asetuksessa (EU) 2024/1348 tarkoitetut turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla määrittämisen perusteet ja että*** ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla. ***Tämä ei vaikuta jäsenvaltioiden mahdollisuuteen määrittää muita kolmansia maita turvallisiksi alkuperämaiksi kansallisella tasolla eikä muiden kolmansien maiden mahdolliseen tulevaan määrittämiseen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla asetukseen (EU) 2024/1348 tulevaisuudessa tehtävillä muutoksilla.***

Or. en

Tarkistus 128
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Koska Bangladeshissa, Egyptissä, Intiassa, Kolumbiassa, Marokossa ja Tunisiassa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat, ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.	(16) Koska Bangladeshissa, Egyptissä, Intiassa, Kolumbiassa, Marokossa ja Tunisiassa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat, ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla. ***Jos nämä maat lisätään turvallisiksi määriteltyjen alkuperämaiden luetteloon, on lisättävä yhteistyötä muuttoliikkeen hallinnan alalla oikeudenmukaisen ja laillisen maahanmuuton varmistamiseksi sekä ihmisten salakuljetuksen ja ihmiskaupan torjumiseksi.***

Or. en

Tarkistus 129
Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Koska Bangladeshissa, ***Egyptissä,*** Intiassa, ***Kolumbiassa,*** Marokossa ja ***Tunisiassa*** sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, ***minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat,*** ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin	(16) Koska ***Albaniassa,*** Bangladeshissa, ***Bosnia ja Hertsegovinassa, Georgiassa,*** Intiassa, Marokossa***, Moldovassa, Montenegrossa, Pohjois-Makedoniassa*** ja ***Serbiassa*** sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi

tasolla.

unionin tasolla ***liitteessä II luetellut tietyt ryhmät pois lukien***.

Or. en

Tarkistus 130
Francisco Assis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Koska ***Bangladeshissa, Egyptissä,*** Intiassa, ***Kolumbiassa,*** Marokossa ja ***Tunisiassa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa*** ei ***kuitenkaan*** yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, ***minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat,*** ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.	(16) Koska ***Albaniassa, Bosnia ja Hertsegovinassa,*** Intiassa, ***Kosovossa,*** Marokossa***, Montenegrossa*** ja ***Pohjois-Makedoniassa*** ei yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla. ***Tarvittaessa määrittäminen olisi tehtävä poikkeuksin, jotka koskevat alueen tiettyjä osia tai selvästi yksilöitävissä olevia henkilöryhmiä.***

Or. en

Tarkistus 131
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Alexandre Varaut, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Koska Bangladeshissa, Egyptissä, Intiassa, Kolumbiassa, Marokossa ja Tunisiassa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat,	(16) Koska Bangladeshissa, Egyptissä, ***Guineassa, Guinea-Bissaussa,*** Intiassa, Kolumbiassa, Marokossa***, Mauritaniassa*** ja Tunisiassa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä

ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.

hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat, ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.

Or. en

Tarkistus 132
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Koska ***Bangladeshissa, Egyptissä***, Intiassa, ***Kolumbiassa, Marokossa ja Tunisiassa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa*** Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, ***minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat,*** ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.	(16) Koska ***Albaniassa, Bosnia ja Hertsegovinassa,*** Intiassa, Kosovossa***,*** ***Montenegrossa ja Pohjois-Makedoniassa*** ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, ne olisi määritettävä turvalliseksi alkuperämaaksi unionin tasolla. ***Tarvittaessa määrittäminen olisi tehtävä poikkeuksin, jotka koskevat alueen tiettyjä osia tai selvästi yksilöitävissä olevia henkilöryhmiä.***

Or. en

Tarkistus 133
Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Koska Bangladeshissa, Egyptissä, Intiassa, Kolumbiassa, Marokossa ja Tunisiassa sekä ***unionin mahdollisessa ehdokasmaassa*** Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä hyvin	(16) Koska Bangladeshissa, Egyptissä, Intiassa, Kolumbiassa, Marokossa ja Tunisiassa sekä Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat, ne

alhaiset hyväksymisasteet osoittavat, ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.

olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.

Or. sk

Tarkistus 134
Sebastian Tynkkynen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Koska Bangladeshissa, Egyptissä, Intiassa, Kolumbiassa, Marokossa ja Tunisiassa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat, ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.	(16) Koska Bangladeshissa, Egyptissä, Intiassa, Kolumbiassa, Marokossa ja Tunisiassa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat, ne olisi ***välittömästi*** määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.

Or. fi

Tarkistus 135
Jaroslav Bžoch, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Koska Bangladeshissa, Egyptissä, Intiassa, Kolumbiassa, Marokossa ja Tunisiassa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat, ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.	(16) Koska ***Armeniassa,*** Bangladeshissa, Egyptissä, Intiassa, Kolumbiassa, Marokossa ja Tunisiassa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat, ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi

unionin tasolla.

Or. en

Tarkistus 136
Fabienne Keller

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Koska ***Bangladeshissa, Egyptissä,*** Intiassa***, Kolumbiassa,*** Marokossa ***ja Tunisiassa*** sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat, ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.	(16) Koska Intiassa ***ja*** Marokossa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa Kosovossa ei kuitenkaan yleisesti ottaen ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat, ne olisi määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.

Or. en

Tarkistus 137
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Koska ***Bangladeshissa, Egyptissä, Intiassa, Kolumbiassa, Marokossa ja Tunisiassa sekä unionin mahdollisessa ehdokasmaassa*** Kosovossa ei ***kuitenkaan yleisesti ottaen*** ole asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, ***minkä hyvin alhaiset hyväksymisasteet osoittavat***, ne ***olisi*** määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.	(16) Koska ***Bosnia ja Hertsegovinassa, Montenegrossa, Pohjois-Makedoniassa ja*** Kosovossa ei ole ***tällä hetkellä*** asetuksessa (EU) 2024/1347 tarkoitettua vainon tai vakavan haitan vaaraa, ne ***voidaan*** määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla. ***Tätä määritystä tarkastellaan säännöllisesti uudelleen turvapaikkamenettelyasetuksen 62 artiklan 2 kohdan mukaisesti.***

Or. en

Tarkistus 138
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(16 a) Kun maat määritetään turvallisiksi alkuperämaiksi tämän asetuksen puitteissa, unioni voi nopeasti tunnistaa menettelyssä ne hakijat, jotka ovat oikeutettuja turvapaikkaan, ja ne, jotka eivät ole oikeutettuja turvapaikkaan, jolloin resursseja voidaan tarjota nopeammin niille, jotka todella ansaitsevat kansainvälistä suojelua.

Or. en

Tarkistus 139
Jadwiga Wiśniewska, Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Maciej Wąsik

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten hlbtiq-	***Poistetaan.***

henkilöihin, sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin ja toimittajiin.

Or. pl

Perustelu

Toiston välttämiseksi. Johdanto-osan 17 kappaleen sisältö on jo riittävästi käsitelty johdanto-osan 3 kappaleessa.

Tarkistus 140
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) ***Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa*** turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten hlbtiq-henkilöihin, sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin ja toimittajiin.	(17) Turvallisen alkuperämaan käsitettä ***olisi sovellettava ainoastaan tilanteissa, joissa palauttamiskiellon periaatetta noudatetaan kaikilta osin ja joissa turvapaikkahakemus on tutkittu hakijakohtaisesti ja hakijalla on ollut mahdollisuus käyttää kaikkia turvapaikkamenettelyssä kaikkien saatavilla olevia palveluja ja resursseja***. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten hlbtiq-henkilöihin, ***naisiin ja erityisesti*** sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin***, kidutuksen uhreihin, opposition jäseniin*** ja toimittajiin. ***Jäsenvaltioiden olisi oltava tietoisia siitä, että joidenkin vähemmistöryhmien, kuten hlbtiq-yhteisön, kohdalla tähän vähemmistöön kuuluminen osana turvapaikkaprosessia voi itsessään riittää asettamaan nämä henkilöt vaaraan lähtömaassaan. Siksi hakijalla ei saisi olla todistustaakkaa sen osoittamisessa, että hän kuuluu haavoittuvassa asemassa olevaan***

ryhmään tai vähemmistöryhmään, varsinkaan silloin, kun todistustaakka loukkaa henkilön ihmisarvoa. Jos päätös on kielteinen, olisi turvattava hakijan oikeus tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin.

Or. en

Tarkistus 141
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten hlbtiq-henkilöihin, sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin ja toimittajiin.	(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä***, silloin, kun heille on annettu tosiasiallinen tilaisuus ja mahdollisuus saada kaikki tarvittavat tiedot tämän tekemiseksi***. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten hlbtiq-henkilöihin, sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin ja toimittajiin. ***Jos kolmatta maata ei voida pitää turvallisena useille ihmisryhmille, se estää kyseisen maan määrittämisen turvalliseksi.***

Or. en

Tarkistus 142
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez,

Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten hlbtiq-henkilöihin, sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin ***ja*** toimittajiin.	(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten ***alaikäisiin,*** hlbtiq-henkilöihin, ***vammaisiin henkilöihin,*** sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin, ***yhteiskunnallisiin johtajiin ja*** ihmisoikeuksien puolustajiin, ***ympäristöasioita ja maa-alueiden palauttamista edistäviin johtajiin,*** uskonnollisiin ***ja etnisiin*** vähemmistöihin kuuluviin***,*** toimittajiin***, poliittisiin aktivisteihin ja kansalaisuudettomiin henkilöihin***.

Or. en

Perustelu

Luettelossa hakijoista, joihin on kiinnitettävä erityistä huomiota, olisi myös otettava huomioon henkilöryhmät, joiden turvapaikkavirasto on antamissaan tiedoissa määritellyt olevan vaarassa. Luetteloon on sisällyttävä myös liitteessä yksilöidyt poikkeukset turvalliseksi alkuperämaaksi määrittämiseen.

Tarkistus 143
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat ***näissä maissa*** erityistilanteessa***, kuten hlbtiq-henkilöihin, sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin ja toimittajiin***.	(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat erityistilanteessa.

Or. en

Tarkistus 144
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten hlbtiq-henkilöihin, sukupuoleen perustuvan	(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten hlbtiq-henkilöihin, sukupuoleen perustuvan

väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin ja toimittajiin.	väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin ***ja etnisiin*** vähemmistöihin kuuluviin***, poliittisiin aktivisteihin ja kansalaisuudettomiin henkilöihin*** ja toimittajiin.

Or. en

Tarkistus 145
Sebastian Tynkkynen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten hlbtiq-henkilöihin, sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin ja toimittajiin.	(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota ***sellaisiin päteviä todisteita esittäviin*** hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten hlbtiq-henkilöihin, sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin ja toimittajiin.

Or. fi

Tarkistus 146
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*

(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten hlbtiq-henkilöihin, sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin ja toimittajiin.	(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten hlbtiq-henkilöihin, sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin***,*** ***kansalaisuudettomiin henkilöihin*** ja toimittajiin.
	Or. en

Tarkistus 147
Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten ***hlbtiq-henkilöihin, sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin,*** ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin ***ja***	(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten ***väkivaltaa kohtaaviin naisiin,*** ihmisoikeuksien puolustajiin ***ja*** uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin.

toimittajiin.

Or. sk

Tarkistus 148
Milan Uhrík

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten ***hlbtiq-henkilöihin,*** sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin ja toimittajiin.	(17) Näiden maiden määrittäminen turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ei rajoita asetuksessa (EU) 2024/1348 vahvistettua sääntöä, jonka mukaan jäsenvaltiot voivat soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä ainoastaan, jos hakijat eivät voi esittää yksilöllisen arvioinnin yhteydessä tosiasioita perusteeksi sille, miksi heihin ei voida soveltaa turvallisen alkuperämaan käsitettä. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota hakijoihin, jotka ovat näissä maissa erityistilanteessa, kuten sukupuoleen perustuvan väkivallan uhreihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, uskonnollisiin vähemmistöihin kuuluviin ja toimittajiin.

Or. en

Tarkistus 149
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(17 a) Muuttoliike- ja turvapaikkasopimuksella on tärkeä merkitys kokonaisvaltaisena

lähestymistapana muuttoliikkeen ja turvapaikka-asioiden hallintaan, samalla kun säilytetään solidaarisuuden periaate ja jäsenvaltioiden välinen oikeudenmukainen vastuunjako ulkorajojen valvonnasta ja inhimillisen suojelun tarjoamisesta niille, jotka todella tarvitsevat sitä. Sen vuoksi on äärimmäisen tärkeää soveltaa nopeasti niitä muuttoliike- ja turvapaikkasopimuksen osia, joita voidaan jo soveltaa.

Or. en

Tarkistus 150
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(17 b) Rajamenettelyn tarkoituksena on keventää turvapaikkamenettelyihin liittyvää käsittelytaakkaa tapauksissa, joissa on tosiasiassa kyse taloudellisista syistä muuttaa. Tavoitteena on tarjota parempaa ja nopeampaa suojelua niille, joilla on oikeus kansainväliseen suojeluun, tunnistamalla nämä hakijat varhaisessa vaiheessa järjestelmän sisällä.

Or. en

Tarkistus 151
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Koska muuttoliiketilanne voi muuttua nopeasti ja eri ryhmistä koostuvien muuttovirtojen saapuminen ja niiden muuttajien suuri osuus, joilla on heikot mahdollisuudet saada kansainvälistä suojelua, aiheuttavat entistä enemmän painetta, jäsenvaltioiden olisi voitava käyttää asetuksen (EU) 2024/1348 41 artiklan 1 kohdan j alakohdassa säädettyä hakemusten käsittelyn nopeuttamisen perustetta kyseisen asetuksen yleistä soveltamispäivää aiemmasta päivästä alkaen. Näin jäsenvaltiot voisivat reagoida nopeasti ja joustavasti muuttovirtojen muutoksiin. Koska tällaisten hakijoiden hakemukset ovat todennäköisesti perusteettomia, niiden nopea käsittely nopeutetussa menettelyssä tai rajamenettelyssä antaisi turvapaikka- ja maahanmuuttoviranomaisille mahdollisuuden arvioida tehokkaammin oikeutettuja hakemuksia, tehdä nopeammin päätöksiä ja edistää siten parempaa ja uskottavampaa turvapaikka- ja palauttamispolitiikkatoimintaa perusoikeuksia kaikilta osin kunnioittaen.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Ei ole esitetty perusteita sille, miksi juuri näitä turvapaikka- ja maahanmuuttosopimuksen säännöksiä olisi sovellettava aiemmin kuin muita sopimuksen säännöksiä, kuten turvapaikkamenettelyasetuksen säännöksiä oikeusavun tarjoamisesta, turvapaikka-asioiden ja muuttoliikkeen hallinta-asetuksen säännöksiä solidaarisuussäännösten soveltamisesta tai vastaanotto-olosuhteita koskevan direktiivin säännöksiä työmarkkinoille pääsystä. On joka tapauksessa hyvin epätodennäköistä, että lainsäädäntöprosessi saadaan päätökseen ajoissa näiden säännösten soveltamiseksi ennen kesäkuuta 2026.

Tarkistus 152
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Koska muuttoliiketilanne voi muuttua nopeasti ja eri ryhmistä koostuvien muuttovirtojen saapuminen ja niiden muuttajien suuri osuus, joilla on heikot mahdollisuudet saada kansainvälistä suojelua, aiheuttavat entistä enemmän painetta, jäsenvaltioiden olisi voitava käyttää asetuksen (EU) 2024/1348 41 artiklan 1 kohdan j alakohdassa säädettyä hakemusten käsittelyn nopeuttamisen perustetta kyseisen asetuksen yleistä soveltamispäivää aiemmasta päivästä alkaen. Näin jäsenvaltiot voisivat reagoida nopeasti ja joustavasti muuttovirtojen muutoksiin. Koska tällaisten hakijoiden hakemukset ovat todennäköisesti perusteettomia, niiden nopea käsittely nopeutetussa menettelyssä tai rajamenettelyssä antaisi turvapaikka- ja maahanmuuttoviranomaisille mahdollisuuden arvioida tehokkaammin oikeutettuja hakemuksia, tehdä nopeammin päätöksiä ja edistää siten parempaa ja uskottavampaa turvapaikka- ja palauttamispolitiikkatoimintaa perusoikeuksia kaikilta osin kunnioittaen.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 153
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Koska muuttoliiketilanne voi muuttua nopeasti ja eri ryhmistä koostuvien muuttovirtojen saapuminen ja niiden muuttajien suuri osuus, joilla on heikot mahdollisuudet saada kansainvälistä suojelua, aiheuttavat	***Poistetaan.***

entistä enemmän painetta, jäsenvaltioiden olisi voitava käyttää asetuksen (EU) 2024/1348 41 artiklan 1 kohdan j alakohdassa säädettyä hakemusten käsittelyn nopeuttamisen perustetta kyseisen asetuksen yleistä soveltamispäivää aiemmasta päivästä alkaen. Näin jäsenvaltiot voisivat reagoida nopeasti ja joustavasti muuttovirtojen muutoksiin. Koska tällaisten hakijoiden hakemukset ovat todennäköisesti perusteettomia, niiden nopea käsittely nopeutetussa menettelyssä tai rajamenettelyssä antaisi turvapaikka- ja maahanmuuttoviranomaisille mahdollisuuden arvioida tehokkaammin oikeutettuja hakemuksia, tehdä nopeammin päätöksiä ja edistää siten parempaa ja uskottavampaa turvapaikka- ja palauttamispolitiikkatoimintaa perusoikeuksia kaikilta osin kunnioittaen.

Or. en

Tarkistus 154
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Koska muuttoliiketilanne voi muuttua nopeasti ja eri ryhmistä koostuvien muuttovirtojen saapuminen ja niiden muuttajien suuri osuus, joilla on heikot mahdollisuudet saada kansainvälistä suojelua, aiheuttavat entistä enemmän painetta, jäsenvaltioiden olisi voitava käyttää asetuksen (EU) 2024/1348 41 artiklan 1 kohdan j alakohdassa säädettyä hakemusten käsittelyn nopeuttamisen perustetta kyseisen asetuksen yleistä soveltamispäivää aiemmasta päivästä alkaen. Näin jäsenvaltiot voisivat reagoida nopeasti ja	(18) Koska muuttoliiketilanne voi muuttua nopeasti ja eri ryhmistä koostuvien muuttovirtojen saapuminen ja niiden muuttajien suuri osuus, joilla on heikot mahdollisuudet saada kansainvälistä suojelua, aiheuttavat entistä enemmän painetta, jäsenvaltioiden olisi voitava käyttää asetuksen (EU) 2024/1348 41 artiklan 1 kohdan j alakohdassa säädettyä hakemusten käsittelyn nopeuttamisen perustetta kyseisen asetuksen yleistä soveltamispäivää aiemmasta päivästä alkaen. Näin jäsenvaltiot voisivat reagoida nopeasti ja

joustavasti muuttovirtojen muutoksiin. Koska tällaisten hakijoiden hakemukset ovat todennäköisesti perusteettomia, niiden nopea käsittely nopeutetussa menettelyssä tai rajamenettelyssä antaisi turvapaikka- ja maahanmuuttoviranomaisille mahdollisuuden arvioida tehokkaammin oikeutettuja hakemuksia, tehdä nopeammin päätöksiä ja edistää siten parempaa ja uskottavampaa turvapaikka- ja palauttamispolitiikkatoimintaa perusoikeuksia kaikilta osin kunnioittaen.

joustavasti muuttovirtojen muutoksiin. Koska tällaisten hakijoiden hakemukset ovat todennäköisesti perusteettomia, niiden nopea käsittely nopeutetussa menettelyssä tai rajamenettelyssä antaisi turvapaikka- ja maahanmuuttoviranomaisille mahdollisuuden arvioida tehokkaammin oikeutettuja hakemuksia, tehdä nopeammin päätöksiä ja edistää siten parempaa ja uskottavampaa turvapaikka- ja palauttamispolitiikkatoimintaa perusoikeuksia kaikilta osin kunnioittaen ***ja siten turvapaikanhakukriteerit täyttävien henkilöiden ihmisoikeuksien suojelemista***.

Or. en

Tarkistus 155
Jadwiga Wiśniewska, Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Maciej Wąsik

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Koska muuttoliiketilanne voi muuttua nopeasti ja eri ryhmistä koostuvien muuttovirtojen saapuminen ja niiden muuttajien suuri osuus, joilla on heikot mahdollisuudet saada kansainvälistä suojelua, aiheuttavat entistä enemmän painetta, jäsenvaltioiden olisi voitava käyttää asetuksen (EU) 2024/1348 ***41*** artiklan 1 kohdan j alakohdassa säädettyä hakemusten käsittelyn nopeuttamisen perustetta kyseisen asetuksen yleistä soveltamispäivää aiemmasta päivästä alkaen. Näin jäsenvaltiot voisivat reagoida nopeasti ja joustavasti muuttovirtojen muutoksiin. Koska tällaisten hakijoiden hakemukset ovat todennäköisesti perusteettomia, niiden nopea käsittely nopeutetussa menettelyssä tai rajamenettelyssä antaisi turvapaikka- ja maahanmuuttoviranomaisille mahdollisuuden arvioida tehokkaammin oikeutettuja hakemuksia, tehdä nopeammin	(18) Koska muuttoliiketilanne voi muuttua nopeasti ja eri ryhmistä koostuvien muuttovirtojen saapuminen ja niiden muuttajien suuri osuus, joilla on heikot mahdollisuudet saada kansainvälistä suojelua, aiheuttavat entistä enemmän painetta, jäsenvaltioiden olisi voitava käyttää asetuksen (EU) 2024/1348 ***42*** artiklan 1 kohdan j alakohdassa säädettyä hakemusten käsittelyn nopeuttamisen perustetta kyseisen asetuksen yleistä soveltamispäivää aiemmasta päivästä alkaen. Näin jäsenvaltiot voisivat reagoida nopeasti ja joustavasti muuttovirtojen muutoksiin. Koska tällaisten hakijoiden hakemukset ovat todennäköisesti perusteettomia, niiden nopea käsittely nopeutetussa menettelyssä tai rajamenettelyssä antaisi turvapaikka- ja maahanmuuttoviranomaisille mahdollisuuden arvioida tehokkaammin oikeutettuja hakemuksia, tehdä nopeammin

päätöksiä ja edistää siten parempaa ja uskottavampaa turvapaikka- ja palauttamispolitiikkatoimintaa perusoikeuksia kaikilta osin kunnioittaen.	päätöksiä ja edistää siten parempaa ja uskottavampaa turvapaikka- ja palauttamispolitiikkatoimintaa perusoikeuksia kaikilta osin kunnioittaen.

Or. pl

Tarkistus 156
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Jotta voidaan ottaa huomioon monimutkaiset ja tosiasialliset tilanteet kolmansissa maissa, jäsenvaltioiden olisi voitava soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa kolmannen maan kansallisen määrittämisen turvalliseksi alkuperämaaksi tai turvalliseksi kolmanneksi maaksi, lukuun ottamatta poikkeuksia, jotka koskevat sen alueen tiettyjä osia tai selvästi yksilöitäviä henkilöryhmiä, ennen kuin asetuksen (EU) 2024/1348 soveltaminen alkaa.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 157
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Jotta voidaan ottaa huomioon monimutkaiset ja tosiasialliset tilanteet kolmansissa maissa, jäsenvaltioiden olisi voitava soveltaa tai ottaa käyttöön	***Poistetaan.***

lainsäädäntöä, joka mahdollistaa kolmannen maan kansallisen määrittämisen turvalliseksi alkuperämaaksi tai turvalliseksi kolmanneksi maaksi, lukuun ottamatta poikkeuksia, jotka koskevat sen alueen tiettyjä osia tai selvästi yksilöitäviä henkilöryhmiä, ennen kuin asetuksen (EU) 2024/1348 soveltaminen alkaa.

Or. en

Perustelu

Ei ole esitetty perusteita sille, miksi juuri näitä turvapaikka- ja maahanmuuttosopimuksen säännöksiä olisi sovellettava aiemmin kuin muita sopimuksen säännöksiä, kuten turvapaikkamenettelyasetuksen säännöksiä oikeusavun tarjoamisesta, turvapaikka-asioiden ja muuttoliikkeen hallinta-asetuksen säännöksiä solidaarisuussäännösten soveltamisesta tai vastaanotto-olosuhteita koskevan direktiivin säännöksiä työmarkkinoille pääsystä. On joka tapauksessa hyvin epätodennäköistä, että lainsäädäntöprosessi saadaan päätökseen ajoissa näiden säännösten soveltamiseksi ennen kesäkuuta 2026.

Tarkistus 158
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Jotta voidaan ottaa huomioon monimutkaiset ja tosiasialliset tilanteet kolmansissa maissa, jäsenvaltioiden olisi voitava soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa kolmannen maan kansallisen määrittämisen turvalliseksi alkuperämaaksi tai turvalliseksi kolmanneksi maaksi, lukuun ottamatta poikkeuksia, jotka koskevat sen alueen tiettyjä osia tai selvästi yksilöitäviä henkilöryhmiä, ennen kuin asetuksen (EU) 2024/1348 soveltaminen alkaa.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 159
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Jotta voidaan ottaa huomioon monimutkaiset ja ***tosiasialliset*** tilanteet kolmansissa maissa, ***jäsenvaltioiden*** olisi ***voitava*** soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa kolmannen maan kansallisen määrittämisen turvalliseksi alkuperämaaksi tai turvalliseksi kolmanneksi maaksi, lukuun ottamatta poikkeuksia, jotka koskevat sen alueen tiettyjä osia tai selvästi yksilöitäviä henkilöryhmiä, ennen kuin asetuksen (EU) 2024/1348 soveltaminen alkaa.	(19) Jotta voidaan ottaa huomioon monimutkaiset ja ***muuttuvat*** tilanteet kolmansissa maissa, ***jäsenvaltioilla*** olisi ***oltava mahdollisuus*** soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa kolmannen maan kansallisen määrittämisen turvalliseksi alkuperämaaksi tai turvalliseksi kolmanneksi maaksi, lukuun ottamatta poikkeuksia, jotka koskevat sen alueen tiettyjä osia tai selvästi yksilöitäviä henkilöryhmiä, ennen kuin asetuksen (EU) 2024/1348 soveltaminen alkaa ***kohtuullisella tavalla, joka ei ole tämän asetuksen tavoitteen vastaista***. ***Tällä joustavuudella varmistetaan, että jäsenvaltiot voivat reagoida nopeasti eriytettyihin riskeihin ja toimia samalla edelleen yleisesti ottaen johdonmukaisesti unionin kehyksen kanssa.***

Or. en

Perustelu

Jäsenvaltiot tarvitsevat joustavuutta mukauttaakseen turvallisten alkuperämaiden määrittämistä kansallisella tasolla paikan päällä tapahtuvien muutosten mukaisesti. Jos niiden sallitaan ottaa käyttöön tai soveltaa tällaisia määrityksiä ennen yleistä soveltamispäivää ja tarvittaessa eriyttää ne alueittain tai henkilöryhmittäin, varmistetaan, että järjestelmä on edelleen uskottava ja mukautettavissa. Tällä vaihtoehdolla ehkäistään viivästyksiä ja tehostetaan turvapaikka-asioiden hallintaa ja varmistetaan samalla johdonmukaisuus unionin luettelon kanssa.

Tarkistus 160
Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Jotta voidaan ottaa huomioon monimutkaiset ja tosiasialliset tilanteet kolmansissa maissa, jäsenvaltioiden olisi voitava soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa kolmannen maan kansallisen määrittämisen turvalliseksi alkuperämaaksi tai turvalliseksi kolmanneksi maaksi, lukuun ottamatta poikkeuksia, jotka koskevat ***sen alueen tiettyjä osia tai*** selvästi yksilöitäviä henkilöryhmiä, ennen kuin asetuksen (EU) 2024/1348 soveltaminen alkaa.	(19) Jotta voidaan ottaa huomioon monimutkaiset ja tosiasialliset tilanteet kolmansissa maissa, jäsenvaltioiden olisi voitava soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa kolmannen maan kansallisen määrittämisen turvalliseksi alkuperämaaksi tai turvalliseksi kolmanneksi maaksi, lukuun ottamatta poikkeuksia, jotka koskevat selvästi yksilöitäviä henkilöryhmiä***, kuten hlbtiq-henkilöitä, poliittisia aktivisteja, toimittajia, uskonnollisia tai etnisiä vähemmistöjä, kansalaisuudettomia henkilöitä tai naisia***, ennen kuin asetuksen (EU) 2024/1348 soveltaminen alkaa.

Or. en

Tarkistus 161
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Jotta voidaan ottaa huomioon monimutkaiset ja tosiasialliset tilanteet kolmansissa maissa, ***jäsenvaltioiden*** olisi voitava soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa kolmannen maan ***kansallisen*** määrittämisen turvalliseksi alkuperämaaksi tai turvalliseksi kolmanneksi maaksi, lukuun ottamatta poikkeuksia, jotka koskevat sen alueen tiettyjä osia tai selvästi yksilöitäviä henkilöryhmiä***, ennen kuin asetuksen (EU) 2024/1348 soveltaminen alkaa***.	(19) Jotta voidaan ottaa huomioon monimutkaiset ja tosiasialliset tilanteet kolmansissa maissa, ***EU:n*** olisi voitava soveltaa tai ottaa käyttöön lainsäädäntöä, joka mahdollistaa kolmannen maan määrittämisen turvalliseksi alkuperämaaksi tai turvalliseksi kolmanneksi maaksi, lukuun ottamatta poikkeuksia, jotka koskevat sen alueen tiettyjä osia tai selvästi yksilöitäviä henkilöryhmiä. ***Nämä poikkeukset olisi täsmennettävä tämän asetuksen liitteessä.***

Or. en

Tarkistus 162
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(20) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitteita eli turvallisten alkuperämaiden luettelon laatimista unionin tasolla ja asetuksen (EU) 2024/1348 tiettyjen säännösten soveltamisen edistämistä, vaan ne voidaan saavuttaa vain unionin tasolla, joten unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 163
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(20) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitteita eli turvallisten alkuperämaiden luettelon laatimista unionin tasolla ja asetuksen (EU) 2024/1348 tiettyjen säännösten soveltamisen edistämistä, vaan ne voidaan saavuttaa vain unionin tasolla, joten unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti.	***Poistetaan.***

Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi.

Or. en

Tarkistus 164
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(20) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitteita eli turvallisten alkuperämaiden luettelon laatimista unionin tasolla ***ja asetuksen (EU) 2024/1348 tiettyjen säännösten soveltamisen edistämistä***, vaan ne voidaan saavuttaa vain unionin tasolla, joten unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi.	(20) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta eli turvallisten alkuperämaiden luettelon laatimista unionin tasolla, vaan se voidaan saavuttaa vain unionin tasolla, joten unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi.

Or. en

Tarkistus 165
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(20) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen	(20) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta

tavoitteita eli turvallisten alkuperämaiden luettelon laatimista unionin tasolla ***ja asetuksen (EU) 2024/1348 tiettyjen säännösten soveltamisen edistämistä***, vaan ne voidaan saavuttaa vain unionin tasolla, joten unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi.	eli turvallisten alkuperämaiden luettelon laatimista unionin tasolla, vaan se voidaan saavuttaa vain unionin tasolla, joten unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi.

Or. en

Perustelu

Esitetty johdonmukaisuuteen liittyvistä syistä.

Tarkistus 166
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(20) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitteita eli turvallisten alkuperämaiden luettelon laatimista unionin tasolla ja ***asetuksen (EU) 2024/1348 tiettyjen*** säännösten soveltamisen edistämistä, vaan ne voidaan saavuttaa vain unionin tasolla, joten unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi.	(20) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitteita eli turvallisten alkuperämaiden luettelon laatimista unionin tasolla ja ***asiaan liittyvien*** säännösten soveltamisen edistämistä ***siten, että varmistetaan niiden välitön käytännön vaikutus***, vaan ne voidaan saavuttaa vain unionin tasolla, joten unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen tavoitteen saavuttamiseksi.

Or. en

Perustelu

Jotta unionin tason luettelo toimii, tarvitaan johdonmukaisuuden lisäksi myös oikea-aikaista täytäntöönpanoa. Unionin roolin heikentämisestä voisi aiheutua pirstoutumista ja turvallisen alkuperämaan käsitteen heikentymistä. Unionin toimivallan ja välittömien käytännön vaikutusten tarpeen korostamisella varmistetaan, että asetuksella saadaan aikaan konkreettisia tuloksia ja tehostetaan turvapaikka- ja palauttamispolitiikkaa kaikissa jäsenvaltioissa.

Tarkistus 167
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(20 a) Komissio tarkastelee luetteloa jatkuvasti uudelleen ja laajentaa sitä. EU:n turvapaikkaviraston (EUAA) mukaan vuonna 2024 oli 37 kolmatta maata, joita koskevien turvapaikkahakemusten EU:n laajuinen hyväksymisaste oli enintään 20 prosenttia.

Or. en

Tarkistus 168
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan Euroopan unionin perusoikeuskirjan periaatteita.	(23) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan Euroopan unionin perusoikeuskirjan periaatteita***, samalla kun varmistetaan tasapainoinen täytäntöönpano, jolla myös ylläpidetään unionin tavoitetta jatkaa uskottavia turvapaikkamenettelyjä, tehokasta muuttoliikkeen hallintaa ja ulkorajojen***

suojelua.

Or. en

Perustelu

Turvallisen alkuperämaan käsite on suunniteltu kunnioittamaan perusoikeuksia ja samalla varmistamaan turvapaikkamenettelyjen uskottavuus ja tehokkuus. Tasapainoinen lähestymistapa on olennainen: yksilöiden oikeuksien turvaamisen ohella on täytettävä unionin velvollisuus hallita muuttoliikettä tehokkaasti ja suojella ulkorajojaan. Jos tämän tasapainon toista puolta painotetaan liiaksi, saatetaan heikentää EU:n turvapaikkajärjestelmän uskottavuutta ja kestävyyttä.

Tarkistus 169
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) ***Tässä asetuksessa kunnioitetaan*** perusoikeuksia ja ***noudatetaan*** Euroopan unionin perusoikeuskirjan periaatteita.	(23) ***Tätä asetusta sovellettaessa olisi kunnioitettava*** perusoikeuksia ***kaikilta osin,*** ja ***sen on noudatettava erityisesti*** Euroopan unionin perusoikeuskirjan ***ja asiaan liittyvän kansainvälisen oikeuden*** periaatteita.

Or. en

Tarkistus 170
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) ***Tässä asetuksessa kunnioitetaan*** perusoikeuksia ja noudatetaan Euroopan unionin perusoikeuskirjan periaatteita.	(23) ***Tätä asetusta sovellettaessa olisi kunnioitettava kaikilta osin kansainvälistä oikeutta ja*** perusoikeuksia***,*** ja ***siinä*** noudatetaan Euroopan unionin perusoikeuskirjan periaatteita.

Or. en

Tarkistus 171
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) ***Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan*** Euroopan unionin ***perusoikeuskirjan periaatteita***.	(23) ***Tätä asetusta sovellettaessa olisi kunnioitettava kaikilta osin*** Euroopan unionin ***perusoikeuskirjassa ja vuoden 1951 pakolaissopimuksessa vahvistettuja perusoikeuksia***.

Or. en

Tarkistus 172
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) ***Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan*** Euroopan unionin ***perusoikeuskirjan periaatteita***.	(23) ***Tätä asetusta sovellettaessa on kunnioitettava kaikilta osin*** Euroopan unionin ***perusoikeuskirjassa vahvistettuja perusoikeuksia***.

Or. en

Tarkistus 173
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(24) Sen vuoksi asetusta (EU) 2024/1348 olisi muutettava,	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 174
Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – -1 alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2024/1348
61 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(-1) Muutetaan 61 artikla seuraavasti:
	(a) lisätään kohta seuraavasti:
	”(5 a) Arvioidessaan, täyttääkö kolmas maa tämän artiklan mukaiset edellytykset, joiden perusteella sitä voidaan pitää turvallisena alkuperämaana, jäsenvaltiot voivat ottaa huomioon, sisältyykö kyseinen maa tämän asetuksen 59 artiklassa tarkoitettuun turvallisten kolmansien maiden unionin tason luetteloon tai kansalliseen luetteloon.”

Or. en

Tarkistus 175
Fabienne Keller

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – -1 alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2024/1348
61 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(-1) Korvataan 61 artiklan 2 kohta seuraavasti:
2. Kolmas maa voidaan sekä unionin että jäsenvaltion tasolla määritellä turvalliseksi alkuperämaaksi jättämällä määritelmän ulkopuolelle maan alueen tietyt osat tai selvästi yksilöitävissä olevat henkilöryhmät.	***”***2. Kolmas maa voidaan sekä unionin että jäsenvaltion tasolla määritellä turvalliseksi alkuperämaaksi jättämällä määritelmän ulkopuolelle maan alueen tietyt osat tai selvästi yksilöitävissä olevat henkilöryhmät. ***Jokaiselle turvallisesta***

alkuperämaasta tulevalle hakijalle on tehtävä yksilöllinen arviointi.”

Or. en

Tarkistus 176
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – -1 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2024/1348
61 artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(-1 a) Korvataan 61 artiklan 3 kohta seuraavasti:
3. Arvioinnin siitä, onko jokin kolmas maa tämän asetuksen mukainen turvallinen alkuperämaa, on perustuttava useisiin asiaa koskeviin, saatavilla oleviin tietolähteisiin, myös jäsenvaltioilta, turvapaikkavirastolta, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta alan kansainvälisiltä järjestöiltä saatuihin tietoihin, ja siinä on otettava huomioon asetuksen (EU) 2021/2303 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin kun se on saatavilla.	***”***3. Arvioinnin siitä, onko jokin kolmas maa tämän asetuksen mukainen turvallinen alkuperämaa, on perustuttava useisiin asiaa koskeviin, saatavilla oleviin tietolähteisiin, myös jäsenvaltioilta, turvapaikkavirastolta, Euroopan ulkosuhdehallinnolta, Yhdistyneiden kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetulta ja muilta alan kansainvälisiltä järjestöiltä saatuihin tietoihin, ***ja siinä on arvioitava niiden henkilöiden tilannetta maassa, johon tätä asetusta sovelletaan, kansalaisuudettomat henkilöt mukaan luettuina,*** ja siinä on otettava huomioon asetuksen (EU) 2021/2303 11 artiklassa tarkoitettu yhteinen alkuperämaatietoja koskeva analyysi silloin kun se on saatavilla. ***Arvioinnin on perustuttava luotettaviin, todennettavissa oleviin ja ajantasaisiin lähteisiin, ja se on toteutettava läpinäkyvällä tavalla. Kolmatta maata ei saa määrittää turvalliseksi alkuperämaaksi ennen tällaisen arvioinnin suorittamista.”***

Or. en

Tarkistus 177
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(1) Muutetaan 62 artiklan 1 kohta seuraavasti:	***Poistetaan.***
(a) korvataan 1 kohta seuraavasti:	
”1. Maat, joille on myönnetty unionin jäsenehdokasvaltion asema, määritetään turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla, ellei ainakin yksi seuraavista edellytyksistä täyty:	
(a) siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä;	
(b) maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä	
(c) osuus kansainvälisen suojelun myöntämistä koskevista määrittävän viranomaisen päätöksistä maasta tulevien hakijoiden – joko maan kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden tapauksessa sellaisten hakijoiden, joilla on aiemmin ollut maassa vakituinen asuinpaikka – osalta on viimeisimpien saatavilla olevien unionin laajuisten keskimääräisten vuotuisten Eurostatin tietojen mukaan yli 20 prosenttia.”;	
”1 a. Liitteessä II luetellut kolmannet maat määritetään turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.”;	

Or. en

Perustelu

Turvallisten alkuperämaiden unionin tason luettelon laatiminen heikentää oikeutta turvapaikkahakemusten yksilölliseen arviointiin, siirtää todistustaakan epäoikeudenmukaisesti hakijoille ja heikentää menettelyllisiä takeita. Ehdokasvaltioiden automaattinen määritys ja hyvin dokumentoituihin ihmisoikeusrikkomuksiin syyllistyneiden valtioiden ottaminen luetteloon heijastaa pikemminkin poliittisia tarkoitusperiä kuin objektiivisia suojelutarpeita.

Tarkistus 178
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(1) Muutetaan 62 ***artiklan 1 kohta*** seuraavasti:	(1) Muutetaan 62 ***artikla*** seuraavasti:

Or. en

Tarkistus 179
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta
Asetus 2024/1348
62 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) korvataan 1 kohta seuraavasti:	***Poistetaan.***
”1. Maat, joille on myönnetty unionin jäsenehdokasvaltion asema, määritetään turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla, ellei ainakin yksi seuraavista edellytyksistä täyty:	
(a) siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä;	

(b) maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä

(c) osuus kansainvälisen suojelun myöntämistä koskevista määrittävän viranomaisen päätöksistä maasta tulevien hakijoiden – joko maan kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden tapauksessa sellaisten hakijoiden, joilla on aiemmin ollut maassa vakituinen asuinpaikka – osalta on viimeisimpien saatavilla olevien unionin laajuisten keskimääräisten vuotuisten Eurostatin tietojen mukaan yli 20 prosenttia.”;

Or. en

Tarkistus 180
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) korvataan 1 kohta seuraavasti:	***Poistetaan.***
”1. Maat, joille on myönnetty unionin jäsenehdokasvaltion asema, määritetään turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla, ellei ainakin yksi seuraavista edellytyksistä täyty:	
(a) siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä;	
(b) maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia	

toimenpiteitä

(c) osuus kansainvälisen suojelun myöntämistä koskevista määrittävän viranomaisen päätöksistä maasta tulevien hakijoiden – joko maan kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden tapauksessa sellaisten hakijoiden, joilla on aiemmin ollut maassa vakituinen asuinpaikka – osalta on viimeisimpien saatavilla olevien unionin laajuisten keskimääräisten vuotuisten Eurostatin tietojen mukaan yli 20 prosenttia.”;

Or. en

Tarkistus 181
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) korvataan 1 kohta seuraavasti:	***Poistetaan.***
”1. Maat, joille on myönnetty unionin jäsenehdokasvaltion asema, määritetään turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla, ellei ainakin yksi seuraavista edellytyksistä täyty:	
(a) siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä;	
(b) maan toimien perusteella on hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä	

(c) osuus kansainvälisen suojelun myöntämistä koskevista määrittävän viranomaisen päätöksistä maasta tulevien hakijoiden – joko maan kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden tapauksessa sellaisten hakijoiden, joilla on aiemmin ollut maassa vakituinen asuinpaikka – osalta on viimeisimpien saatavilla olevien unionin laajuisten keskimääräisten vuotuisten Eurostatin tietojen mukaan yli 20 prosenttia.";

Or. en

Perustelu

Turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 1 kohdassa todetaan selvästi, että kolmas maa voidaan nimetä turvalliseksi alkuperämaaksi vain, jos oikeudellisen tilanteen, demokraattisen järjestelmän puitteissa tapahtuvan lainsäädännön soveltamisen ja yleisen poliittisen tilanteen perusteella voidaan osoittaa, että maassa ei esiinny aseman määrittelyä koskevan asetuksen 9 artiklassa määriteltyä vainoa eikä aseman määrittelyä koskevan asetuksen 17 artiklassa määritellyn vakavan haitan vaaraa. Komission uudessa 62 artiklan 1 kohdassa pyritään kiertämään näitä vaatimuksia.

Tarkistus 182
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ***ja henkilökohtainen*** vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä;	(a) siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä***, paitsi jos vaara rajoittuu tiettyyn maantieteelliseen alueeseen ja kyseisen maan jossakin muussa osassa voi saada tosiasiallista suojelua***;

Or. en

Tarkistus 183
Sebastian Tynkkynen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta
Asetus 2024/1348
62 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä;	(a) siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa ***välitön*** vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä;

Or. fi

Tarkistus 184
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(a) siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä;	(a) siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava***, uskottava*** ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä;

Or. en

Tarkistus 185
Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	(a a) Sovellettaessa a alakohtaa katsotaan, että tilapäisen suojelun aktivointi direktiivin 2001/55/EY mukaisesti kyseisen maan osalta riittää siihen, että tällaisen uhan todetaan olevan olemassa.

Or. en

Tarkistus 186
Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	(b a) Edellä olevan b alakohdan soveltamiseksi komissio kokoaa ja pitää yllä konsolidoitua rekisteriä kaikista kolmansia maita koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja asettaa sen jäsenvaltioiden saataville. Komissio ilmoittaa jäsenvaltioille aina, kun tällaisia maita koskeva rajoittava toimenpide hyväksytään, sellaista muutetaan, sellainen keskeytetään tai sellainen kumotaan.

Or. en

Tarkistus 187
Jaroslav Bžoch

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta
Asetus (EU) 2024/1348

62 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) osuus kansainvälisen suojelun myöntämistä koskevista määrittävän viranomaisen päätöksistä maasta tulevien hakijoiden – joko maan kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden tapauksessa sellaisten hakijoiden, joilla on aiemmin ollut maassa vakituinen asuinpaikka – osalta on viimeisimpien saatavilla olevien unionin laajuisten keskimääräisten vuotuisten Eurostatin tietojen mukaan yli 20 prosenttia.”	(c) osuus kansainvälisen suojelun myöntämistä koskevista määrittävän viranomaisen päätöksistä maasta tulevien hakijoiden – joko maan kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden tapauksessa sellaisten hakijoiden, joilla on aiemmin ollut maassa vakituinen asuinpaikka – osalta on viimeisimpien saatavilla olevien unionin laajuisten keskimääräisten vuotuisten Eurostatin tietojen mukaan yli 20 prosenttia ***määrittävän viranomaisen kyseisen kolmannen maan osalta tekemien päätösten kokonaismäärästä***.”

Or. en

Tarkistus 188
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) osuus kansainvälisen suojelun myöntämistä koskevista määrittävän viranomaisen päätöksistä maasta tulevien hakijoiden – joko maan kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden tapauksessa sellaisten hakijoiden, joilla on aiemmin ollut maassa vakituinen asuinpaikka – osalta on viimeisimpien saatavilla olevien unionin laajuisten keskimääräisten vuotuisten Eurostatin tietojen mukaan yli 20 prosenttia.”	(c) osuus kansainvälisen suojelun myöntämistä koskevista määrittävän viranomaisen päätöksistä maasta tulevien hakijoiden – joko maan kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden tapauksessa sellaisten hakijoiden, joilla on aiemmin ollut maassa vakituinen asuinpaikka – osalta on viimeisimpien saatavilla olevien unionin laajuisten keskimääräisten vuotuisten Eurostatin tietojen ***tai muiden luotettavien lähteiden*** mukaan yli 20 prosenttia.”

Or. en

Tarkistus 189
Sebastian Tynkkynen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(c) osuus kansainvälisen suojelun myöntämistä koskevista määrittävän viranomaisen päätöksistä maasta tulevien hakijoiden – joko maan kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden tapauksessa sellaisten hakijoiden, joilla on aiemmin ollut maassa vakituinen asuinpaikka – osalta on viimeisimpien saatavilla olevien unionin laajuisten keskimääräisten vuotuisten Eurostatin tietojen mukaan yli ***20*** prosenttia.;	(c) osuus kansainvälisen suojelun myöntämistä koskevista määrittävän viranomaisen päätöksistä maasta tulevien hakijoiden – joko maan kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden tapauksessa sellaisten hakijoiden, joilla on aiemmin ollut maassa vakituinen asuinpaikka – osalta on viimeisimpien saatavilla olevien unionin laajuisten keskimääräisten vuotuisten Eurostatin tietojen mukaan yli ***30*** prosenttia.;

Or. fi

Tarkistus 190
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 1 a kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1 a. Liitteessä II luetellut kolmannet maat määritetään turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.”	1 a. Liitteessä II luetellut kolmannet maat määritetään turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla***, paitsi jos*** ***(a) siviilihenkilön henkeä tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaa vakava ja henkilökohtainen vaara, joka johtuu mielivaltaisesta väkivallasta kansainvälisen tai maan sisäisen aseellisen selkkauksen yhteydessä;*** ***(b) maan toimien perusteella on***

hyväksytty Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen viidennen osan IV osastossa tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä;

(c) osuus kansainvälisen suojelun myöntämistä koskevista määrittävän viranomaisen päätöksistä maasta tulevien hakijoiden – joko maan kansalaisten tai kansalaisuudettomien henkilöiden tapauksessa sellaisten hakijoiden, joilla on aiemmin ollut maassa vakituinen asuinpaikka – osalta on viimeisimpien saatavilla olevien unionin laajuisten keskimääräisten vuotuisten Eurostatin tietojen mukaan yli viisi prosenttia.”

Or. en

Tarkistus 191
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 1 a kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1 a. Liitteessä II luetellut kolmannet maat määritetään turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.”	1 a. Liitteessä II luetellut kolmannet maat määritetään turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla***, lukuun ottamatta niiden alueiden tiettyjä osia ja kyseisessä liitteessä lueteltuja selvästi yksilöitäviä henkilöryhmiä***.”

Or. en

Perustelu

Turvapaikkamenettelyasetuksen 61 artiklan 2 kohdan mukaisesti olisi tarvittaessa tehtävä poikkeuksia tiettyjen alueiden osien ja selvästi yksilöitävien henkilöryhmien osalta. Ne esitetään yksityiskohtaisesti ehdotetussa liitteessä II.

Tarkistus 192
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 1 a kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1 a. Liitteessä ***II*** luetellut kolmannet maat määritetään turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.”	1 a. Liitteessä luetellut kolmannet maat nimetään turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ***1 kohdan mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 4 kohdan soveltamista***.”

Or. en

Tarkistus 193
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta
Asetus 2024/1348
62 artikla – 1 a kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1 a. Liitteessä II luetellut kolmannet maat määritetään turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.”	1 a. ***Liitteessä I a ja*** liitteessä II luetellut kolmannet maat on määritettävä turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla ***61 artiklassa säädettyjen edellytysten mukaisesti***.

Or. en

Tarkistus 194
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 1 a a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a a. lisätään 1 b kohta seuraavasti:
	”Edellä olevan 61 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta määritettäessä maita turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla.”;

Or. en

Tarkistus 195
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(b a) korvataan 2 kohta seuraavasti:
2. Komissio tarkastelee tilannetta niissä kolmansissa maissa, jotka on määritelty turvallisiksi lähtökolmansiksi maiksi turvapaikkaviraston avustuksella ja 61 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen muiden tietolähteiden perusteella.	***”***2. Komissio tarkastelee tilannetta niissä kolmansissa maissa, jotka on määritelty turvallisiksi lähtökolmansiksi maiksi***, vähintään kerran vuodessa ja jos kolmannen maan tilanne muuttuu merkittävästi 63 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tavalla*** turvapaikkaviraston avustuksella ja 61 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen muiden tietolähteiden perusteella.***”***

Or. en

Tarkistus 196
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – b b alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2024/1348
62 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(b b) lisätään 3 a kohta seuraavasti:

”3 a. Kunkin kolmannen maan määrittäminen turvalliseksi alkuperämaaksi liitteen II mukaisesti ja kunkin ehdokasmaan määrittäminen turvalliseksi alkuperämaaksi liitteen I a mukaisesti tapahtuu tavallista lainsäätämisjärjestystä noudattaen. Samaa sääntöä sovelletaan turvallisten alkuperämaiden luettelosta poistamiseen liitteiden II ja I a mukaisesti.”

Or. en

Tarkistus 197
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2024/1348
64 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	(1 a) Korvataan 64 artikla seuraavasti:
	”Kolmansien maiden määrittäminen turvallisiksi kolmansiksi maiksi kansallisella tasolla
	1. Jäsenvaltiot voivat kansainvälistä suojelua koskevien hakemusten tutkintaa varten pitää voimassa tai antaa lainsäädäntöä, joka mahdollistaa muiden kuin unionin tasolla määritettyjen turvallisten kolmansien maiden määrittelyn kansallisella tasolla.
	2. Jos kolmannen määrittäminen turvalliseksi kolmanneksi maaksi unionin tasolla keskeytetään 63 artiklan 1 kohtaa noudattaen, jäsenvaltiot eivät voi määrittää kyseistä maata turvalliseksi kolmanneksi maaksi kansallisella tasolla.
	3. Jos jonkin kolmannen maan määrittäminen turvalliseksi kolmanneksi maaksi unionin tasolla on keskeytetty

tavallista lainsäätämisjärjestystä noudattaen, jäsenvaltio voi ilmoittaa komissiolle katsovansa, että kyseisen maan tilanteen muuttumisen seurauksena maa täyttää jälleen 59 artiklan 1 kohdassa säädetyt edellytykset.

Ilmoitukseen on sisällytettävä perusteltu arviointi siitä, että kyseinen maa täyttää 59 artiklan 1 kohdassa säädetyt edellytykset, sekä selvitys niistä erityisistä muutoksista kyseisen kolmannen maan tilanteessa, joiden vuoksi kyseinen maa täyttää jälleen nämä edellytykset.

Saatuaan tällaisen ilmoituksen komissio pyytää turvapaikkavirastoa toimittamaan tietoja ja analyysin kyseessä olevan kolmannen maan tilanteesta.

Ilmoittava jäsenvaltio voi määrittää kyseisen kolmannen maan turvalliseksi kolmanneksi maaksi kansallisella tasolla ainoastaan, jos komissio ei vastusta tätä määritystä.

Komissiolla on oikeus vastustaa enintään kahden vuoden ajan siitä päivämäärästä, kun kyseessä olevan kolmannen maan määrittäminen turvalliseksi kolmanneksi maaksi unionin tasolla on poistettu. Komission on ilmoitettava vastustamisestaan kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun jäsenvaltio antaa ilmoituksensa, ja sen jälkeen, kun kyseessä olevan kolmannen maan tilannetta on tarkastelu asianmukaisesti tämän asetuksen 59 artiklan 1 kohdassa säädetyt edellytykset huomioon ottaen.

Jos komissio katsoo, että kyseiset edellytykset täyttyvät, se voi antaa tavallista lainsäätämisjärjestystä noudattaen ehdotuksen tämän asetuksen muuttamisesta siten, että kyseinen kolmas maa määritetään turvalliseksi kolmanneksi maaksi unionin tasolla.

4. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ja turvapaikkavirastolle kolmansista maista, jotka on määritelty kansallisella tasolla turvallisiksi

kolmansiksi maiksi, viimeistään 12 päivänä kesäkuuta 2026 ja kulloinkin välittömästi sen jälkeen, kun tehdään uusi määrittely tai muutos määrittelyihin. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ja turvapaikkavirastolle vuosittain ne muut turvalliset kolmannet maat, joihin kyseistä käsitettä on sovellettu 59 artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen tiettyjen hakijoiden kohdalla.

Or. en

Perustelu

Jotta turvallisten alkuperämaiden unionin tason luettelo toisi selkeää lisäarvoa, jotta varmistettaisiin, että jäsenvaltioiden lähestymistapa turvallisiin alkuperämaihin on johdonmukainen ja yhdenmukaistettu ja jotta vältettäisiin käytäntöjen erot, jotka johtavat yhä laajempaan vaihteluun turvapaikkahakemusten käsittelyssä ja siihen liittyvään edelleen liikkumiseen, kansallisia luetteloita ei pitäisi enää käyttää, kun unionin tason luettelo on luotu.

Tarkistus 198
Tomáš Zdechovský

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(1 a) Euroopan komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kahden vuoden välein kertomuksen, jossa arvioidaan turvallisia alkuperämaita koskevan unionin tason luettelon toimivuutta, sen vaikutusta turvapaikkamenettelyihin ja palauttamisasteisiin sekä lueteltujen maiden kanssa tehtyä yhteistyötä takaisinoton ja muuttoliikkeen hallinnassa.

Or. en

Tarkistus 199
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2024/1348
63 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(1 a) korvataan 63 artiklan 1 kohta seuraavasti:
1. Jos turvalliseksi kolmanneksi maaksi tai turvalliseksi alkuperämaaksi unionin tasolla määritetyn kolmannen maan tilanne muuttuu merkittävästi, komissio tekee perustellun arvioinnin siitä, täyttääkö kyseinen kolmas maa 59 tai 61 artiklassa vahvistetut edellytykset ja, jos komissio katsoo, että nämä edellytykset eivät enää täyty, se hyväksyy 74 artiklan mukaisesti delegoidun säädöksen, jolla keskeytetään kolmannen maan määrittäminen turvalliseksi kolmanneksi maaksi tai turvalliseksi alkuperämaaksi unionin tasolla kuuden kuukauden ajaksi.	***”***1. Jos turvalliseksi kolmanneksi maaksi tai turvalliseksi alkuperämaaksi unionin tasolla määritetyn kolmannen maan tilanne muuttuu merkittävästi, komissio tekee perustellun arvioinnin siitä, täyttääkö kyseinen kolmas maa 59 tai 61 artiklassa vahvistetut edellytykset ja, jos komissio katsoo, että nämä edellytykset eivät enää täyty, se hyväksyy ***kiireellisellä menettelyllä*** 74 artiklan ***6 a kohdan (uusi)*** mukaisesti delegoidun säädöksen, jolla keskeytetään kolmannen maan määrittäminen turvalliseksi kolmanneksi maaksi tai turvalliseksi alkuperämaaksi unionin tasolla kuuden kuukauden ajaksi.***”***

Or. en

Tarkistus 200
Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2024/1348
61 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(1 a) korvataan 61 artiklan 2 kohta seuraavasti:
2. Kolmas maa voidaan sekä unionin että jäsenvaltion tasolla määritellä turvalliseksi alkuperämaaksi jättämällä määritelmän ulkopuolelle ***maan alueen tietyt osat tai***	***”***2. Kolmas maa voidaan sekä unionin että jäsenvaltion tasolla määritellä turvalliseksi alkuperämaaksi jättämällä määritelmän ulkopuolelle selvästi yksilöitävissä olevat

selvästi yksilöitävissä olevat henkilöryhmät.	henkilöryhmät.*”*

Or. en

Tarkistus 201
Tomáš Zdechovský

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(1 b) Euroopan komissio arvioi vähintään kerran vuodessa yhteistyössä jäsenvaltioiden ja Euroopan unionin turvapaikkaviraston kanssa, täyttyvätkö tämän kohdan mukaiset määrittämisedellytykset edelleen, ja ehdottaa tarvittaessa luettelon muuttamista tämän huomioon ottamiseksi.

Or. en

Tarkistus 202
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 b alakohta (uusi)
Asetus 2024/1348
63 artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(1 b) korvataan 63 artiklan 3 kohta seuraavasti:
3. Jos komissio on 1 kohdan mukaisesti hyväksynyt delegoidun säädöksen, jolla keskeytetään kolmannen maan määrittäminen turvalliseksi kolmanneksi maaksi tai turvalliseksi alkuperämaaksi unionin tasolla, se esittää ***kolmen*** kuukauden kuluessa delegoidun säädöksen hyväksymisestä tavallista	*”*3. Jos komissio on 1 kohdan mukaisesti hyväksynyt delegoidun säädöksen, jolla keskeytetään kolmannen maan määrittäminen turvalliseksi kolmanneksi maaksi tai turvalliseksi alkuperämaaksi unionin tasolla, se esittää ***viiden*** kuukauden kuluessa delegoidun säädöksen hyväksymisestä tavallista

lainsäätämisjärjestystä noudattaen ehdotuksen tämän asetuksen muuttamisesta kyseisen kolmannen maan turvalliseksi kolmanneksi maaksi tai turvalliseksi alkuperämaaksi määrittämisen poistamiseksi unionin tasolla.	lainsäätämisjärjestystä noudattaen ehdotuksen tämän asetuksen muuttamisesta kyseisen kolmannen maan turvalliseksi kolmanneksi maaksi tai turvalliseksi alkuperämaaksi määrittämisen poistamiseksi unionin tasolla.***”***

Or. en

Tarkistus 203
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2024/1348
63 artikla – 4 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(1 c) korvataan 63 artiklan 4 kohta seuraavasti:
4. Jos komissio ei esitä tällaista ehdotusta 3 kohdassa tarkoitetun mukaisesti 1 kohdassa tarkoitetun ***kolmen*** kuukauden kuluessa delegoidun säädöksen hyväksymisestä, delegoitu säädös, jolla keskeytetään kyseisen kolmannen maan määrittäminen turvalliseksi kolmanneksi maaksi tai turvalliseksi alkuperämaaksi unionin tasolla lakkaa olemasta voimassa. Jos komissio esittää tällaisen ehdotuksen 1 kohdassa tarkoitetun ***kolmen*** kuukauden kuluessa delegoidun säädöksen hyväksymisestä, komissiolla on valtuudet pidentää kyseisen delegoidun säädöksen voimassaoloa perustellun arvioinnin perusteella kuudella kuukaudella, ja pidennys voidaan uusia kerran.	***”***4. Jos komissio ei esitä tällaista ehdotusta 3 kohdassa tarkoitetun mukaisesti 1 kohdassa tarkoitetun ***viiden*** kuukauden kuluessa delegoidun säädöksen hyväksymisestä, delegoitu säädös, jolla keskeytetään kyseisen kolmannen maan määrittäminen turvalliseksi kolmanneksi maaksi tai turvalliseksi alkuperämaaksi unionin tasolla lakkaa olemasta voimassa. Jos komissio esittää tällaisen ehdotuksen 1 kohdassa tarkoitetun ***viiden*** kuukauden kuluessa delegoidun säädöksen hyväksymisestä, komissiolla on valtuudet pidentää kyseisen delegoidun säädöksen voimassaoloa perustellun arvioinnin perusteella kuudella kuukaudella, ja pidennys voidaan uusia kerran.***”***

Or. en

Tarkistus 204
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 d alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2024/1348
74 artikla – 6 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(1 d) korvataan 74 artiklan 6 kohta seuraavasti:
6. Edellä olevan 60***,*** ***62*** tai ***63*** artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.	***”***6. Edellä olevan 60 tai ***62*** artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.***”***

Or. en

Tarkistus 205
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 e alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2024/1348
74 artikla – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(1 e) lisätään 74 artiklaan 6 a kohta seuraavasti:
	”6 a. Edellä olevan 63 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan viipymättä, ja sitä sovelletaan niin kauan kuin sitä ei vastusteta. Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat 74 artiklan 6 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti vastustaa delegoitua säädöstä. Siinä tapauksessa komissio kumoaa

säädöksen välittömästi sen jälkeen, kun Euroopan parlamentin tai neuvoston päätös vastustaa sitä on annettu sille tiedoksi.”

Or. en

Tarkistus 206
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
79 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Muutetaan 79 artikla seuraavasti:	***Poistetaan.***
(a) lisätään 2 kohtaan alakohta seuraavasti:	
”Kuitenkin 59 artiklan 2 kohtaa, 61 artiklan 2 kohtaa ja 61 artiklan 5 kohdan b alakohtaa sovelletaan [asetuksen (EU) 2024/1348 muuttamisesta] annetun asetuksen (EU) .../... voimaantulopäivästä ’turvallisen kolmannen maan’ käsitteen soveltamisen osalta direktiivin 2013/32/EU 36 ja 37 artiklan mukaisesti ja ’turvallisen alkuperämaan’ käsitteen soveltamisen osalta direktiivin 2013/32/EU 38 artiklan mukaisesti.”;	
”Jäsenvaltiot voivat soveltaa 42 artiklan 1 kohdan j alakohtaa ja 42 artiklan 3 kohdan e alakohtaa perusteena direktiivin 2013/32/EU 31 artiklan 8 kohdan mukaiselle nopeutetulle tutkintamenettelylle tai direktiivin 2013/32/EU 43 artiklan mukaiselle rajalla tai kauttakulkualueilla toteutetulle menettelylle ennen 12 päivää kesäkuuta 2026.”	

Or. en

Tarkistus 207
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
79 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Muutetaan 79 artikla seuraavasti:	***Poistetaan.***
(a) lisätään 2 kohtaan alakohta seuraavasti:	
”Kuitenkin 59 artiklan 2 kohtaa, 61 artiklan 2 kohtaa ja 61 artiklan 5 kohdan b alakohtaa sovelletaan [asetuksen (EU) 2024/1348 muuttamisesta] annetun asetuksen (EU) .../... voimaantulopäivästä ’turvallisen kolmannen maan’ käsitteen soveltamisen osalta direktiivin 2013/32/EU 36 ja 37 artiklan mukaisesti ja ’turvallisen alkuperämaan’ käsitteen soveltamisen osalta direktiivin 2013/32/EU 38 artiklan mukaisesti.”;	
”Jäsenvaltiot voivat soveltaa 42 artiklan 1 kohdan j alakohtaa ja 42 artiklan 3 kohdan e alakohtaa perusteena direktiivin 2013/32/EU 31 artiklan 8 kohdan mukaiselle nopeutetulle tutkintamenettelylle tai direktiivin 2013/32/EU 43 artiklan mukaiselle rajalla tai kauttakulkualueilla toteutetulle menettelylle ennen 12 päivää kesäkuuta 2026.”	

Or. en

Tarkistus 208
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Asetus (EU) 2024/1348
79 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Muutetaan 79 artikla seuraavasti:	***Poistetaan.***
(a) lisätään 2 kohtaan alakohta seuraavasti:	
”Kuitenkin 59 artiklan 2 kohtaa, 61 artiklan 2 kohtaa ja 61 artiklan 5 kohdan b alakohtaa sovelletaan [asetuksen (EU) 2024/1348 muuttamisesta] annetun asetuksen (EU) .../... voimaantulopäivästä ’turvallisen kolmannen maan’ käsitteen soveltamisen osalta direktiivin 2013/32/EU 36 ja 37 artiklan mukaisesti ja ’turvallisen alkuperämaan’ käsitteen soveltamisen osalta direktiivin 2013/32/EU 38 artiklan mukaisesti.”;	
”Jäsenvaltiot voivat soveltaa 42 artiklan 1 kohdan j alakohtaa ja 42 artiklan 3 kohdan e alakohtaa perusteena direktiivin 2013/32/EU 31 artiklan 8 kohdan mukaiselle nopeutetulle tutkintamenettelylle tai direktiivin 2013/32/EU 43 artiklan mukaiselle rajalla tai kauttakulkualueilla toteutetulle menettelylle ennen 12 päivää kesäkuuta 2026.”	

Or. en

Tarkistus 209
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a alakohta
Asetus 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*

”Kuitenkin 59 artiklan 2 kohtaa, 61 artiklan 2 kohtaa ja 61 artiklan 5 kohdan b alakohtaa sovelletaan [asetuksen (EU) 2024/1348 muuttamisesta] annetun asetuksen (EU) .../... voimaantulopäivästä ’turvallisen kolmannen maan’ käsitteen soveltamisen osalta direktiivin 2013/32/EU 36 ja 37 artiklan mukaisesti ja ’turvallisen alkuperämaan’ käsitteen soveltamisen osalta direktiivin 2013/32/EU 38 artiklan mukaisesti.”	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Ei ole esitetty perusteita sille, miksi juuri näitä turvapaikka- ja maahanmuuttosopimuksen säännöksiä olisi sovellettava aiemmin kuin muita sopimuksen säännöksiä, kuten turvapaikkamenettelyasetuksen säännöksiä oikeusavun tarjoamisesta, turvapaikka-asioiden ja muuttoliikkeen hallinta-asetuksen säännöksiä solidaarisuussäännösten soveltamisesta tai vastaanotto-olosuhteita koskevan direktiivin säännöksiä työmarkkinoille pääsystä. On joka tapauksessa hyvin epätodennäköistä, että lainsäädäntöprosessi saadaan päätökseen ajoissa näiden säännösten soveltamiseksi ennen kesäkuuta 2026.

Tarkistus 210
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
79 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
”Kuitenkin 59 artiklan 2 kohtaa, 61 artiklan 2 kohtaa ja 61 artiklan 5 kohdan b alakohtaa sovelletaan [asetuksen (EU) 2024/1348 muuttamisesta] annetun asetuksen (EU) .../... voimaantulopäivästä ’turvallisen kolmannen maan’ käsitteen soveltamisen osalta direktiivin 2013/32/EU 36 ja 37 artiklan mukaisesti ja ’turvallisen alkuperämaan’ käsitteen soveltamisen	”Kuitenkin 59 artiklan 2 kohtaa, 61 artiklan 2 kohtaa ja 61 artiklan 5 kohdan b alakohtaa sovelletaan [asetuksen (EU) 2024/1348 muuttamisesta] annetun asetuksen (EU) .../... voimaantulopäivästä ’turvallisen kolmannen maan’ käsitteen soveltamisen osalta direktiivin 2013/32/EU 36 ja 37 artiklan mukaisesti ja ’turvallisen alkuperämaan’ käsitteen soveltamisen

osalta direktiivin 2013/32/EU 38 artiklan mukaisesti.”	osalta direktiivin 2013/32/EU 38 artiklan mukaisesti. ***Lisäksi jäsenvaltiot voivat soveltaa 62 artiklaa, joka koskee turvallisten alkuperämaiden määrittämistä, tämän asetuksen voimaantulopäivästä alkaen ennen yleistä soveltamispäivää.***”;

Or. en

Perustelu

Muutoksella selvennetään, että jäsenvaltioilla olisi oltava mahdollisuus soveltaa 62 artiklaa, joka koskee turvallisten alkuperämaiden määrittämistä, välittömästi tämän asetuksen voimaantulon jälkeen ilman, että niiden tarvitsee odottaa yleistä soveltamispäivää. Näin varmistetaan oikeusvarmuus ja annetaan jäsenvaltioille mahdollisuus reagoida nopeasti muuttopaineisiin käyttämällä turvallisen alkuperämaan käsitteeseen kytkeytyviä nopeutettuja menettelyjä noudattaen samalla asetuksen yleisiä puitteita.

Tarkistus 211
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – b alakohta
Asetus 2024/1348
79 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(b) lisätään 3 kohtaan alakohta seuraavasti:	***Poistetaan.***
”Jäsenvaltiot voivat soveltaa 42 artiklan 1 kohdan j alakohtaa ja 42 artiklan 3 kohdan e alakohtaa perusteena direktiivin 2013/32/EU 31 artiklan 8 kohdan mukaiselle nopeutetulle tutkintamenettelylle tai direktiivin 2013/32/EU 43 artiklan mukaiselle rajalla tai kauttakulkualueilla toteutetulle menettelylle ennen 12 päivää kesäkuuta 2026.”	

Or. en

Perustelu

Ei ole esitetty perusteita sille, miksi juuri näitä turvapaikka- ja maahanmuuttosopimuksen säännöksiä olisi sovellettava aiemmin kuin muita sopimuksen säännöksiä, kuten turvapaikkamenettelyasetuksen säännöksiä oikeusavun tarjoamisesta, turvapaikka-asioiden ja muuttoliikkeen hallinta-asetuksen säännöksiä solidaarisuussäännösten soveltamisesta tai vastaanotto-olosuhteita koskevan direktiivin säännöksiä työmarkkinoille pääsystä. On joka tapauksessa hyvin epätodennäköistä, että lainsäädäntöprosessi saadaan päätökseen ajoissa näiden säännösten soveltamiseksi ennen kesäkuuta 2026.

Tarkistus 212
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – b alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
79 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
”Jäsenvaltiot voivat soveltaa 42 artiklan 1 kohdan j alakohtaa ja 42 artiklan 3 kohdan e alakohtaa perusteena direktiivin 2013/32/EU 31 artiklan 8 kohdan mukaiselle nopeutetulle tutkintamenettelylle tai direktiivin 2013/32/EU 43 artiklan mukaiselle rajalla tai kauttakulkualueilla toteutetulle menettelylle ennen 12 päivää kesäkuuta 2026.”	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 213
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Lisätään tämän asetuksen liitteessä oleva teksti liitteeksi II.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 214
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 3 alakohta
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II ja liite I a

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Lisätään tämän asetuksen ***liitteessä oleva teksti liitteeksi*** II.	(3) Lisätään tämän asetuksen ***liitteissä olevat tekstit liitteiksi I a ja*** II.

Or. en

Tarkistus 215
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Muutetaan 61 artiklan 2 kohta seuraavasti:
	(a) korvataan 2 kohta seuraavasti:
	”2. Kolmas maa voidaan määrittää turvalliseksi alkuperämaaksi unionin tasolla jättäen määritelmän ulkopuolelle maan alueen tietyt osat tai selvästi yksilöitävissä olevat henkilöryhmät.”

Or. en

Perustelu

Jotta turvallisten alkuperämaiden unionin tason luettelo toisi selkeää lisäarvoa, jotta varmistettaisiin, että jäsenvaltioiden lähestymistapa turvallisiin alkuperämaihin on johdonmukainen ja yhdenmukaistettu ja jotta vältettäisiin käytäntöjen erot, jotka johtavat yhä laajempaan vaihteluun turvapaikkahakemusten käsittelyssä, kansallisia luetteloita ei pitäisi enää tarvita, kun unionin tason luettelo on luotu.

Tarkistus 216
Cecilia Strada

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Muutetaan 63 artikla seuraavasti:
	(a) lisätään 1 kohtaan alakohta seuraavasti:
	”Jos liitteessä II unionin tasolla turvalliseksi alkuperämaaksi määritetyn kolmannen maan tilanne muuttuu merkittävästi niin, että komissio ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun perustellun arvioinnin perusteella katsoo, että 61 artiklassa säädetyt edellytykset täyttyvät, mutta kyseisen kolmannen maan määritelmään olisi tehtävä lisäpoikkeuksia tiettyjen alueen osien tai selvästi yksilöitävissä olevien henkilöryhmien osalta tai että liitteessä II olevaa poikkeusten luetteloa olisi muutettava, komissio antaa 74 artiklan mukaisesti delegoidun säädöksen kyseisten uusien poikkeusten tai muutosten sisällyttämiseksi luetteloon.”

Or. en

Perustelu

Jos liitteessä lueteltujen maiden määritelmiin tehdään uusia 61 artiklan 2 kohdan mukaisia poikkeuksia, komissiolle on siirrettävä valta ehdottaa poikkeusten lisäämistä tai poistamista, jos perustellun arvioinnin tulokset oikeuttavat tämän.

Tarkistus 217
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
2 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
2 artikla	***Poistetaan.***

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan jäsenvaltioissa perussopimusten mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 218
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Tätä asetusta sovelletaan 12 päivästä kesäkuuta 2026.

Or. en

Tarkistus 219
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Liite I a (uusi)
Asetus (EU) 2024/1348
Liite I a (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Liite I a
	Seuraavat kolmannet maat voidaan määrittää turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla:
	Albania
	Bosnia ja Hertsegovina
	Georgia (edellyttäen, että komissio pyytää EU:n turvapaikkavirastoa toimittamaan aiemman arvioinnin, jonka perusteella voidaan harkita maan määrittämistä

turvalliseksi alkuperämaaksi unionin tasolla)

Moldova (edellyttäen, että komissio pyytää EU:n turvapaikkavirastoa toimittamaan aiemman arvioinnin, jonka perusteella voidaan harkita maan määrittämistä turvalliseksi alkuperämaaksi unionin tasolla)

Montenegro

Pohjois-Makedonia

Serbia

Or. en

Tarkistus 220
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
LIITE II	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 221
Damien Carême

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Seuraavat kolmannet maat voidaan määrittää turvallisiksi alkuperämaiksi unionin tasolla:	***Poistetaan.***
Bangladesh	

Kolumbia

Egypti

Intia

Kosovo*

Marokko

Tunisia

Or. fr

Tarkistus 222
Milan Uhrík

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Senegal	

Or. en

Perustelu

Ehdotuksessa mainitaan alle 20 prosentin turvapaikka-asioiden hyväksymisaste, mutta sitä ei sovelleta, koska vain seitsemän maata, joihin liittyvien turvapaikkahakemusten hyväksymisaste on alle viisi prosenttia, mainitaan. Haluamme siis lisätä maat, joihin liittyvien turvapaikkahakemusten hyväksymisaste on alle 20 prosenttia.

Tarkistus 223
Milan Uhrík

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Peru	

Or. en

Perustelu

Ehdotuksessa mainitaan alle 20 prosentin turvapaikka-asioiden hyväksymisaste, mutta sitä ei sovelleta, koska vain seitsemän maata, joihin liittyvien turvapaikkahakemusten hyväksymisaste on alle viisi prosenttia, mainitaan. Haluamme siis lisätä maat, joihin liittyvien turvapaikkahakemusten hyväksymisaste on alle 20 prosenttia.

Tarkistus 224
Milan Uhrík

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	Turkki

Or. en

Perustelu

Ehdotuksessa mainitaan alle 20 prosentin turvapaikka-asioiden hyväksymisaste, mutta sitä ei sovelleta, koska vain seitsemän maata, joihin liittyvien turvapaikkahakemusten hyväksymisaste on alle viisi prosenttia, mainitaan. Haluamme siis lisätä maat, joihin liittyvien turvapaikkahakemusten hyväksymisaste on alle 20 prosenttia.

Tarkistus 225
Fabienne Keller

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Bangladesh	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 226
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Bangladesh	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 227
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Bangladesh	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 228
Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Bangladesh	Bangladesh ***(lukuun ottamatta hlbtiq-henkilöitä, naisia, lapsia, hinduvähemmistön jäseniä ja toimittajia)***

Or. en

Tarkistus 229
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Kolumbia	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 230
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Kolumbia	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 231
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Kolumbia	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 232
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	Albania

Or. en

Tarkistus 233
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	Bosnia ja Hertsegovina

Or. en

Tarkistus 234
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	Montenegro

Or. en

Tarkistus 235
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	Pohjois-Makedonia

Or. en

Tarkistus 236
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Egypti	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 237
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*

Egypti	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 238
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Egypti	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 239
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Intia	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 240
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Intia	Intia ***(lukuun ottamatta naisia ja tyttöjä,***

kristittyjä, muslimeja, hlbtiq-henkilöitä, alempien kastien ja heimoyhteisöjen jäseniä, toimittajia, ihmisoikeuksien puolustajia ja kansalaisyhteiskunnan aktivisteja)

Or. en

Tarkistus 241
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Intia	Intia ***(lukuun ottamatta seuraavia henkilöryhmiä:*** ***luetteloidut kastit ja luetteloidut heimot;*** ***muslimit;*** ***sukupuoleen perustuvan väkivallan uhrit)***

Or. en

Tarkistus 242
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Marokko	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 243
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Marokko	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 244
Fabienne Keller

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Marokko	Marokko ***(lukuun ottamatta naisia ja tyttöjä, mustia marokkolaisia, hlbtiq-henkilöitä, toimittajia, ihmisoikeuksien puolustajia ja kansalaisyhteiskunnan aktivisteja)***

Or. en

Tarkistus 245
Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Marokko	Marokko ***(lukuun ottamatta poliittisia aktivisteja, länsisaharalaisia ja hlbtiq-***

henkilöitä)

Or. en

Tarkistus 246
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Tunisia	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 247
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Tunisia	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 248
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Tunisia	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 249
Erik Marquardt

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	(1) Bosnia ja Hertsegovina, Montenegro, Pohjois-Makedonia

Or. en

Tarkistus 250
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	– Algeria

Or. en

Tarkistus 251
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	– ***Norsunluurannikko***

Or. en

Tarkistus 252
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	– ***Gambia***

Or. en

Tarkistus 253
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	– ***Ghana***

Or. en

Tarkistus 254
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	– ***Peru***

Or. en

Tarkistus 255
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	– ***Senegal***

Or. en

Tarkistus 256
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	– ***Sri Lanka***

Or. en

Tarkistus 257
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	– Kap Verde

Or. en

Tarkistus 258
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Alexandre Varaut, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
	Guinea-Bissau

Or. en

Tarkistus 259
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Alexandre Varaut, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*

Guinea

Or. en

Tarkistus 260
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Alexandre Varaut, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Mauritania	

Or. en

Tarkistus 261
Jaroslav Bžoch, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ehdotus asetukseksi
Liite I
Asetus (EU) 2024/1348
Liite II

Komission teksti	*Tarkistus*
Armenia	

Or. en